9784088768847

1929979005054

ISBN4-08-876884-1

C9979 ¥505E

定価 本体505円＋税

雑誌 44255－84

YJ
ヤンジャン
YJC

12
volumen doce

STORY

角沢長官の人類滅亡計画は
島とともに崩れ去った。
島からルーシーが流れ着いた地に待つのは、
傷を負ったコウタ。
この再会が、最後の悲劇のはじまりを告げた…。
はかなく、弱く、小さなものたちの願いは、
いま人類の存亡をも巻き込んで
壮大なエンディングを迎える。
今世紀最大の問題作、
ついに、ついに
感動のフィナーレ!!

elfen lied vol.12 OKAMOTO Lynn

design/watanabe ayako

12 volumen doce

エルフェンリート
elfen lied

岡本倫
OKAMOTO Lynn

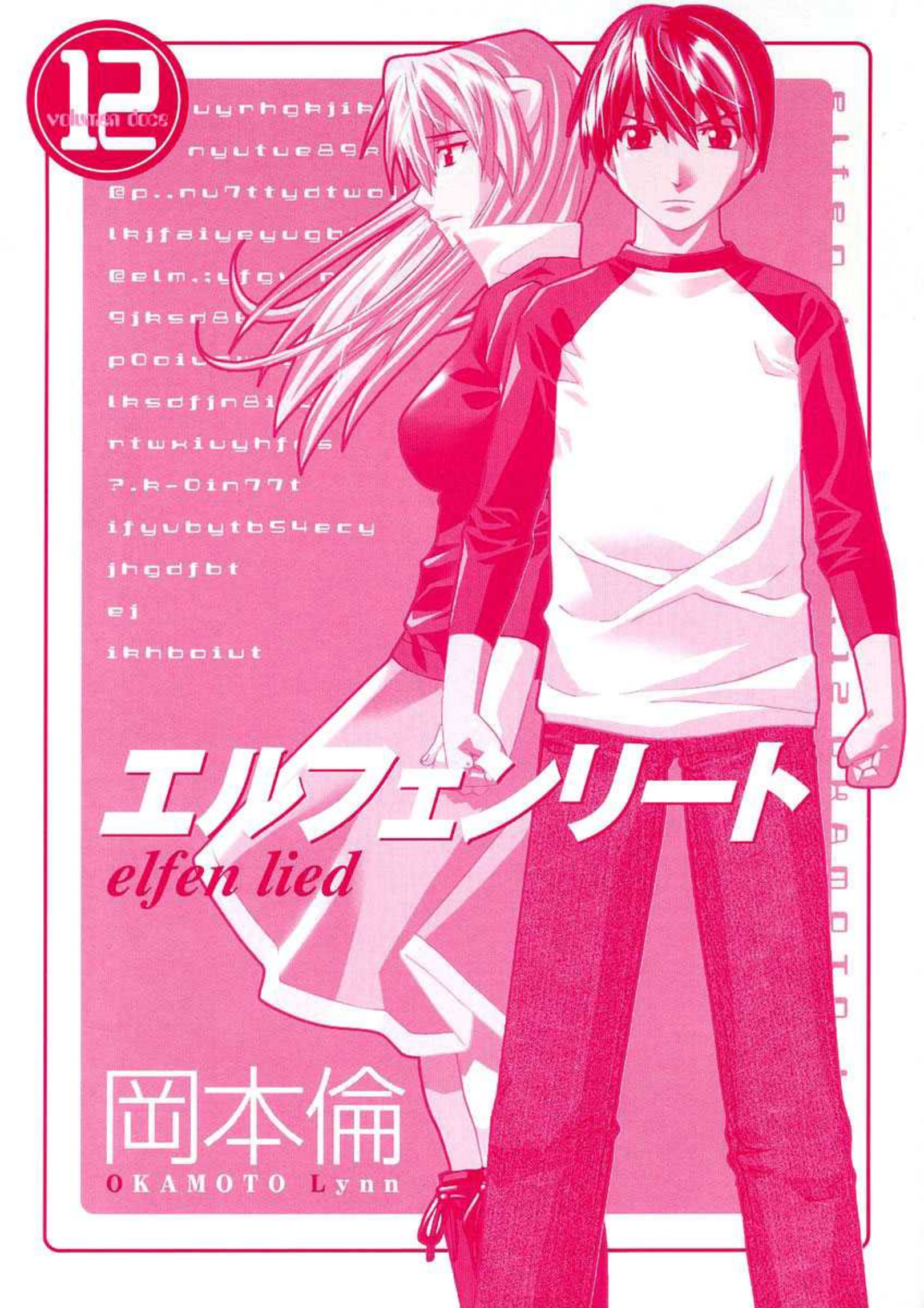
YJ ヤンジャン YJC

エルフェンリート

12 volumen doce

岡本倫

集英社


12
volumen doce
エルフェンリート
elfen lied
岡本倫
OKAMOTO Lynn

エルフェンリート

elfen lied

岡本倫
OKAMOTO Lynn

vol.12

elfen lied

CONTENIDOS

E198
El océano en el pasado

E199
Los recuerdos que no pueden ser eliminados

E1100
Un deseo a las estrellas

E1101
La luz de la muerte

E1102
Al centro y al borde

E1103
Las canciones de la Elfa

E1104
El final de un Sueño

E1105
¿Por qué?

E1106
Si algún día

E1107
Conclusión

この作品はフィクションです。実在の人物・団体・事件などには、いっさい関係ありません。

EL98 *El océano en el pasado*

TE HE ESTADO ESPERAN-DO.

...
KOU-TA...

HA PASADO MUCHO TIEMPO.

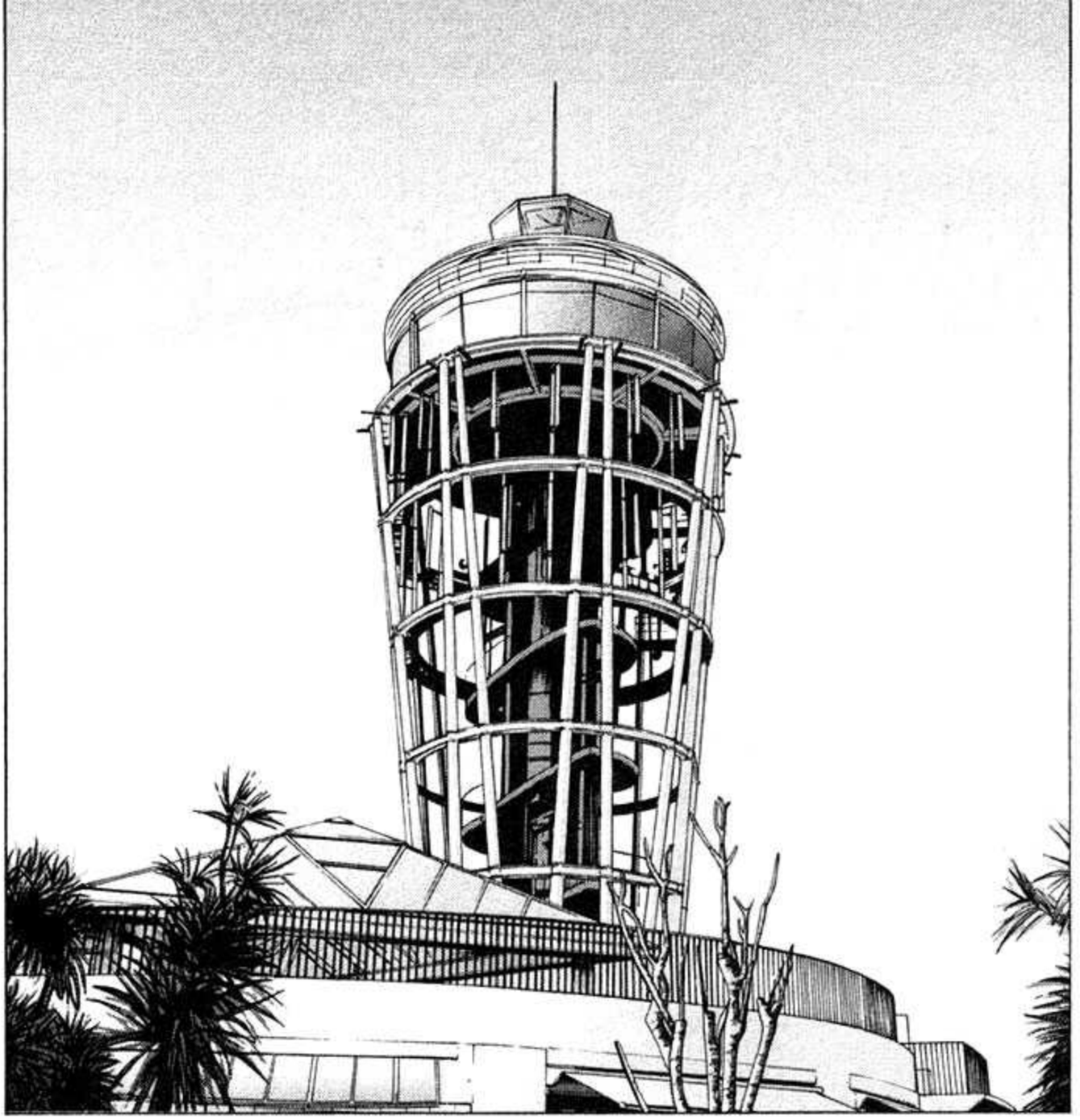
¿QUÉ ESTÁS HACIENDO AQUÍ?
TIENES QUE IR RÁPIDO AL HOSPITAL...
¡¡NO ME TOQUES!!

ヨロッ

ボフッ

ザッ
HAY...
ALGO QUE QUERÍA MOS-TRARTE...
フラ...
ドザッ
¡¡KOU-TA!!
パタ

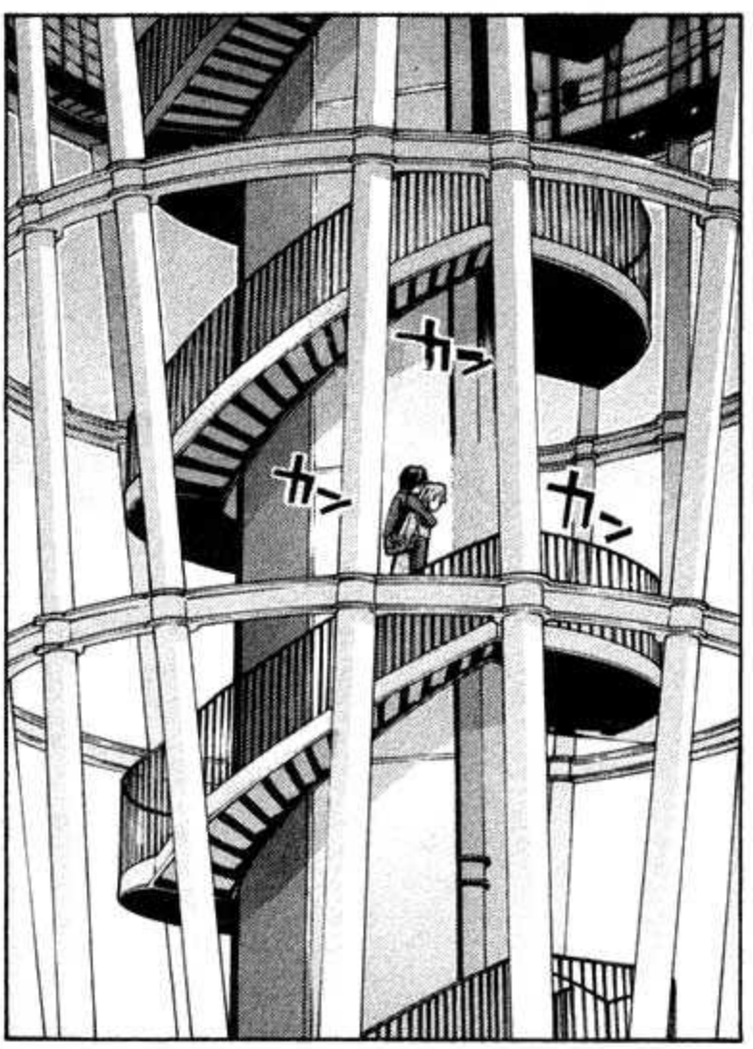
KOUTA ...
ESTÁ TAN CERCA DE MÍ...
ES SÓLO UN ALIEN-TO...
SIN EMBAR-GO...
TAN LEJOS ...



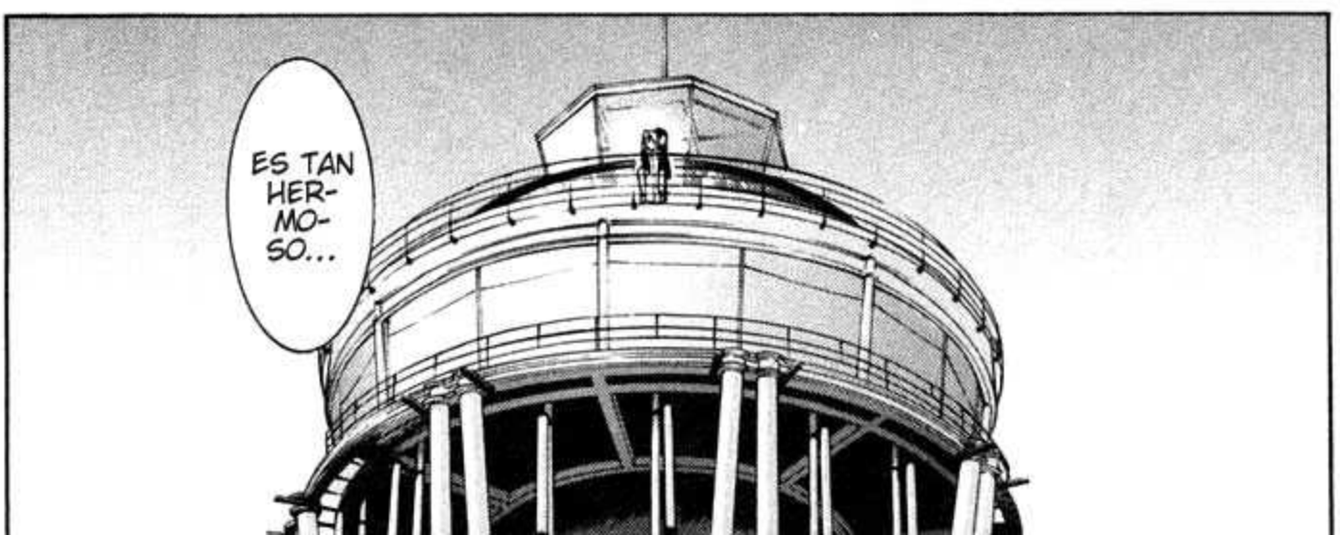
AAH.
AAH.
ESTE ES EL LUGAR, ¿CIERTO?
¿AÚN ESTÁ CERRA-DO?

キィィィィィ
カチャ

カン
カン
カン


カン
カン
カン

...


ES TAN HER-MO-SO...

SIEMPRE HE QUERIDO MOSTRARTE LA VISTA QUE HAY DESDE AQUÍ.
KOUTA.
A MI HERMANA LE ENCANTABA.
LA VISTA QUE HAY DESDE AQUÍ...
POR AQUEL ENTONCES, NO EXISTÍA ESTE FARO, PERO...
POR ESO KANAE AMABA EL OCÉANO...

¡¿POR QUÉ MATASTE A MI PADRE Y A KANAE?!

¿CÓMO PUEDES ...
MATAR A TANTA GENTE CON TANTA FACILIDAD?

DENTRO DE MÍ —
HAY OTRAS DOS CONCIENCIAS APARTE DE LA MÍA.

¿POR QUÉ...?
UUUU UUGH.

EL YO QUE TENÍA LA OBLIGACIÓN DE DESTRUIR LA HUMANIDAD
PERO ELEGÍ EL CAMINO DE LA DESTRUCCIÓN DE LA HUMANIDAD Y, ASÍ, CREAR UN LUGAR PARA MÍ SOLA.
Y EL YO QUE VIVE CON LOS HUMANOS
ESA ES LA RAZÓN POR LA QUE CREÍ QUE HABÍA SIDO TRAICIONADA POR KOUTA

MASACRÉ A TU FAMILIA...
オオオオオオ
PARA ROMPER MIS SENTIMIENTOS HACIA LOS HUMANOS Y HACIA A TI...

CREÍ QUE NUNCA MÁS PODRÍA ARREGLÁRMELAS JUNTO A LOS HUMANOS.
NO IMPORTA CUÁNTO DESEASE TENER AMIGOS, SIEMPRE ERA LA ÚNICA A LA QUE TRAICIONABAN.

PERO

AQUELLOS DÍAS FUERON COMO UN SUEÑO.
VIVIENDO JUNTOS, EN PAZ.
Y AMBOS HABÍAMOS PERDIDO LOS RECUERDOS DEL PASADO
PERO NOS VOLVIMOS A ENCONTRAR...
DICIÉNDOME SIEMPRE, CON TODAS SUS FUERZAS, QUE PODÍAMOS COEXISTIR CON LOS HUMANOS.
LA OTRA YO ERA INSOPORTABLEMENTE ESCANDALOSA.
EN REALIDAD, YO
HE COMETIDO UN MONTÓN DE ERRORES.
¿NYUU HIZO ESO?
...

UN MONTÓN DE ERRO-RES QUE NO PUEDO DESHACER.
NO ESPERO QUE ME PERDO-NEN.
PERO YO

HE VIVIDO HASTA AHORA ...
PARA DISCUL-PARME CON KOUTA.

KOUTA...
LO SIEN-
TO...

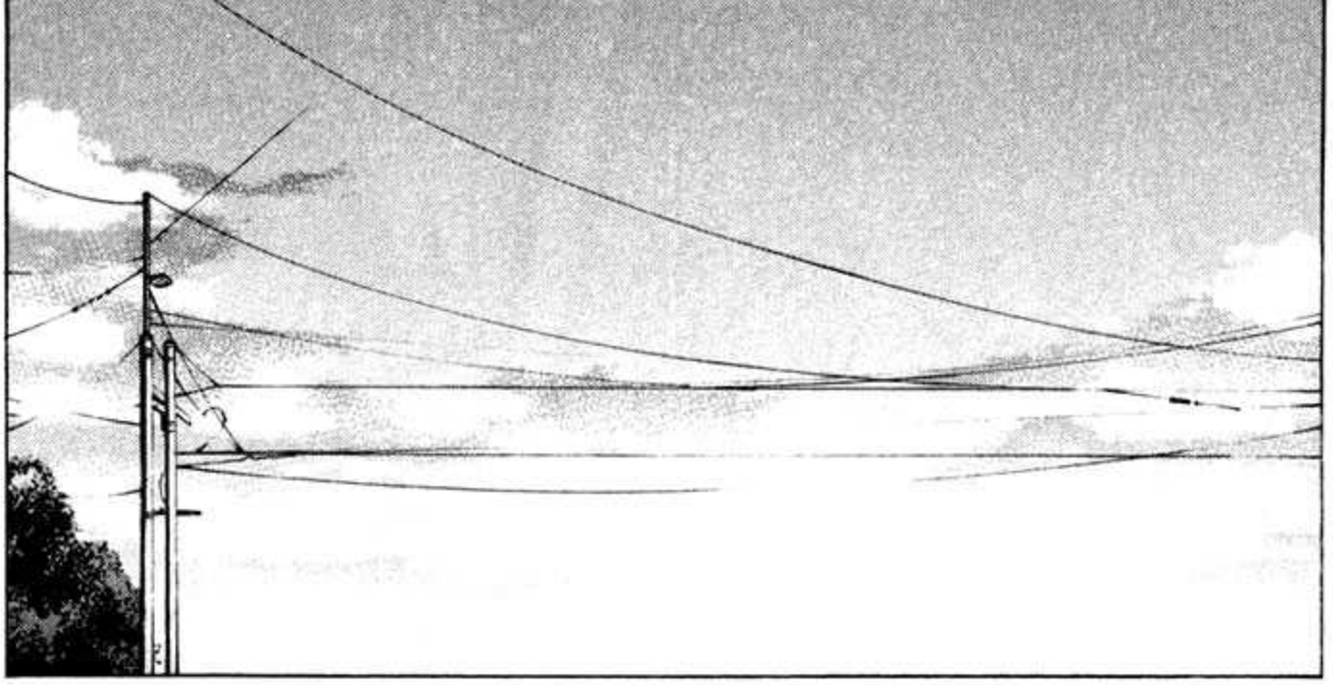
YO...
SIEM-
PRE
HE...
SIEM-
PRE
HE...

QUERIDO
HACER LAS
PACES CON
KOUTA.

にゅうっ！

EL99

Los recuerdos que no pueden ser eliminados



¡¡VA-MOS!!
Aww
Aww

KOUTA ...
¡¿A DÓNDE HAS IDO?!
Aww
Aw!

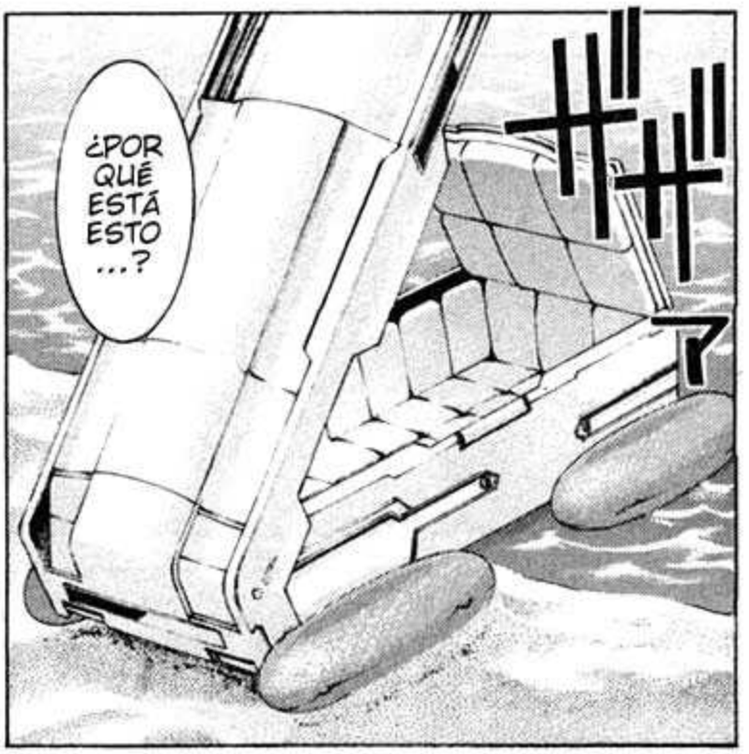
¡¡NO PUEDE SER!!
.....
トントン

AHÍ...
UMM, TIENE QUE ESTAR...

ポンポン

LUCY TIENE QUE ESTAR AHÍ

PODRÍA SER.....


¿POR QUÉ ESTÁ ESTO...?

¡¡PAPÁ, ESTO NO VA BIEN!!

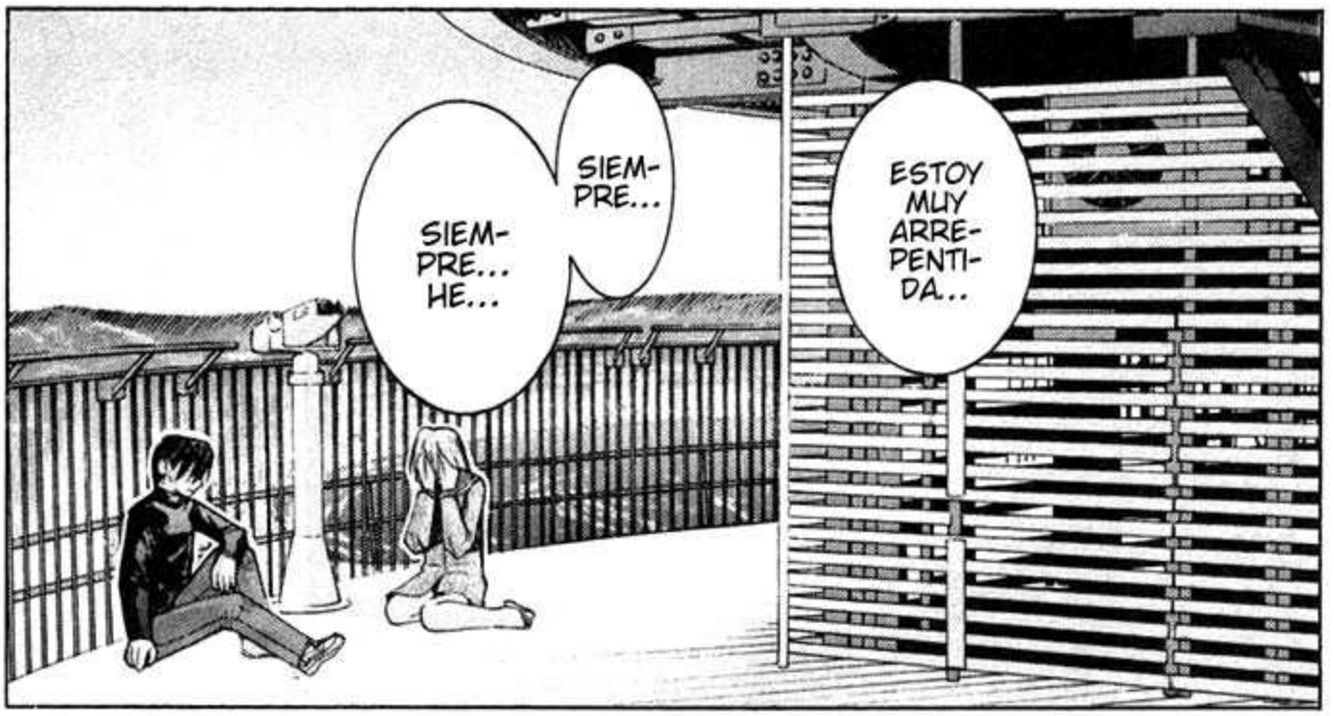
¡¡PA-PÁ!!

¡¡DESDE ESA TORRE!!
¡¡PUEDO SENTIR LA PRESENCIA DE LUCY!!

¡¿QUÉ?!
¿EH?
ME VOY PARA ALLÁ, NANA, TÚ ESPERA AQUÍ.
...
OH, DIOS...

NO TE PREOCUPES.
PERO ...
PERO ...
¡¡NANA TAMBIÉN QUIERE LUCHAR!!
PERO LUCY PUEDE SENTIR TU PRESENCIA.
ESO ES EL FARO —
EN UN LUGAR TAN ESTRECHO COMO ESE, TENGO UNA OPORTUNIDAD DE GANAR.

NOS ATACAREMOS LOS UNOS A LOS OTROS.
SIN EMBARGO,
PERO QUIERO QUE NANA ME ECHE UNA MANO.
¿EH?
UUMM...
ENTENDIDO.
¡¡ENTONCES DÉJAMELO A MÍ!!
¡¡LO HARÉ LO MEJOR QUE PUEDA!!


SIEM-
PRE...
SIEM-
PRE...
HE...
ESTOY
MUY
ARRE-
PENTI-
DA...

QUERIDO
HACER LAS
PACES CON
KOUTA...

YO...

NO PUEDO PERDONARTE POR HABER MATADO A KANAE Y A MI PADRE.
NO IMPORTA CUÁNTO TE DISCULPES.

...
YA VEO...

PERO YO...
AÚN QUERÍA DISCULPARME CON KOUTA.

FUE CUANDO ESTUVE CON KOUTA.
PORQUE EL MOMENTO MÁS FELIZ DE MI VIDA...

AL ESTAR CON TODOS, YO ERA REALMENTE FELIZ.
FUE POCO TIEMPO, PERO...

¿QUÉ HAY DE NYUU...?
¿A DÓNDE SE HA IDO NYUU...?

LA PERSONA QUE VOSOTROS LLAMABAIS NYUU
ES MI YO IDEAL QUE CREÉ INCONSCIENTEMENTE.

PERO, YO...

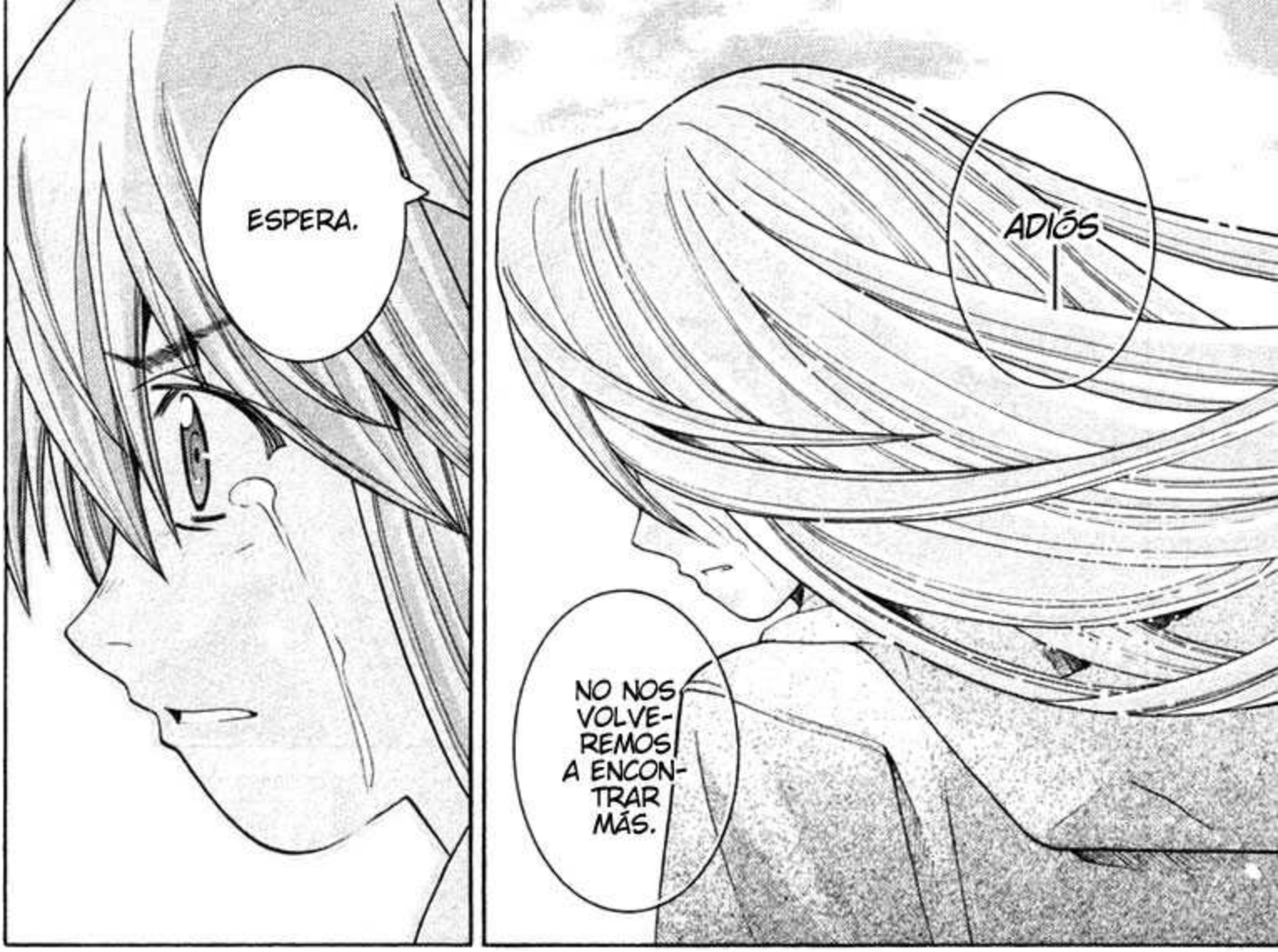
HUBIERA SIDO ASÍ, EL AUTÉNTICO YO
SI NO TUVIERA CUERNOS...

ACABÉ POR ESCUCHAR A LA OTRA VOZ
¿OTRA VOZ?
ESO ES.
MI INSTINTO ES CONSEGUIR QUE LA HUMANIDAD SE EXTINGA
ESA ES LA VOZ DE MI ADN.
ESTA VOZ ES DIFERENTE A NYUU, NO SE APODERA DE MI CUERPO. SIMPLEMENTE DA ÓRDENES.
...
¿POR QUÉ?
PERO YO ELEGÍ SEGUIR ESAS ÓRDENES.
POR-QUE...

NO QUERÍA QUE ME ACOSARAN NUNCA MÁS.
SOY DIFERENTE A LOS DEMÁS, PERO...

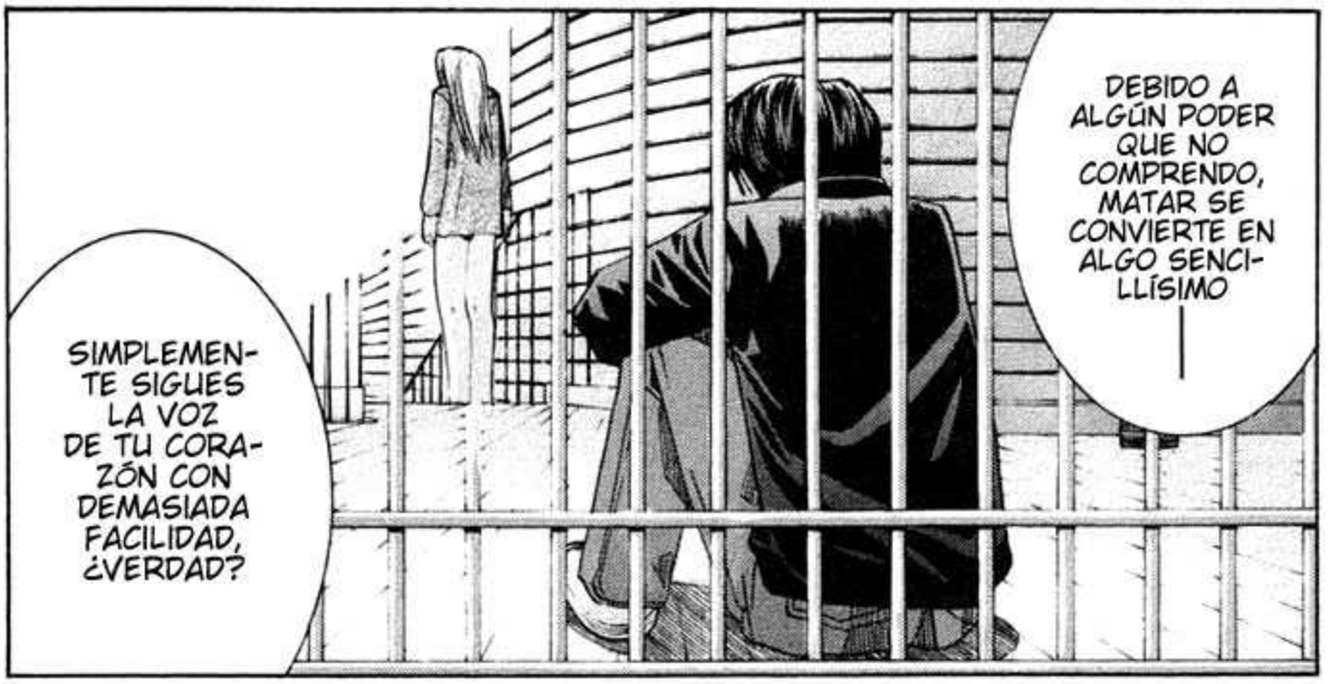
"ME ENCUENTRO BIEN CON ALGUIEN A MI LADO".
TAN SOLO QUERÍA DECÍRTELO, YO SÓLO...

NO PUEDO ...
HACER OTRA COSA QUE TEÑIR MIS MANOS DE SANGRE.


ESPERA.
ADIÓS
NO NOS VOLVEREMOS A ENCONTRAR MÁS.

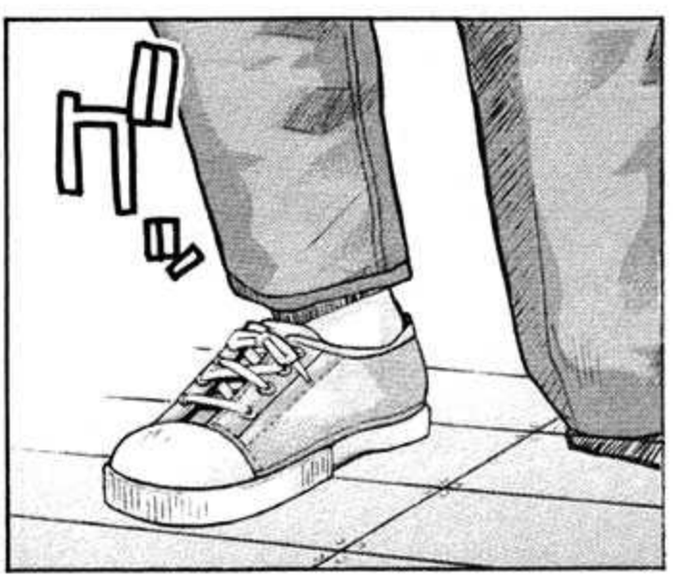
VAS A RENDIRTE Y DECIR "NO TIENE SOLUCIÓN"?
¿SÓLO PORQUE TU INSTINTO SEA MATAR HUMANOS

¡¡SI SÓLO SIGUES TU INSTINTO, ENTONCES SERÁS IGUAL QUE LOS ANIMALES!!
¡¡LOS CUERNOS NO IMPORTAN!!
¡PERO ¿NO VIVEN VIDAS NORMALES HASTA QUE LES PILLAN?!
LOS HUMANOS TAMBIÉN TIENEN INSTINTOS ASÍ.


DEBIDO A ALGÚN PODER QUE NO COMPRENDO, MATAR SE CONVIERTE EN ALGO SENCILLÍSIMO
SIMPLEMENTE SIGUES LA VOZ DE TU CORAZÓN CON DEMASIADA FACILIDAD, ¿VERDAD?

NADA...
NO ENTIENDES NADA...

ガッ

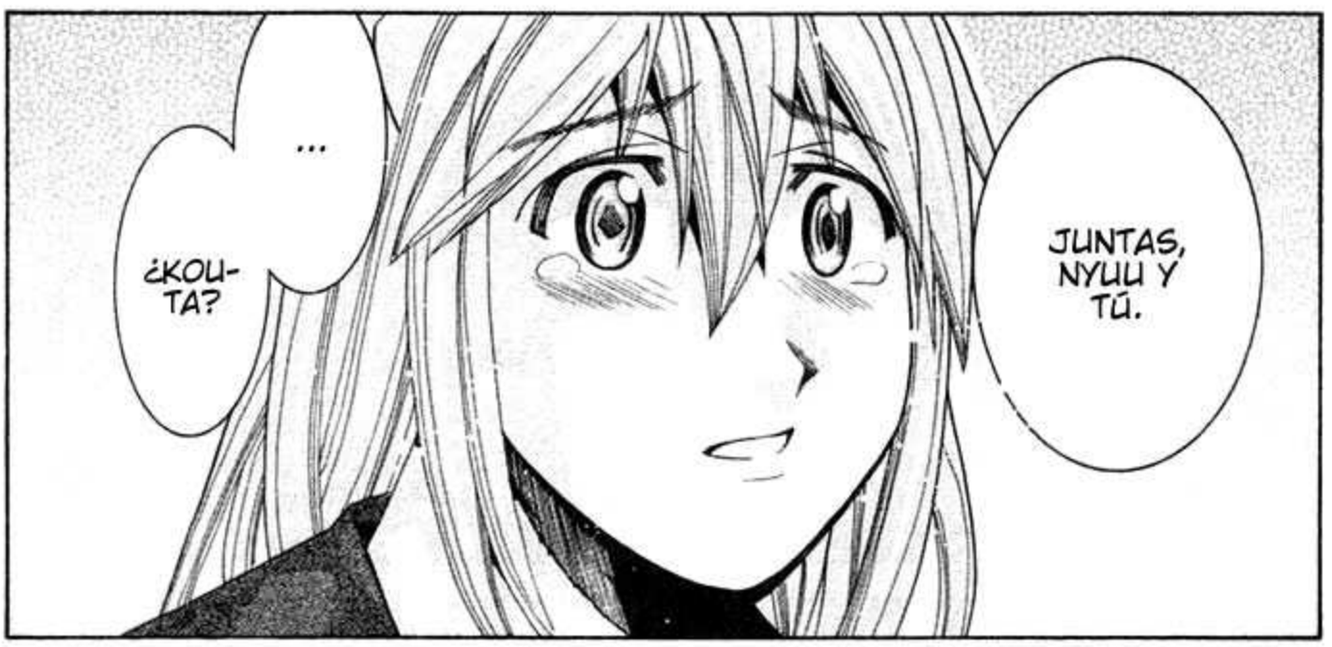

ドゥ

¡¡PROMÉTELO!!
¡¡QUE NUNCA MÁS VOLVERÁS A MATAR!!

¿QUÉ...? ¿QUÉ ESTÁS ...?
¡¡QUE NO USARÁS TUS PODERES!!

¡¡PROMÉTEMELO!!
KOUTA, NO PUEDES...
SI NO TE LLEVO AL HOSPITAL...
¡¡QUE NUNCA MÁS USARÁS TUS PODERES!!
¡¡QUE NUNCA MÁS VOLVERÁS A MATAR!!
SI ME LO PROMETES DE VERDAD

PODRE-
MOS VIVIR
JUNTOS
OTRA
VEZ.


...
¿KOU-
TA?
JUNTAS,
NYUU Y
TÚ.

PERO
...
IN-
CLUSO
AHO-
RA..
TE ODIO,
HASTA
QUIERO
MATARTE.
¡¿CÓMO
PODRÍA
SIQUIERA
PERDO-
NARTE?!
¿ME
PERDO-
NARÍAS?

NO PUEDO PERMITIRME PERDER A UN MIEMBRO DE MI FAMILIA
POR SEGUNDA VEZ.
SI TÚ TE FUERAS ...
NYULU SE IRÍA TAMBIÉN.
PROMÉTEME
QUE NUNCA MÁS USARÁS ESE PODER.
SI NO LO HACES, NUNCA SERÁS CAPAZ DE VIVIR ENTRE HUMANOS.
...
YO...

LO PRO-METO.
NO MATARÉ A NADIE A PARTIR DE AHORA.
NO USARÉ MI PODER.
ASÍ QUE, POR FAVOR ...
SIEM-PRE HE QUERI-DO...
ESTAR CON KOUTA ...

¿SABES QUE HAS HECHO UNA PRO-MESA?
MMUU MM...
ギュッ

AAH.
AAH.
¡¿KOU-TA?!
ゴポッ
ポタ
UGH...
¡¡KOU-TA!! ¡¡NOS REUNIRE-MOS EN-SEGUI-DA!!
¡¡ES-PÉRA-ME AQUÍ!!
¡¡VOY A LLAMAR A UNA AMBU-LAN-CIA!!

POR FAVOR, NO TE MUERAS...
KOU-TA...
カーン
カーン
カーン
YO...
SI KOUTA SE MUERE...
DEBERÍA HABER SABIDO QUE NO ES POSIBLE VIVIR FE-LIZMENTE DE NUEVO.
ESTE ES MI CASTIGO
ハ?...

ELIOO
Un deseo a las estrellas

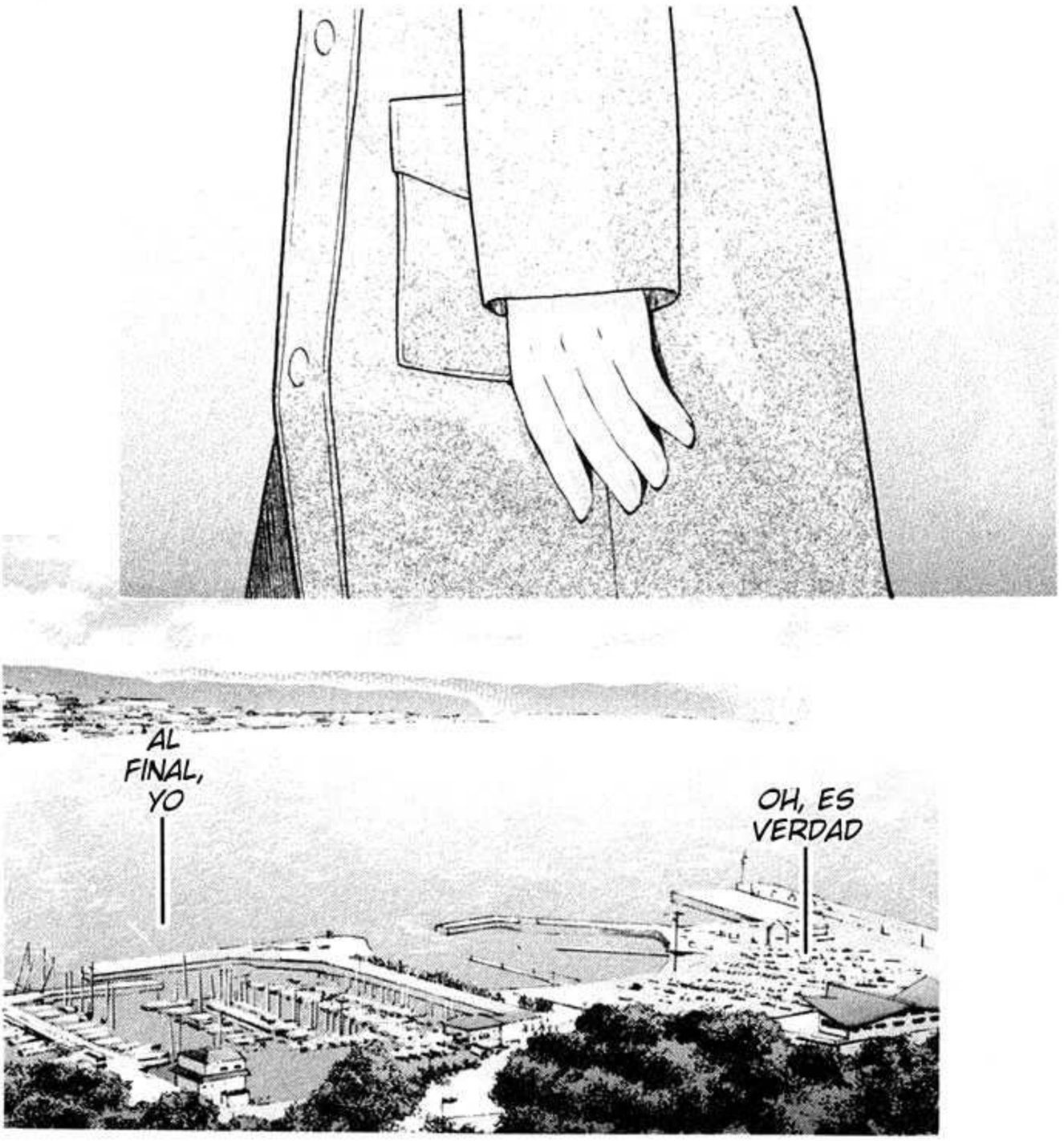
¡¡¡YO TAMBIÉN QUIERO A MI PADRE!!!

ブチッ

"QUE NUNCA MÁS USARÁS TUS PODERES."

POR..

MANTENER MI PRO-MESA



NI SIQUIERA LE HE DICHO A KOUTA QUE LE QUIERO.

¿NYUU?

HA DESA-
PARECI-
DO?

¿LA PRE-
SENCIA DE
LUCY...

¿PAPÁ...

HA
MATADO A
LUCY?

¡¡CO-
MAN-
DANTE!!

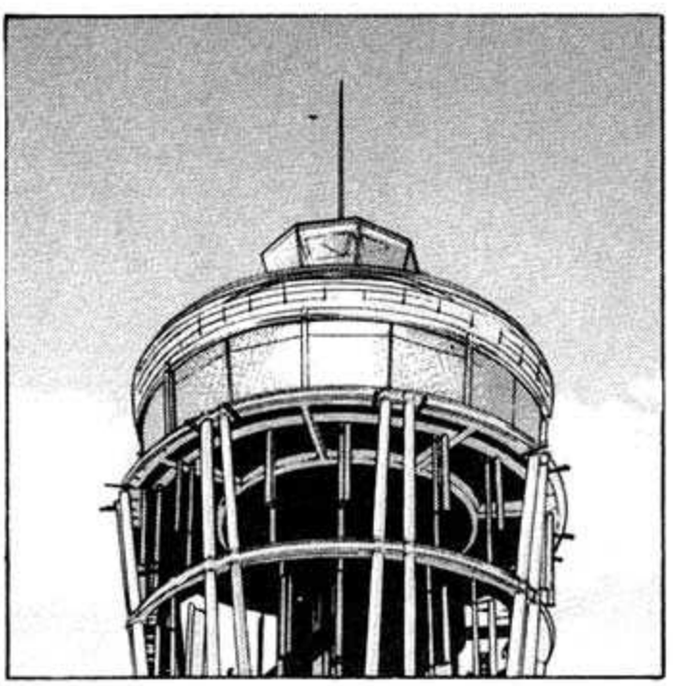
JODER
...

ゴゴゴゴゴ

¡¡LA PRESENCIA DE LUCY HA DESAPARECIDO!!

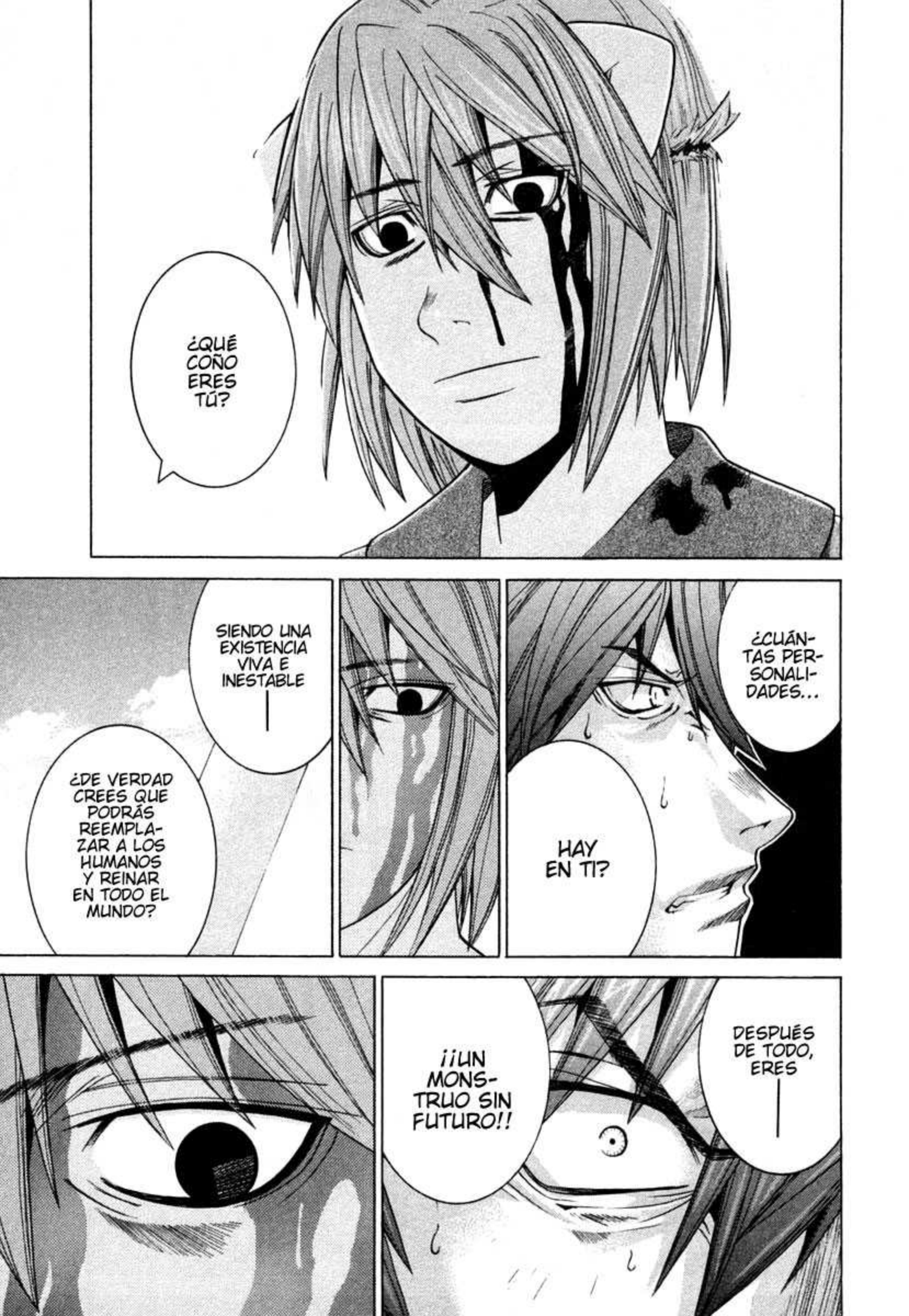
¡¿NO ME DIGAS QUE
LUCY HA MUERTO?!

¡¿DE QUÉ COJONES ESTÁS HABLANDO?!
YO TAMPOCO LO ENTIENDO, TAN DE REPENTE...



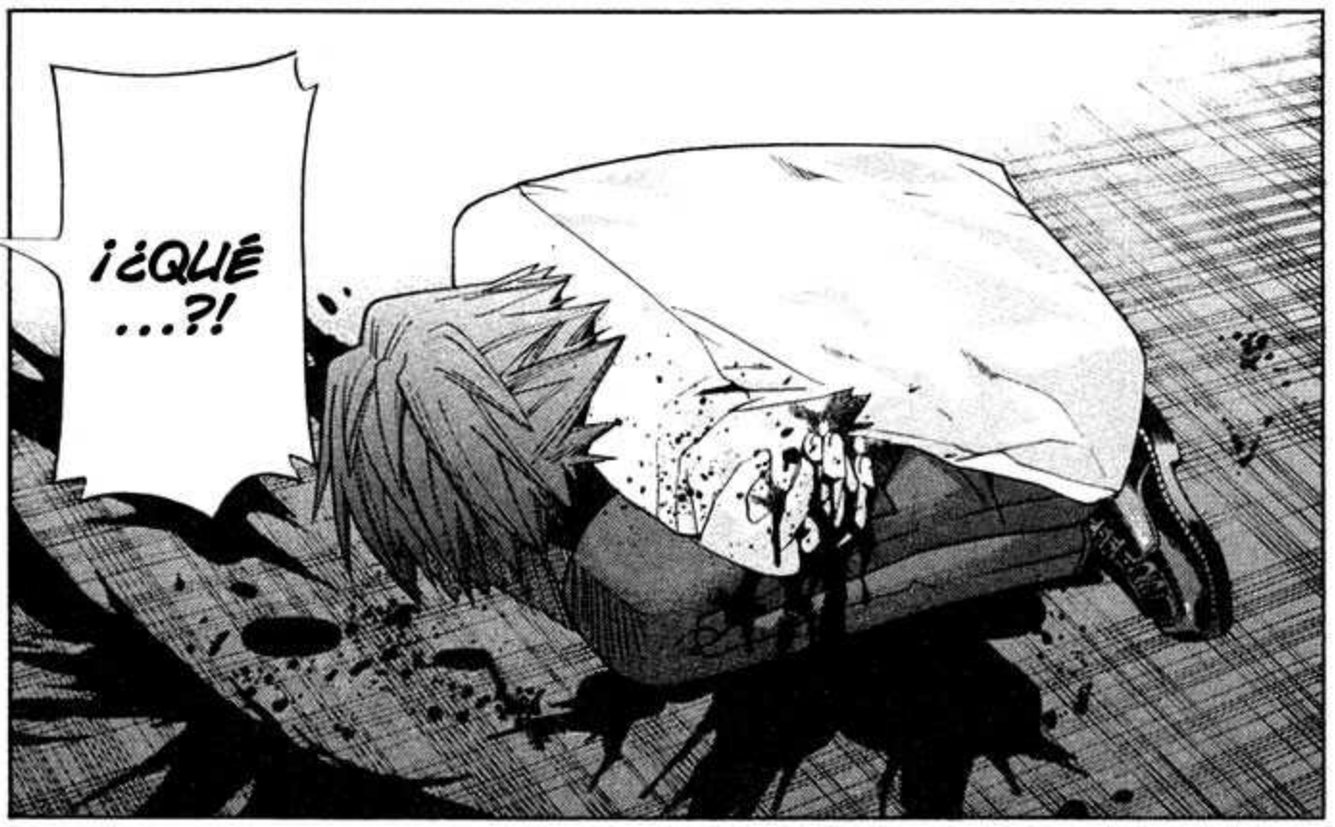
TÚ...
トドド
トクン

QUÉ MUJER MÁS ESTÚPIDA...
ATRAPADA POR SUS EMOCIONES Y CASI PIERDE LA VIDA...


¿QUÉ COÑO ERES TÚ?
SIENDO UNA EXISTENCIA VIVA E INESTABLE —
¿DE VERDAD CREES QUE PODRÁS REEMPLAZAR A LOS HUMANOS Y REINAR EN TODO EL MUNDO?
¿CUÁNTAS PERSONALIDADES... HAY EN TI?
DESPUÉS DE TODO, ERES —
¡¡UN MONSTRUO SIN FUTURO!!

¿ESTÁS DICIENDO QUE LOS HOMO SAPIENS NO SON INESTABLES?
QUÉ DIVERTIDO...
YA VALE.
UGH...
ガクッ

UUGH ...
¿POR QUÉ SIGO VIVA TODAVÍA?
¿POR QUÉ ...?


¡¿QUÉ ...?!

NYUU...
TÚ...

YO ...
¡NO PUEDE SER!

...
KOUTA
...

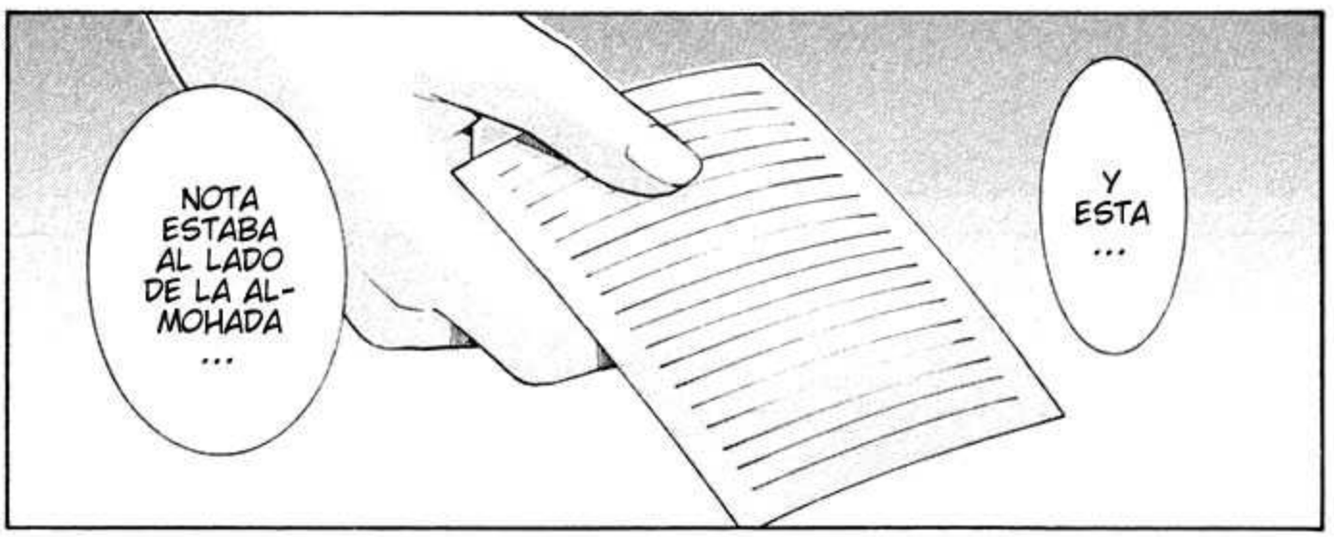
EL101 *La luz de la muerte*

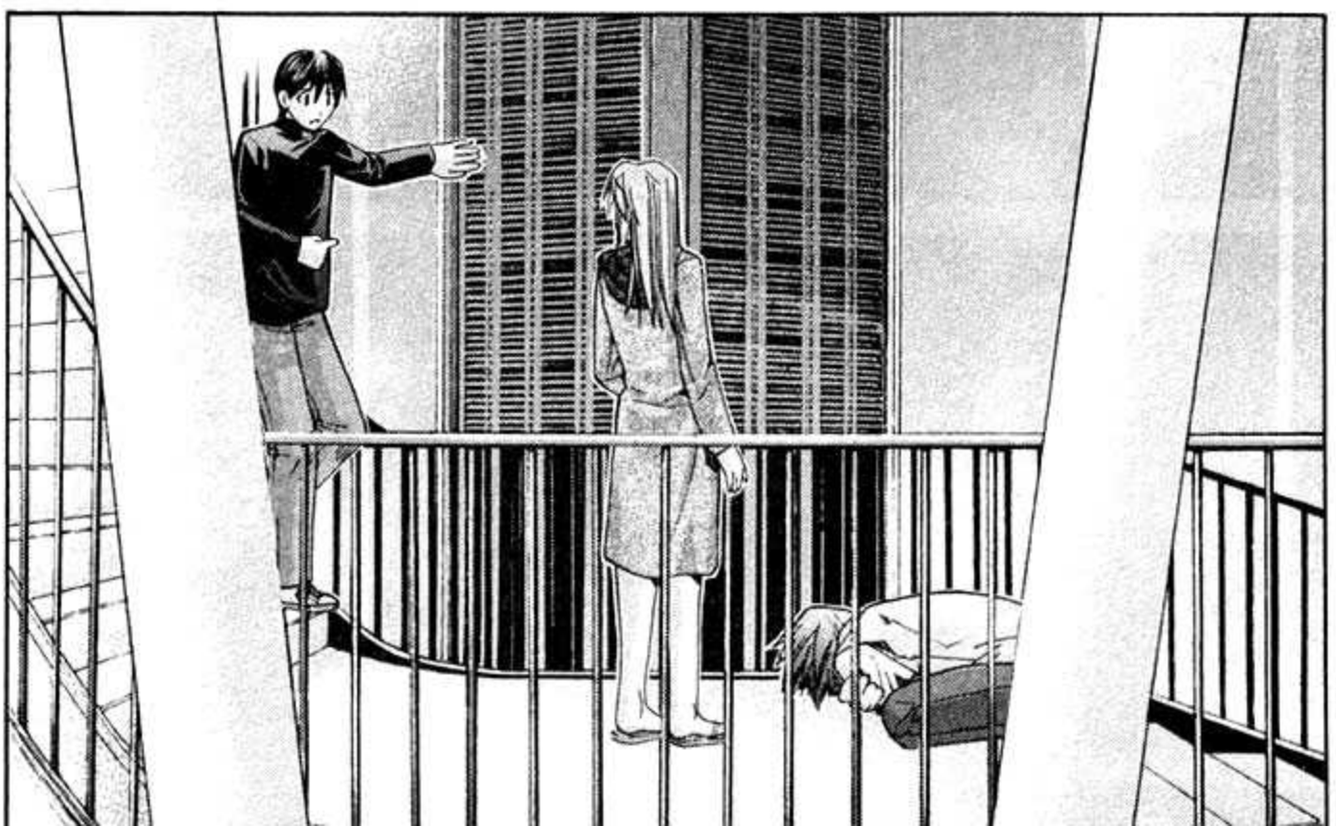
カツ
カツ

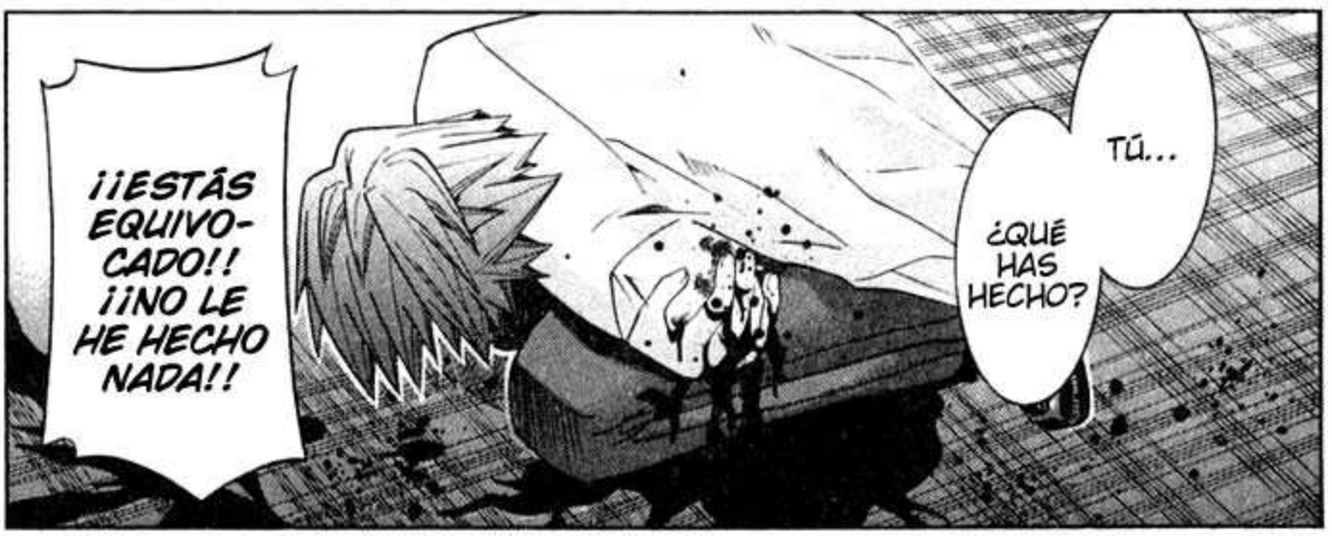
ME PREGUNTO CUÁNDO SE VA A DESPERTAR...
KOUTA ...

UMM... SOBRE KOUTA ...
¿QUÉ PASA, MAYU?
¡¡AH, YUKA!!

¡¡KOU-
TA NO
ESTÁ
AQUÍ!!


NOTA
ESTABA
AL LADO
DE LA AL-
MOHADA
...
Y
ESTA
...




¡¡ESTÁS EQUIVOCADO!! ¡¡NO LE HE HECHO NADA!!
TÚ... ¿QUÉ HAS HECHO?

AL FINAL...
TÚ...

CREÍA QUE PODRÍAMOS VIVIR JUNTOS...
PENSABA QUE PODÍA CREER EN TI.
SENCILLAMENTE, ¿NO PODÍAS DEJAR DE MATAR?
ESO NO ES CIERTO... YO...
ESTABA INTENTANDO PROTEGER NUESTRA PROMESA...
PERO ACABAS DE TRAICIONARME TAN FÁCILMENTE...
¡¿SI ESE FUESE EL CASO, QUÉ COÑO ES ESTO?!
AUN SI ESO SIGNIFICASE LA MUERTE...

TÚ...
ERES CAPAZ DE HERIR INDISCRIMINADAMENTE A LA GENTE...
NO... ESTÁS TOTALMENTE EQUIVOCADO.

NI SIQUIERA ENTIENDO...
CÓMO SE HA LLEGADO A ESTO...

HE SIDO LO SUFICIENTEMENTE ESTÚPIDO
PARA CREER EN TI.

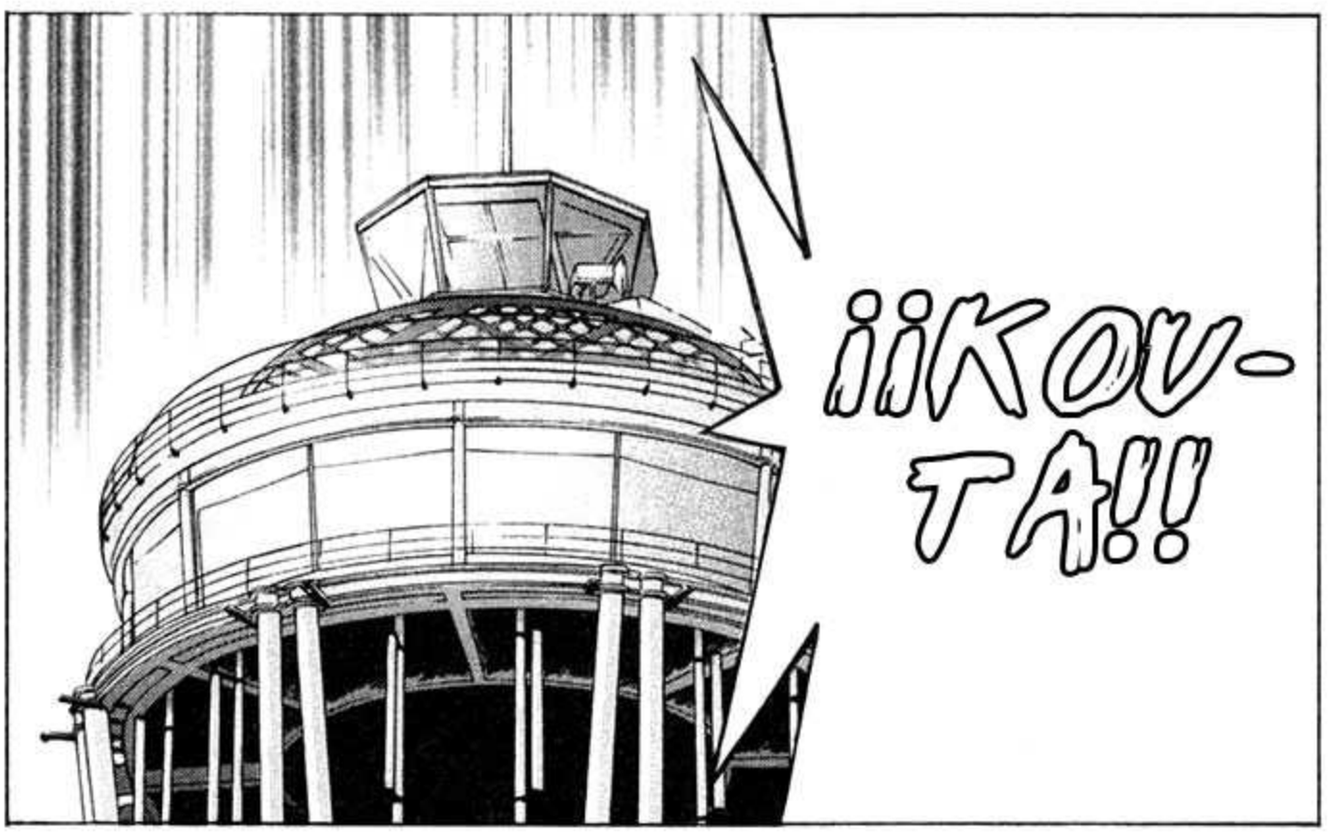
TE ODIO.

Te lo dije...
Por fin lo HA dicho,
¿NO es ASÍ?

NUNCA
MÁS ME
ENSEÑES
TU CARA.

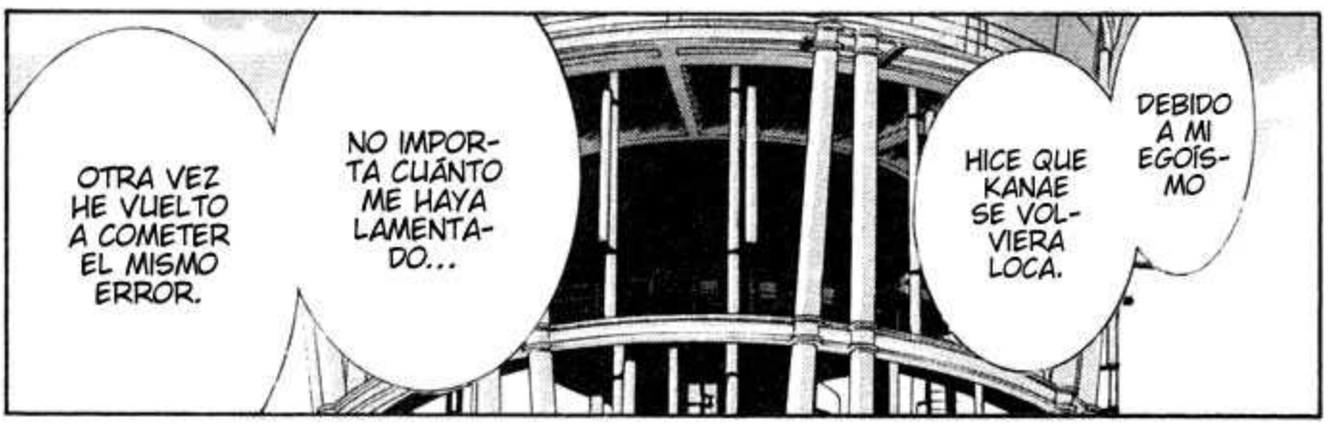
Mi otro yo ——
expandirá mi adn a través del mundo ——

NO.
¿QUIÉN ATACÓ A KURAMA?
.....
¿Quieres romper la promesa?
MI ENEMIGO NO SON LOS HUMANOS
ESTÁ DENTRO DE MÍ
¡¡NYUU!!
Ya es demasiado tarde.


¡¡KOU-TA!!

¡¡KOU-TA!!
¡¡ AGUAN-TA!!
¡¡KOU-TA!!
¿POR QUÉ...?
¡¿POR QUÉ ME HAS PROTE-GIDO?!

A PESAR DE QUE HAYAS DICHO...
QUE ME ODIABAS TANTO.
YO YA...
ODIÉ A KANAE.


DEBIDO A MI EGOÍSMO
HICE QUE KANAE SE VOLVIERA LOCA.
NO IMPORTA CUÁNTO ME HAYA LAMENTADO...
OTRA VEZ HE VUELTO A COMETER EL MISMO ERROR.

SI MUERES ASÍ
TENDRÉ QUE VOLVER A LAMENTARME OTRA VEZ.
LE VISTE APUNTAR CON EL ARMA, POR ESO...
ENTONCES, ¿TAN SÓLO ESTABAS PROTEGIÉNDOTE?

NO TE PREOCUPES, ESTOY BIEN.
ÚLTIMAMENTE ME HAN DISPARADO MUCHO, PERO HE SOBREVIVIDO.
KOUTA...
KOUTA ...
ESA CHICA VOLVIÓ Y LUEGO MURIÓ.
せーっ
せーっ

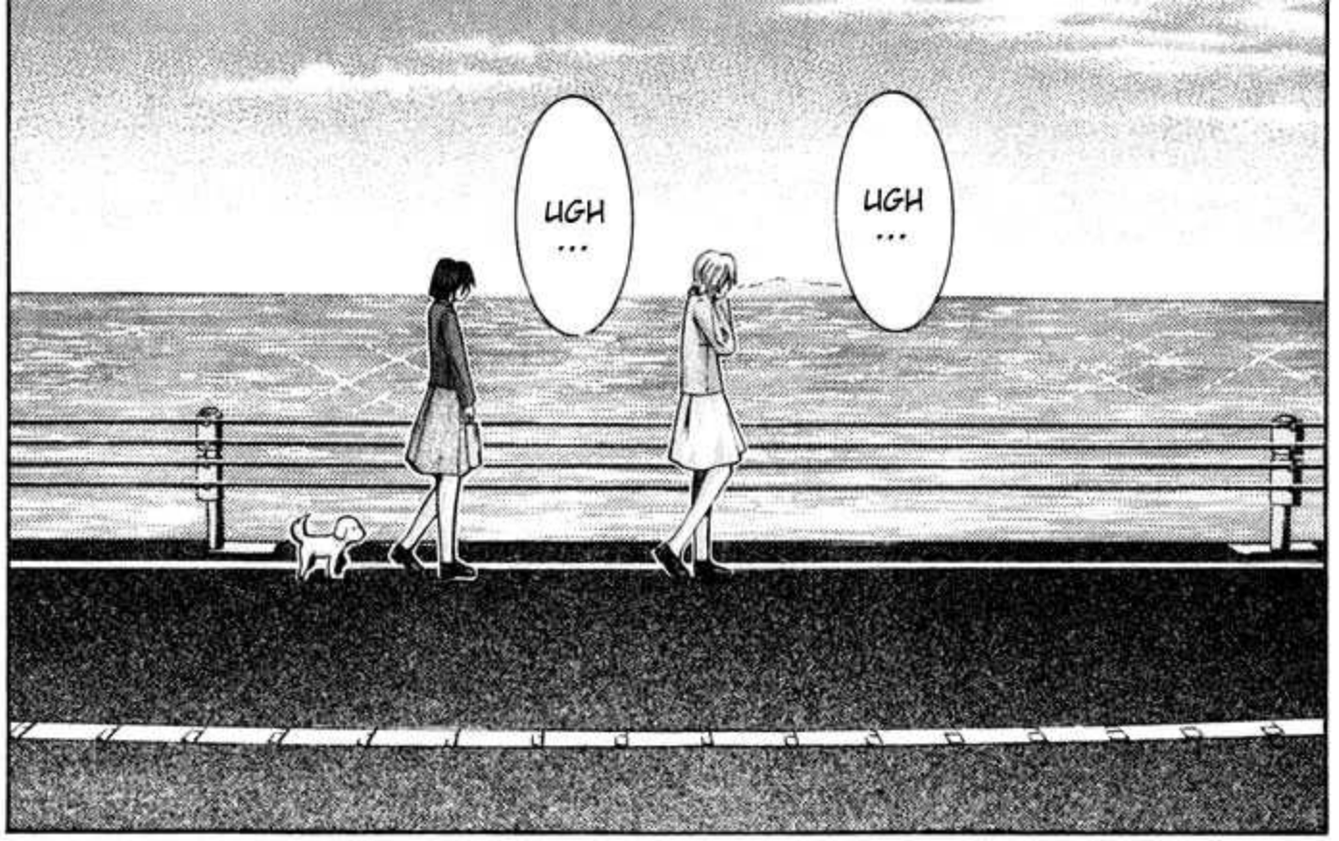
NO...

A LA GENTE...

QUE SÓLO HACE DAÑO TODOS LOS QUE...

PERDONARÉ ...

AMO...


UGH ...
UGH ...

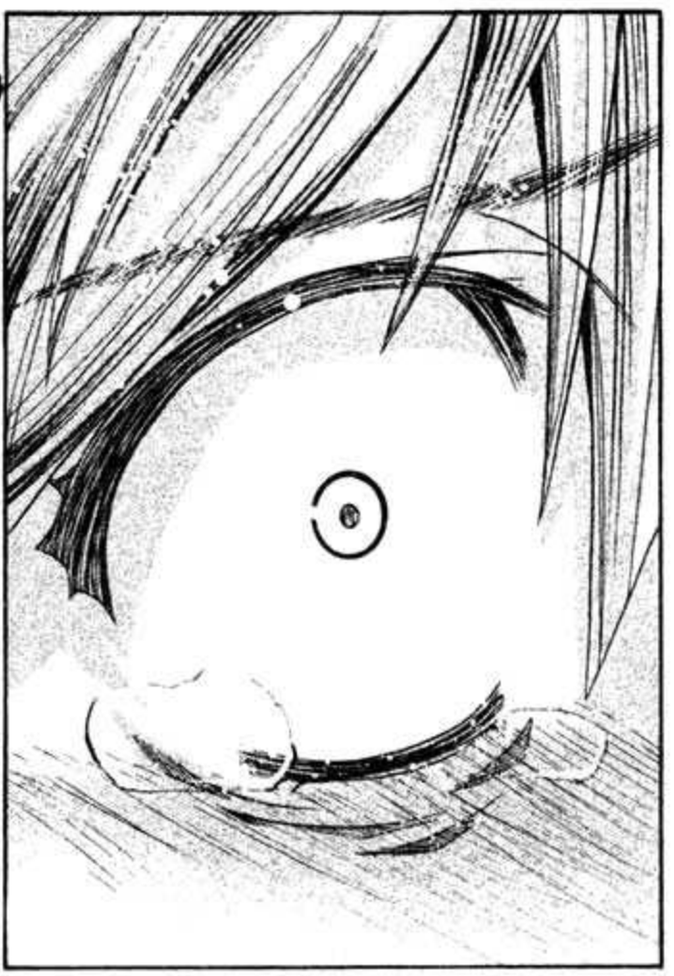
¿NO SABES QUE TE DISPARARON EN EL PECHO?
¡¡NO SABES QUE NO PUEDES MOVERTE!!
灯台に行ってる.
すぐもどるから.

¡¿EN QUÉ COÑO ESTABAS PENSANDO?!
¡¡KOUTA ERES IDIOTA!!

ALGO LE SUCEDE A KOUTA, YO...
SI...

MIRA AHÍ...
YUKA ...

IIKOU—
TAAA!!



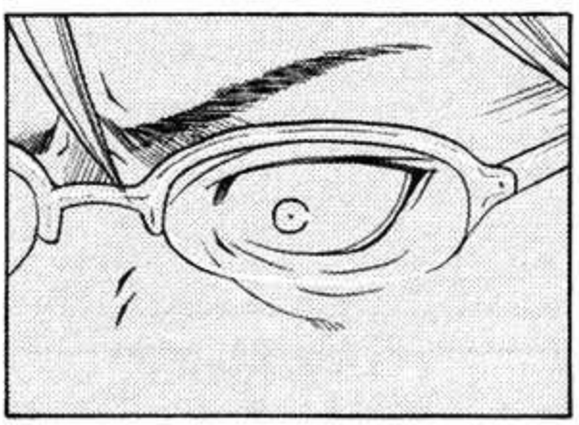
EL102 *Al centro y al borde*

LA PASADA NOCHE HUBO UNA ENORME EXPLOSIÓN EN EL LABORATORIO DE INVESTIGACIÓN ECOLÓGICA Y...
SE HA CONFIRMADO UN ESCAPE DE NEUTRONES.

¿NEUTRONES?
¿ESTÁS HABLANDO DE LA MISMA CLASE DE ENERGÍA LIBERADA DURANTE UNA FUSIÓN NUCLEAR?
LOS DETALLES AÚN ESTÁN BAJO INVESTIGACIÓN...

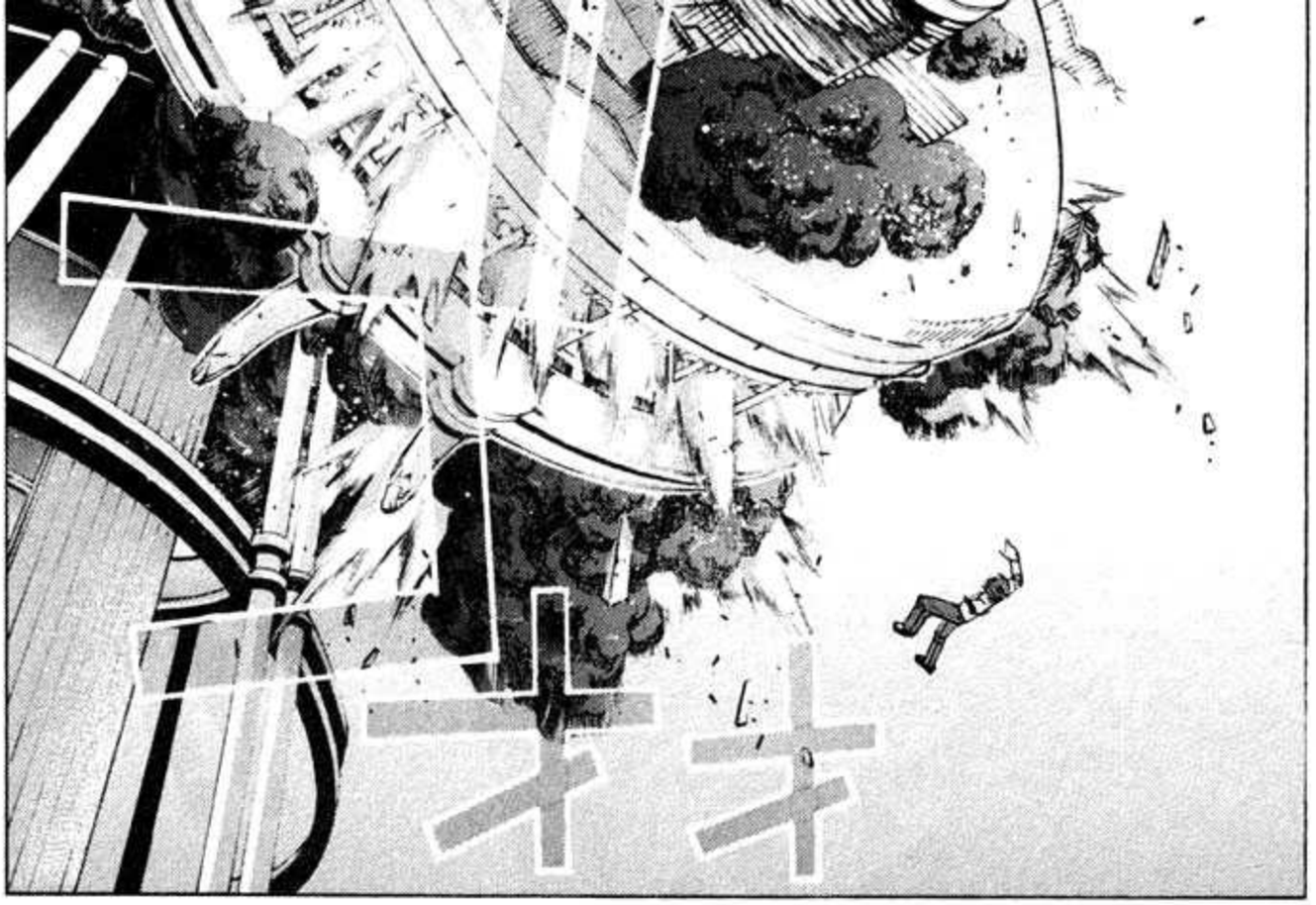
UNA CRIATURA VIVIENTE NO TENDRÍA POSIBILIDADES DE TENER ESTE PODER.
TIENE QUE HABERSE VISTO OBLIGADO A SOBREPASAR SUS LÍMITES.

EN CUALQUIER CASO ES UN MILAGRO QUE HAYA SUCEDIDO EN UNA ISLA MUY LEJOS DE JAPÓN.
JODER.
NI SIQUIERA SÉ POR QUÉ KAKUZAWA CONSTRUYÓ AHÍ UN LABORATORIO DE INVESTIGACIÓN, PERO...



¿DÓNDE ESTARÁ KAKUZAWA PARA QUE AÚN NO HAYAMOS PODIDO CONTACTAR CON ÉL?
...
UN MENSAJE, SEÑOR.

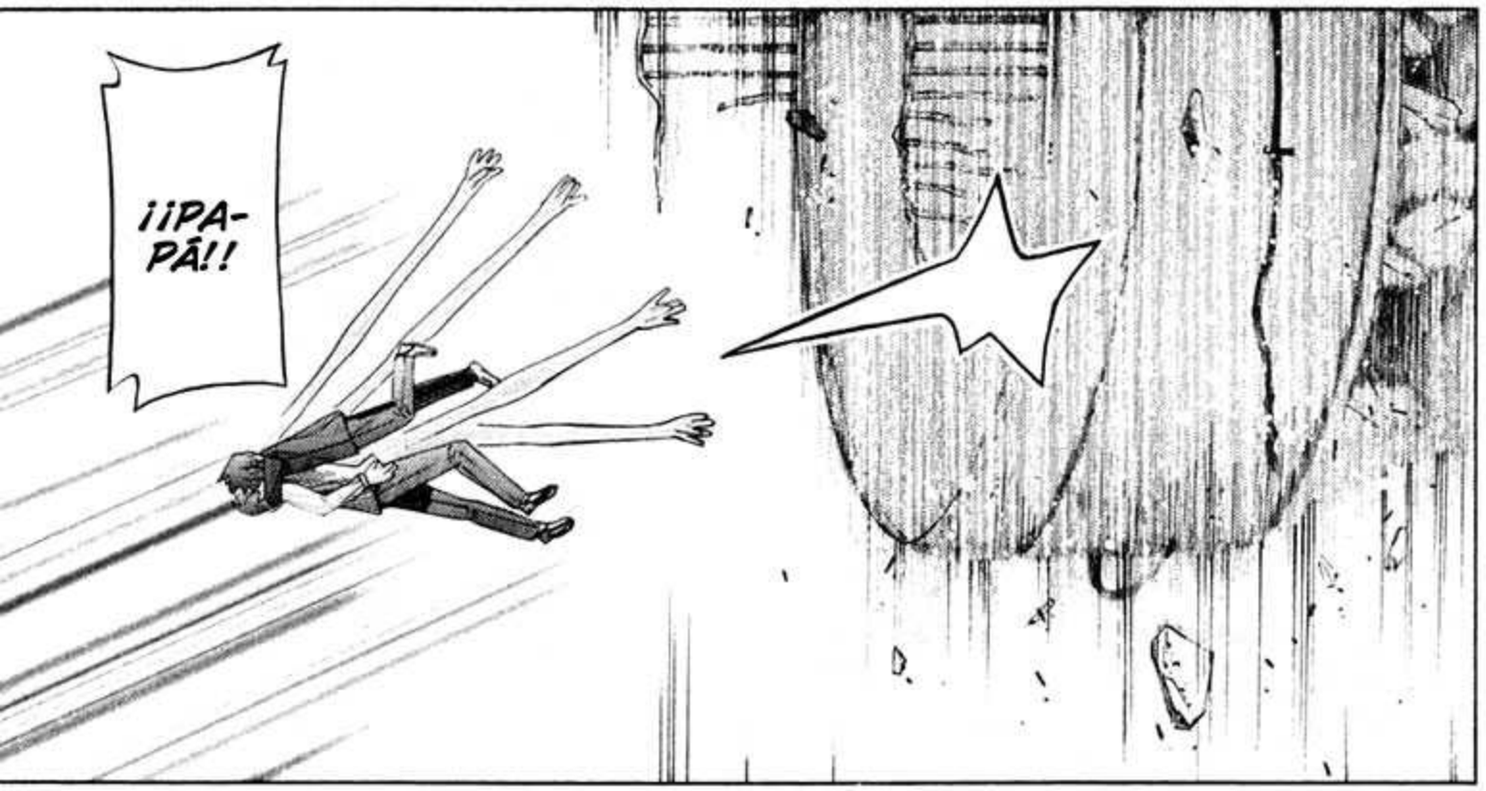
¿HA HABIDO UNA EXPLOSIÓN EN JAPÓN?



¡¡PAPÁ!!

¡¡NA-
NA!!

¡¡AQUÍ ESTOY!!
十!!
十!!


¡¡PA-
PÁ!!

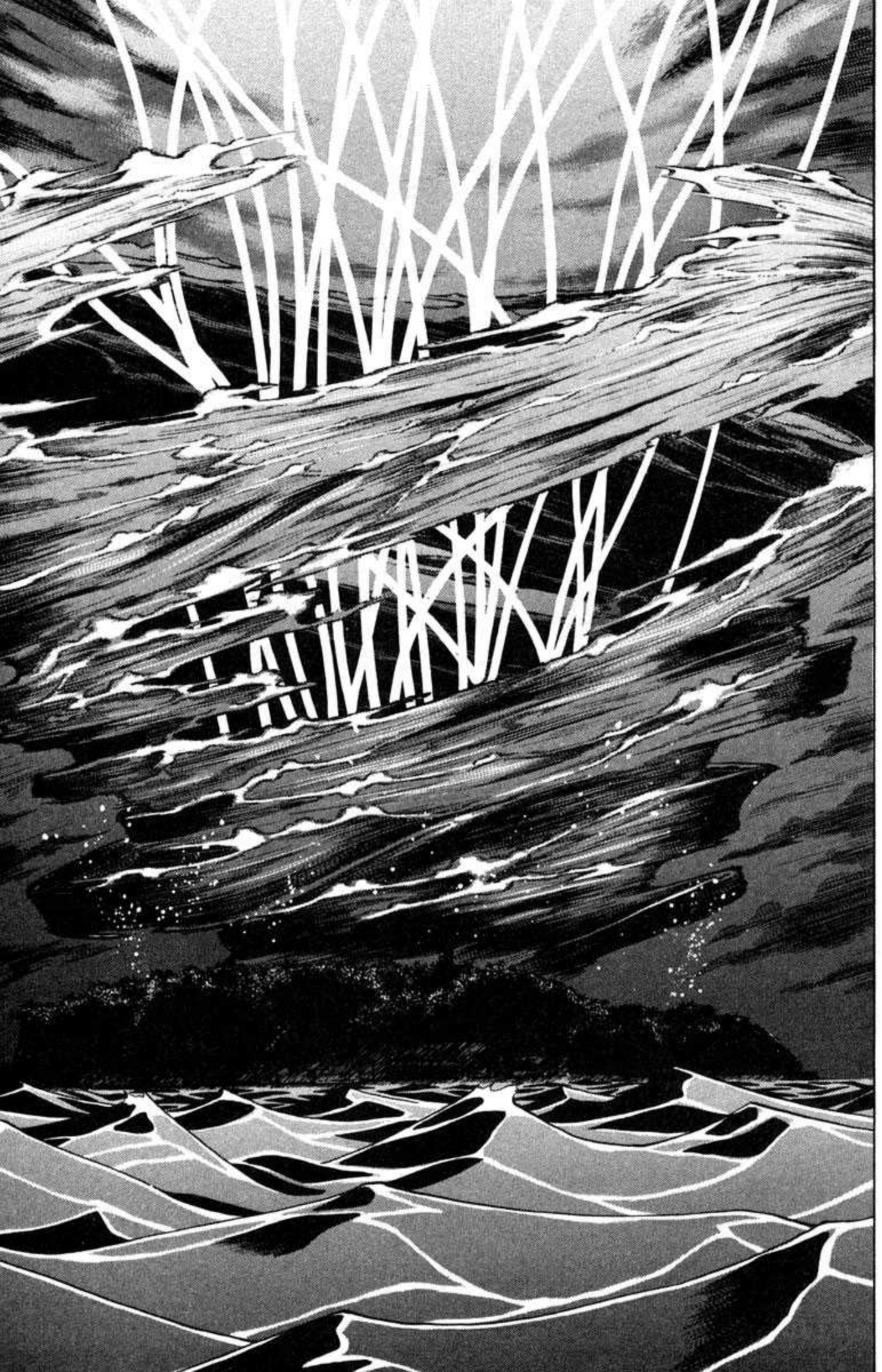
ドゴ

¡¿NANA?!

¡¿NO
SOY GE-
NIAL?!
¡¿TE
SIRVO
DE
AYUDA?!
¡¡PA-
PÁ!!
¡¡AQUÍ
ESTOY
PARA
SALVAR-
TE!!

¿KOUTA?
パーン
¡¡ES-ESTO ES...
UNA REAC-CIÓN MUY FUER-TE!!
116
176

¡¡NO FUNCIONA!!
¡¿AH?!
LA EMBARCACIÓN VECTOR ESTÁ TAN ASUSTADA QUE SE HA DETERIORADO.
¡LAS EMBARCACIONES VECTOR FUERON CONSTRUIDAS PARA LUCHAR CONTRA LOS SILPELITS!!
¡¡NO PUEDE IR CONTRA EL PODER QUE LUCY TIENE AHORA!!
UGH.
AJA JAJA JAJA
¡¡QUÉ INÚTILES!!
ばんばん
¡¡COMANDANTE!!
AHORA PODEMOS VER ENOSHIMA.
ガチャン
...
¡¿QUÉ ES ESO?!



PAPÁ... ¿TE ENCUENTRAS BIEN? ¿TE ENCUENTRAS BIEN?
NO ES NADA EN COMPARACIÓN CON LO QUE HAS TENIDO QUE PASAR.
ゴオオオオオ
JODER, ESTO ES...

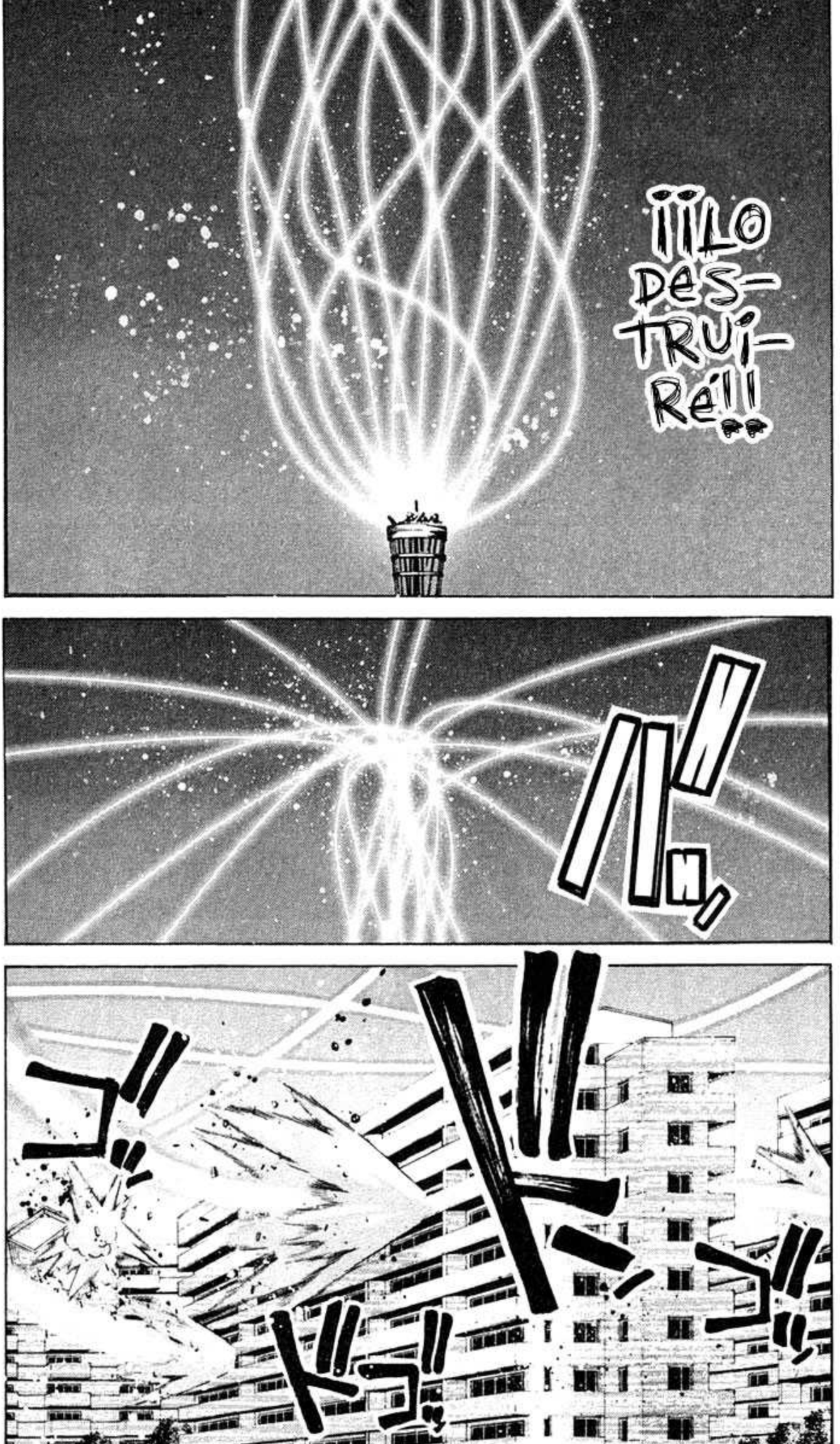
ゴオオオオオオ

¡¡YA HE TENIDO BASTANTE!!
¡¡YA HE TENIDO BASTANTE!!

¡¡KOUTA!!
¡¡KOUTA!!

UN MUNDO...
UN MUNDO COMO ESTE...

NADA DE ESTO TIENE SENTIDO
CON TODO LO QUE HE DESCUBIERTO SOBRE TODO...



ÏÏLO DES-TRUI-RÉ!!

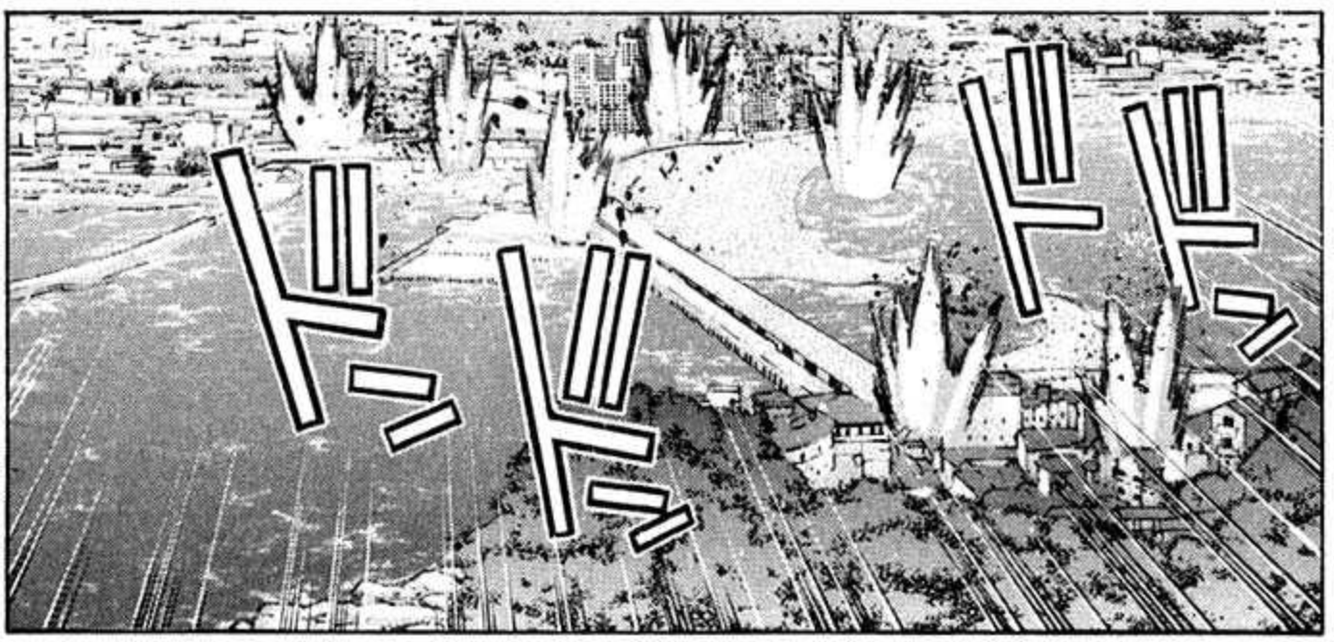
バッ

ドーン

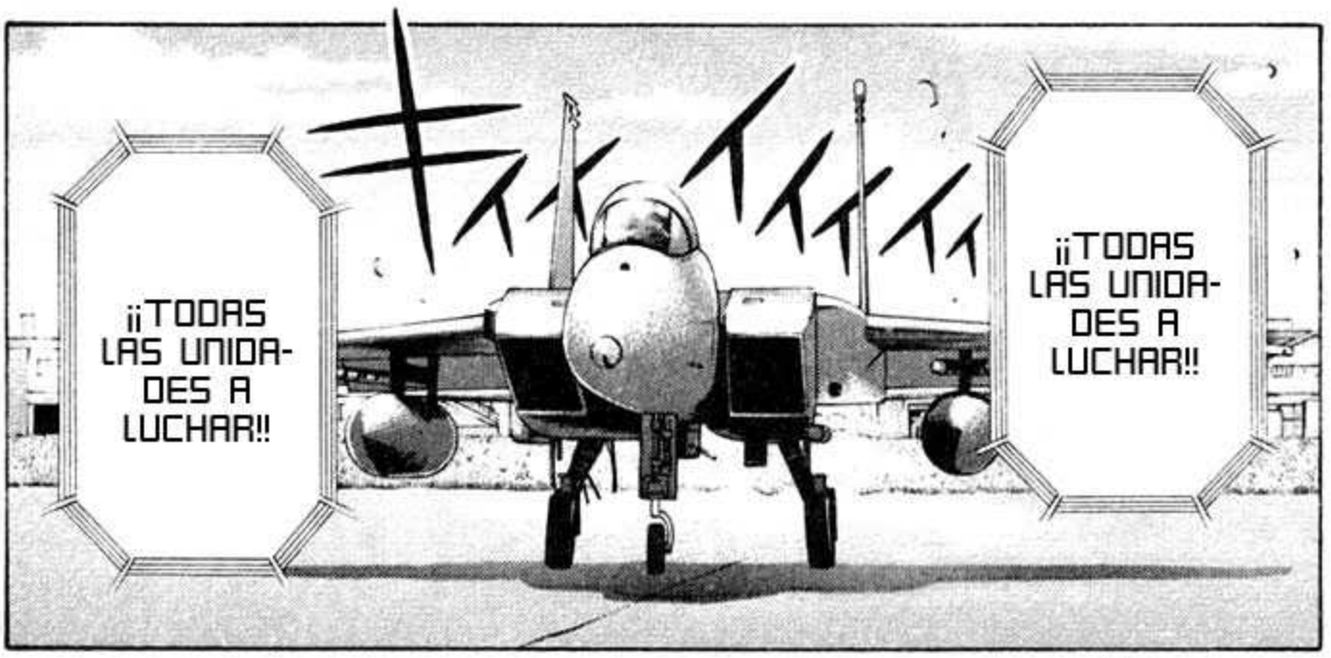
ゴッ

ゴッ

ドゴッ


ドドド

NUES-
TRO
PAÍS...
ESTÁ
SIENDO
ATACA-
DO...


¡¡TODAS
LAS UNIDA-
DES A
LUCHAR!!
¡¡TODAS
LAS UNIDA-
DES A
LUCHAR!!

¡MISILES
TIERRA A
TIERRA.
A LA
ESPERA!!

¡¡DESTINO:
ENOSHI-
MA!!

¡POR FIN! CREO QUE ES LA HORA DE IR A TRABAJAR.
DE TODO...
YA HE TENIDO BASTANTE...
¡¡¡APLASTARÉ...
A TODO LO QUE HAY EN ESTE PLANETA!!!

¡¿?!

SI SIGUES USANDO TUS PODERES, LA ENTROPÍA AUMENTARÁ Y TU CUERPO SE DESHARÁ.

TU PODER NO ES ILIMITADO.

¡¡UU
AAAAA
AAAAA
AA!!

EL103 *Las canciones de la Elfa*

UGH...
¡¡UUAAAA!!
¡¿?!

¡¿KOUTA?!
¡POR FAVOR, VIVE ...!
UUGH ...
ESTÓ NO VA BIEN... NO PARA DE SANGRAR.
Y SU RESPIRACIÓN SE ESTÁ HACIENDO LENTA...
KOUTA SE...
KOUTA SE ESTÁ MURIENDO.
YA ES DEMASIADO TARDE.

¿LAS CÉLULAS DE KOUTA VOLVERÁN A LA NORMALIDAD?
SI USO ESE PODER EN KOUTA,
OH, ES VERDAD ...
SI USO MI PODER POR PARTES SUS CÉLULAS SE REGENERARÁN.
AL USAR MI PODER EN KOUTA
CON MI CUERPO DESHACIÉNDOSE
SE CURASE AL MENOS UN POCO, ENTONCES, AUNQUE ME CUESTE LA VIDA
CON ESO, SI LA HERIDA DE KOUTA...

SIN IMPORTAR CUANTO HE SIDO TORTURADA.

SIN IMPORTAR CUANTO HE SIDO ACOSADA.

SIN IMPORTAR CUANTO HE SIDO ODIADA.

TENGO GENTE A LA QUE PROTEGER AUNQUE SEA A COSTA DE MI VIDA.
Y, POR ENCIMA DE TODO
NO OBS-TANTE,
ESTAR YO SOLA ES TAN SOLITA-RIO.
NO HAY duda EN Su CORAZÓN...
Mierda...
AUNQUE KOUTA NO PUEDA CREER EN MÍ NUNCA MÁS...
NO PUEDO
KOUTA ...
ADIÓS

PODRÍA USARSE DE UNA FORMA TAN MARAVILLOSA

PENSAR QUE MI VIDA, LA CUAL NO HE USADO PARA NINGUNA OTRA COSA QUE MATAR

Bei Nacht im Dort der Wächter rief: Elfe!

Ein ganz kleines Elfchen im Walde schlief wohl um die Elfe!

LUCY ...
ESTÁ CANTAN-DO...
Reibt sich der Elf' die Augen aus.
begibt sich vor sein Schneckenhaus
und ist als ein trunken Mann.
sein Schläflein war nicht voll getan.
ES VERDAD !!!...
ES UNA CANCIÓN MUY TRISTE
LA OIGO CANTAR ...
¿DE DÓNDE VIENE ESO...?

und – humpelt – also – tippe – tapp

durch's Haselholz – in's Tal hinab.

ESA ES LA CANCIÓN QUE NYUU APRENDIÓ DE NOZOMI

schlupft an der Mauer hin so dicht,
da sitzt der Glühwurm Licht an Licht.

CALAVERA UNO A DELTA UNO. AHORA EN EL CIELO DE ENOSHIMA

¿QUÉ ES ESA CANCIÓN? ¿SE ESTÁ USANDO PARA INTERRUMPIR LA TRANSMISIÓN?

NO SEAS ESTÚPIDO. ES IMPOSIBLE QUE PUEDA CORTAR UNA TRANSMISIÓN ENCRIPTADA...

UGH.

Pfui, stösst den Kopf an harten Stein!

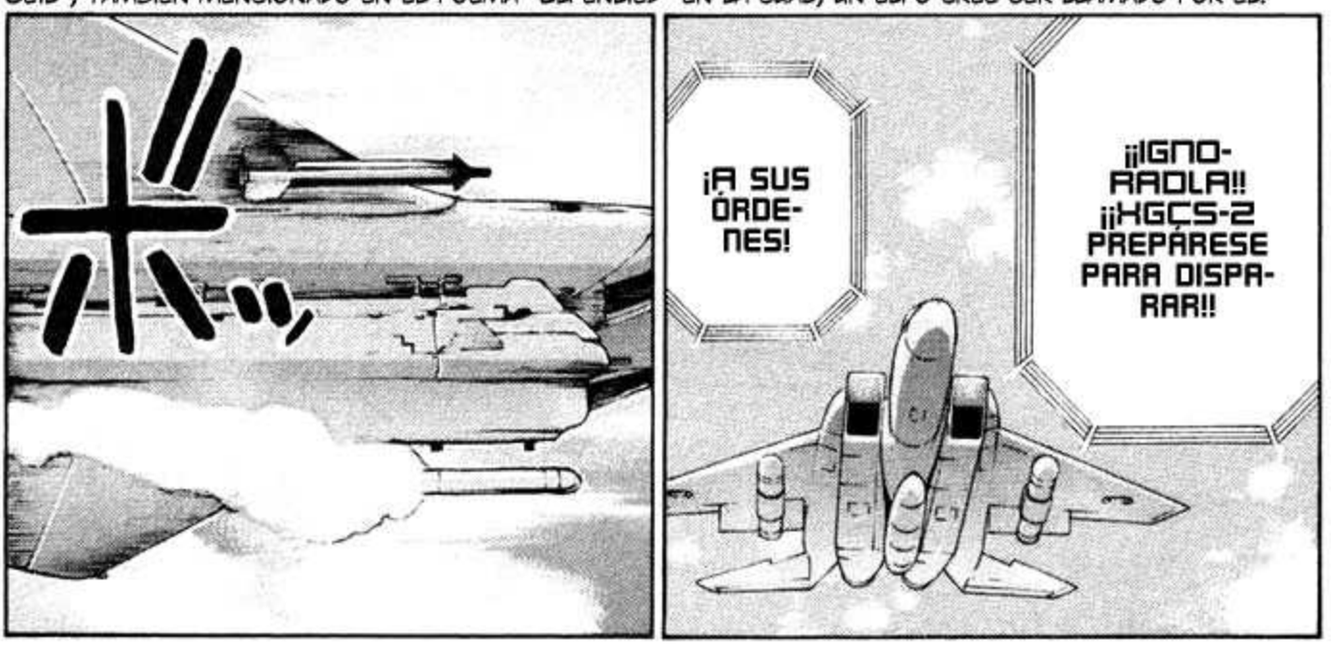
Und meint.es rief ihm aus dem Tal bei seinem Namen die Nachtigall,

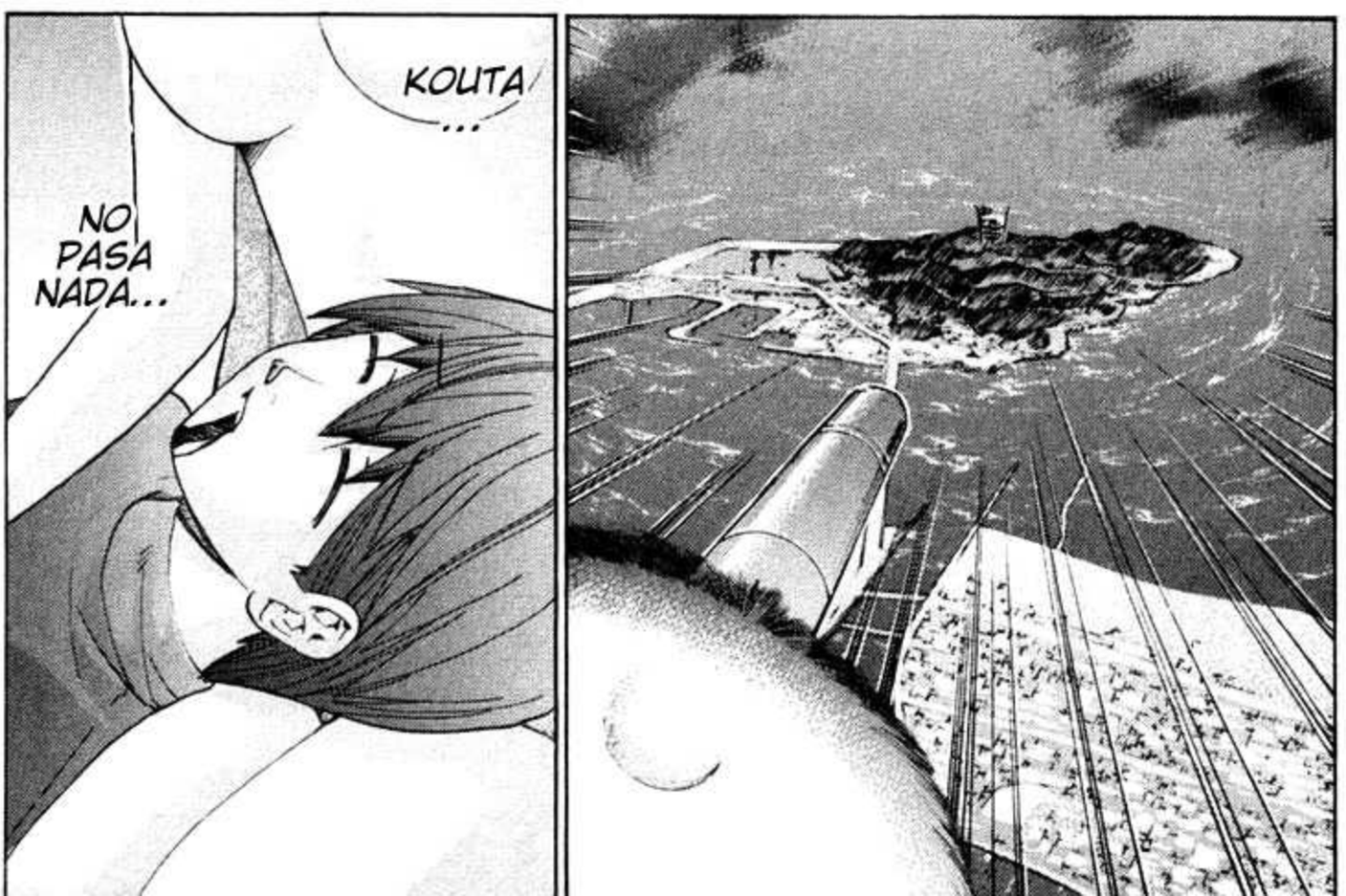
oder Silpelit hätt' ihm gerufen.

Y cree que el ruiseñor debe de haberle llamado por su nombre desde el valle,

o el Silpelit debe de haberle enviado a por él.

NDT: SILPELIT: ES UN PERSONAJE DE LA OPERA DE EDUARD FRIEDRICH MÖRIKE, TITULADA "EDUARD AUF DEM SEIL", TAMBIÉN MENCIONADO EN EL POEMA "ELFENLIED" EN LA CUAL, UN ELFO CREE SER LLAMADO POR ÉL.



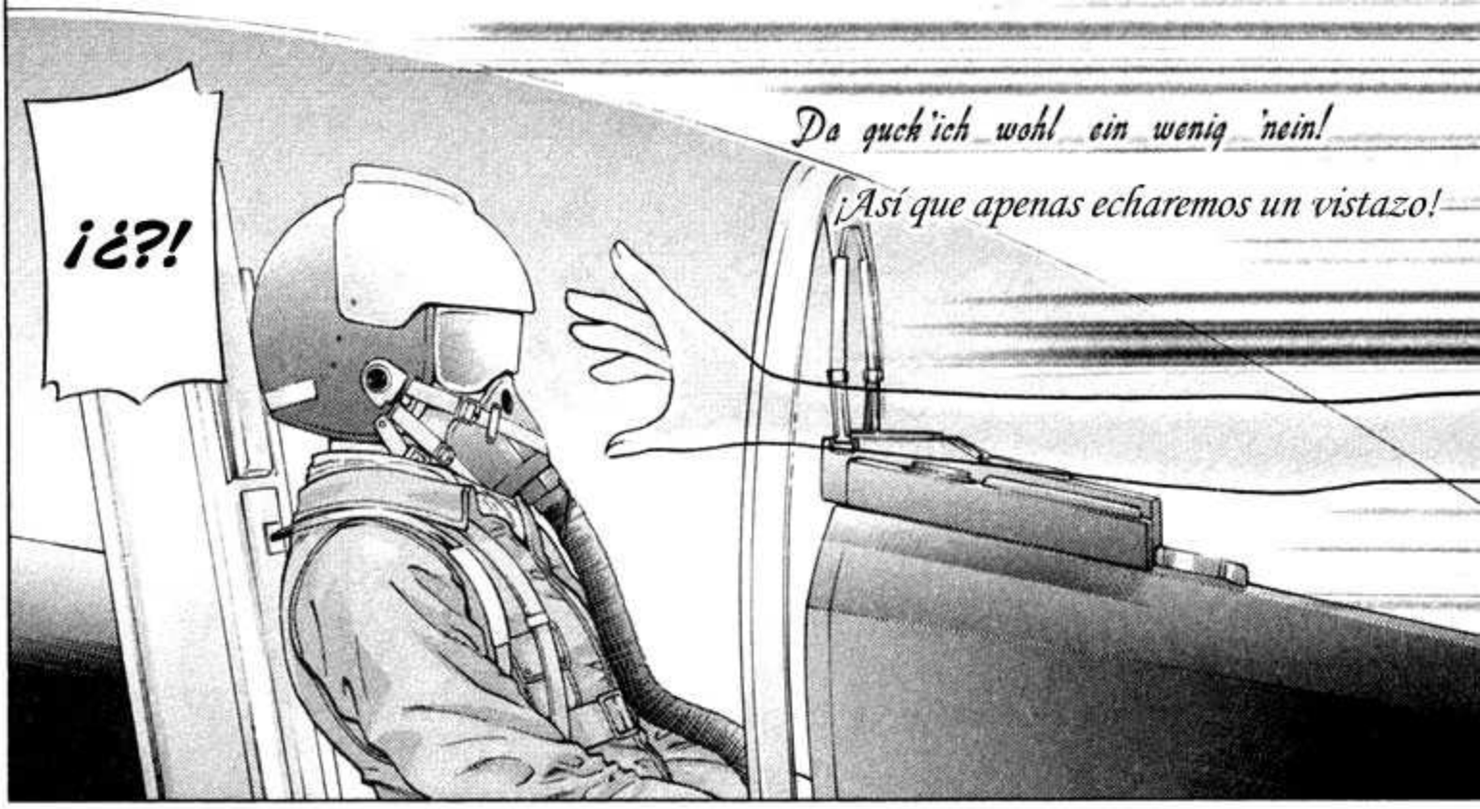


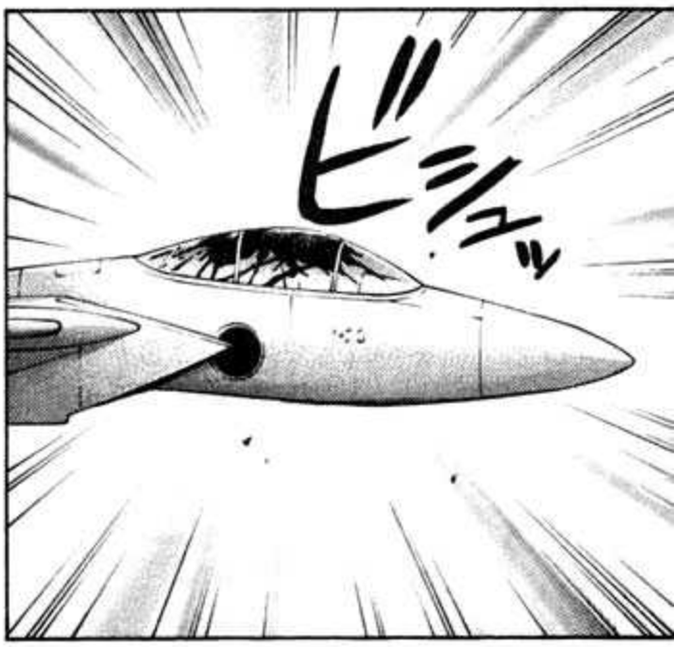
Was sind das helle Fensterlein?
Da drin wird eine Hochzeit sein:

"¿Qué son esas ventanas brillantes?"
Debe de haber una boda en su interior.

die Kleinen sitzen bei'm Mahle,
und treiben's in dem Saale.

Los enanos están sentados en el banquete,
y bromeando en torno a la sala de baile.





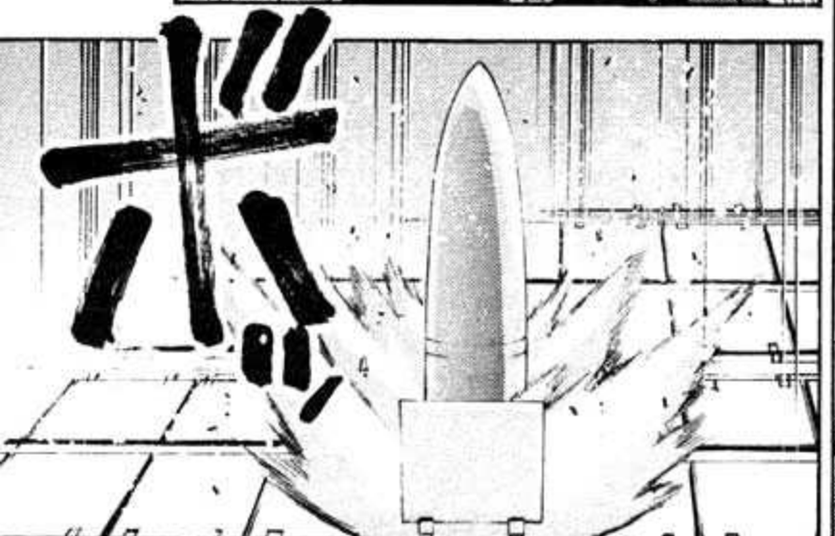
DEBIDO A QUE NO ME HE PERMITIDO CONVERTIRME EN UNO DE VOSOTROS

YO

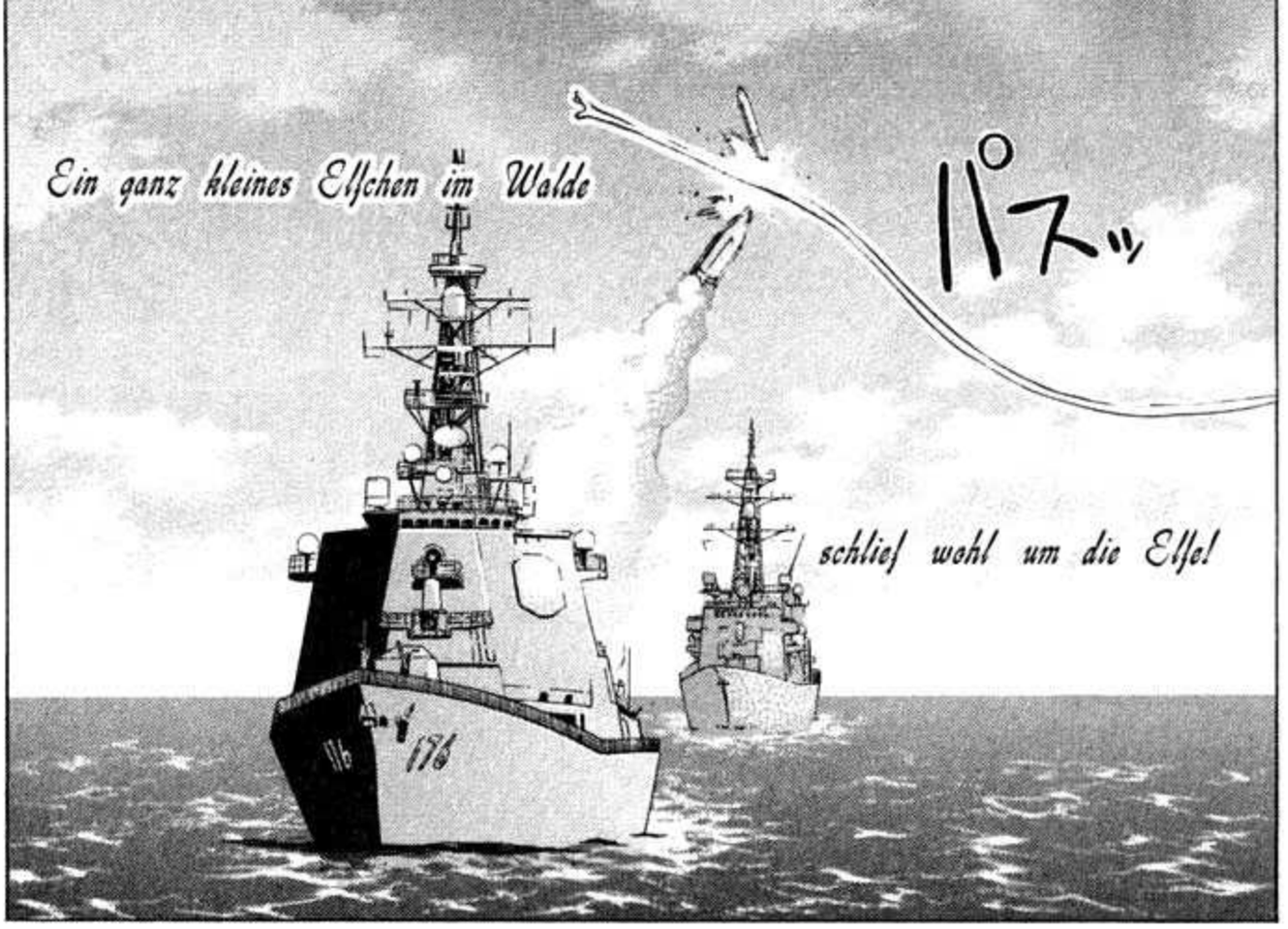
Bei Nacht im Dorf der Wächter rief: Elfe!

ゴォォォォォォ

¡¡ LAN-ZANDO SM-3 !!
¡¡LANCEN EL SM-3!!

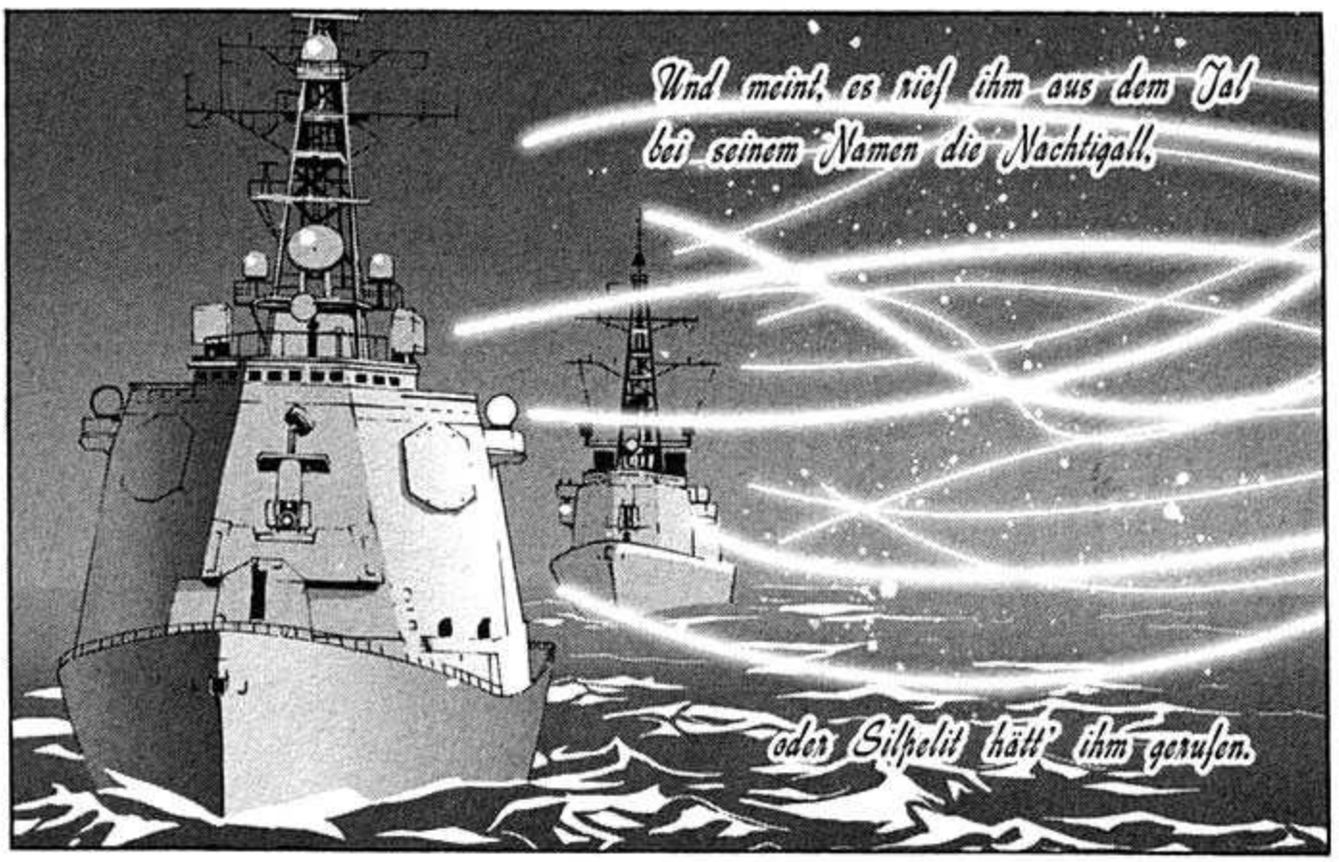


JESÚS... UN ATAQUE DESDE DENTRO DEL PAÍS JUSTO CUANDO ACA-BAMOS DE ENTREGAR LA CARGA.


Ein ganz kleines Elfchen im Walde
パスッ
schlief wohl um die Elfe!
176

ドカン

¡¿INFORME DE DAÑOS?!
¡¡CAPITÁN!!
¡¡JODER!!


Und meint, es rief ihm aus dem Tal
bei seinem Namen die Nachtigall,
oder Silhelit hätt' ihm gerufen.

¡¡QUE TODOS LOS BARCOS TOMEN POSICIÓN DE DEFENSA!!

¡¡¡INICIAD EL VECTOR ANULADOR!!!
パス
パス
パス

Reibt sich der Elf die Augen aus,
ドォォォォォン…
UUGH …
begibt sich von sein Schneckenhaus
EN ESE MOMEN-TO
LA NYUU QUE VI

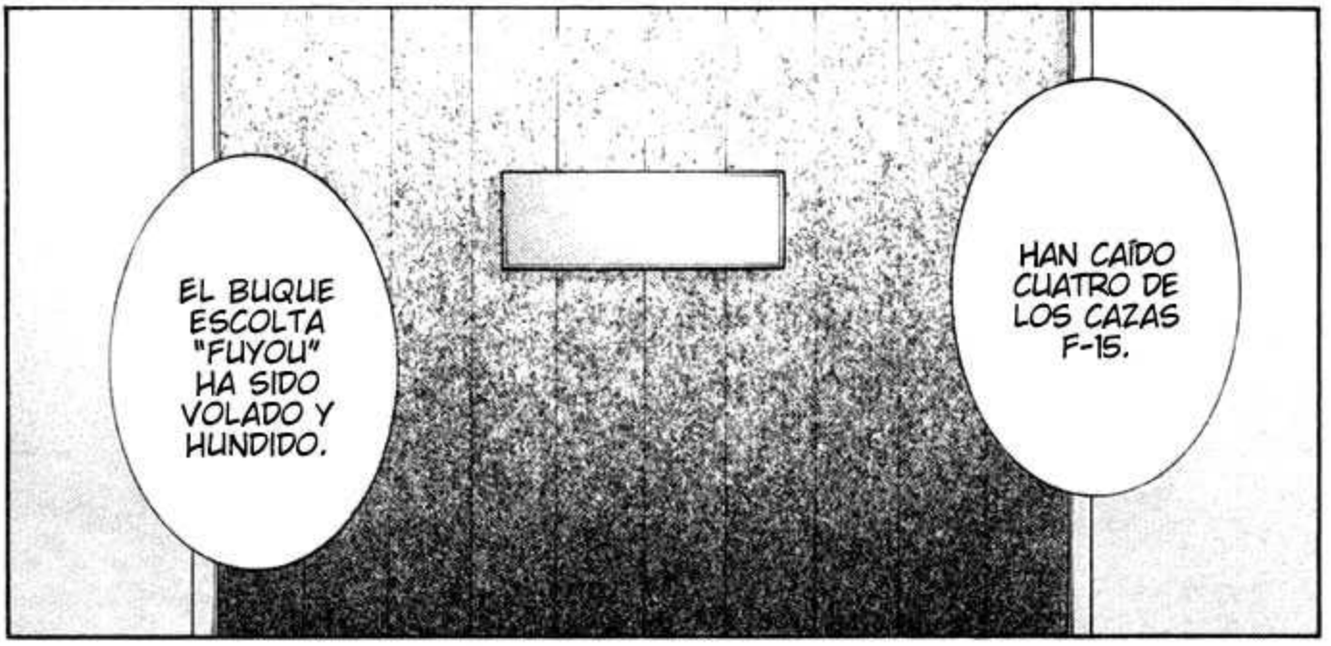
YA NO ERA HUMANA

EL104 *El final de un Sueño*

¡¡NO-
ZOMI!!
NOS
VAMOS
AL REFU-
GIO.
ガチャ
¿NOZO-
MI?

SABÍA QUE TENÍA RAZÓN ...
LOS VECTORES NO SON EL ELEMENTO UTILIZADO PARA TRANSMITIR EL VIRUS ...
ゴオオオオ

¡¡ES UN PODER FÍSICO UTILIZADO PARA DESTRUIR A LA HUMANIDAD!!

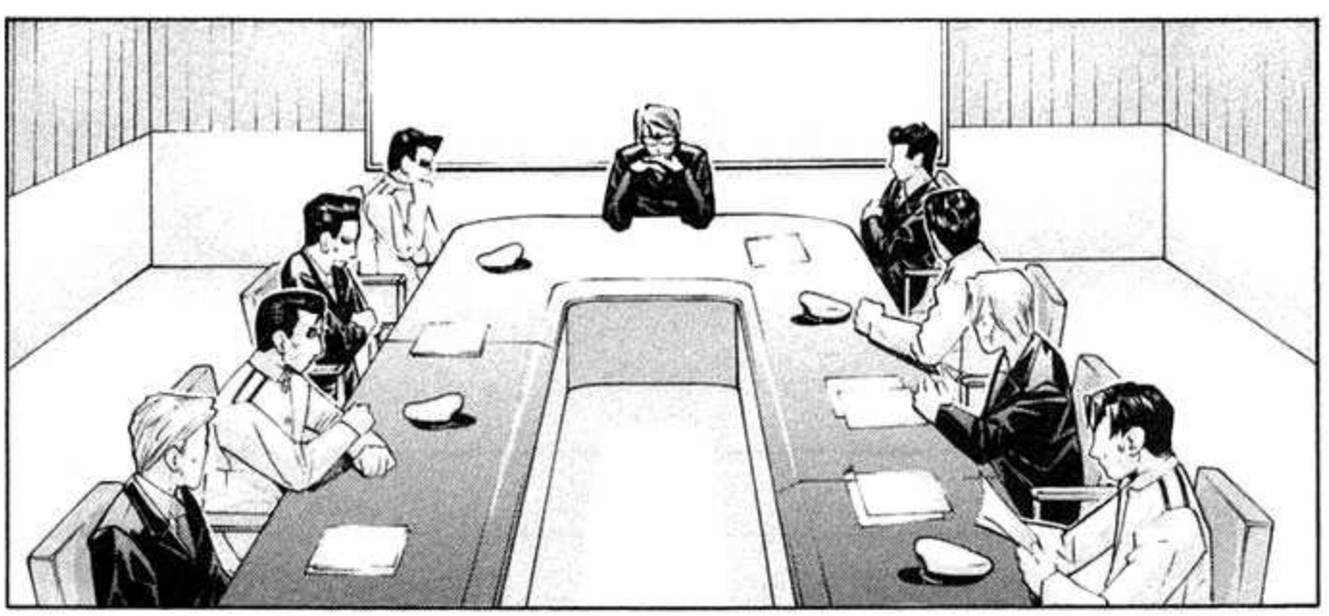

HAN CAÍDO CUATRO DE LOS CAZAS F-15.
EL BUQUE ESCOLTA "FUYOU" HA SIDO VOLADO Y HUNDIDO.

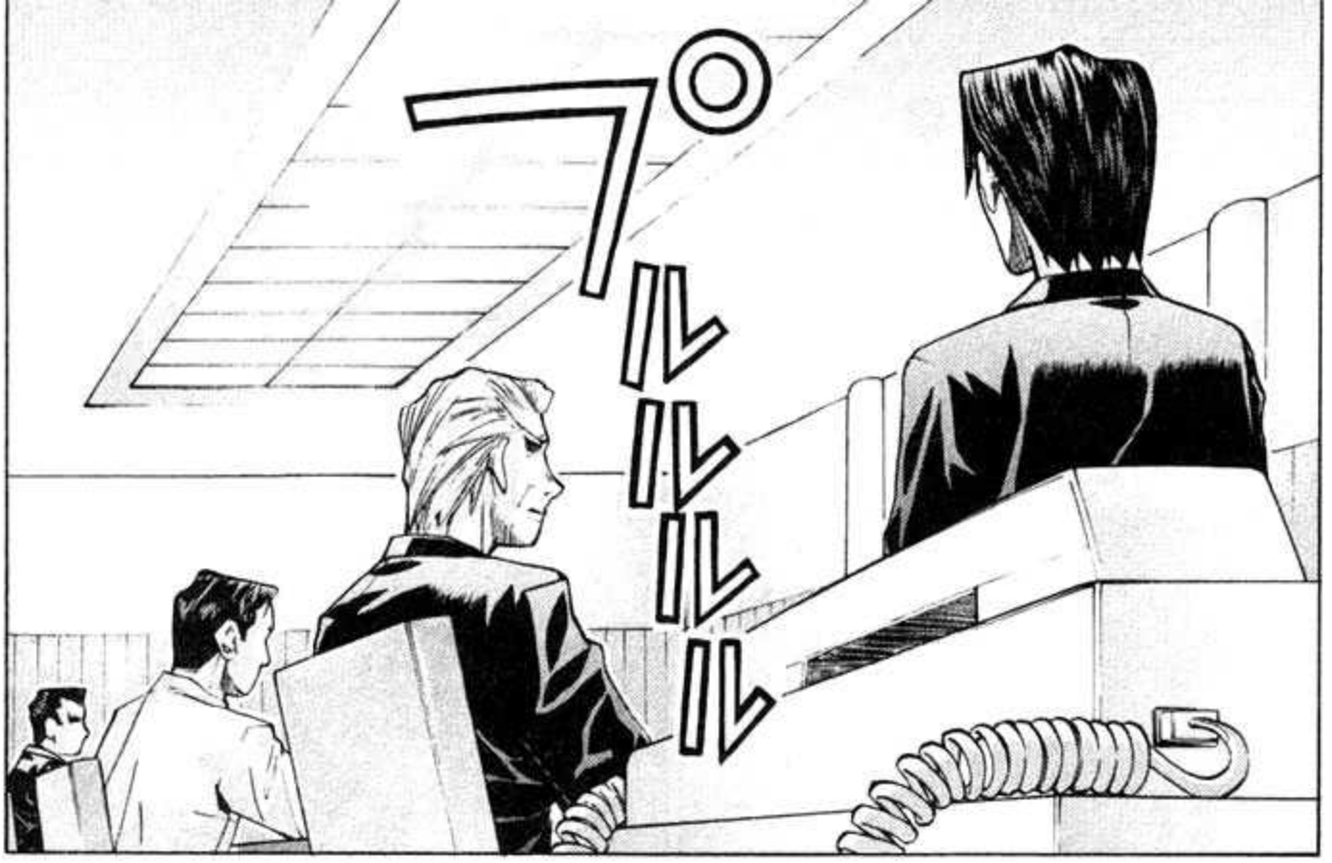
NO PUEDE SER... ¿QUÉ HAY DE LAS EMBARCACIONES VECTOR?
AÚN SIGUEN EN CONDICIONES, PERO
SÓLO SON CAPACES DE DEFENDERSE, NO SE PUEDEN MOVER.

¿QUÉ DEBERÍAMOS HACER?
NUESTRO PRÓXIMO MOVIMIENTO SERÁ...

PEDIR AL EJÉRCITO DE LOS ESTADOS UNIDOS UNA BOMBA NUCLEAR..
¿QUIÉN COJONES HARÍA EXPLOTAR UNA BOMBA NUCLEAR EN SU PROPIO PAÍS?
Y, ADEMÁS, ¿NO SERÍA INÚTIL SI EL MISIL NI SIQUIERA PUEDE ALCANZAR EL OBJETIVO?
SI ESE ES EL CASO, PODRÍAMOS HACERLO EXPLOTAR FUERA DEL ALCANCE DE LOS VECTORES Y HACERLO VOLAR DENTRO DE ENOSHIMA..
¡¡COMO SI FUERA TAN FÁCIL DIRIGIR UNA ENORME BOMBA NUCLEAR!!
¡¡Y DEPENDIENDO DE LA DIRECCIÓN DEL VIENTO, HASTA PODRÍA IMPACTAR SOBRE LA CAPITAL!!

ESTÁN ACABANDO LAS IDEAS, ¿NO ES ASÍ?
ASÍ QUE, SE NOS ...



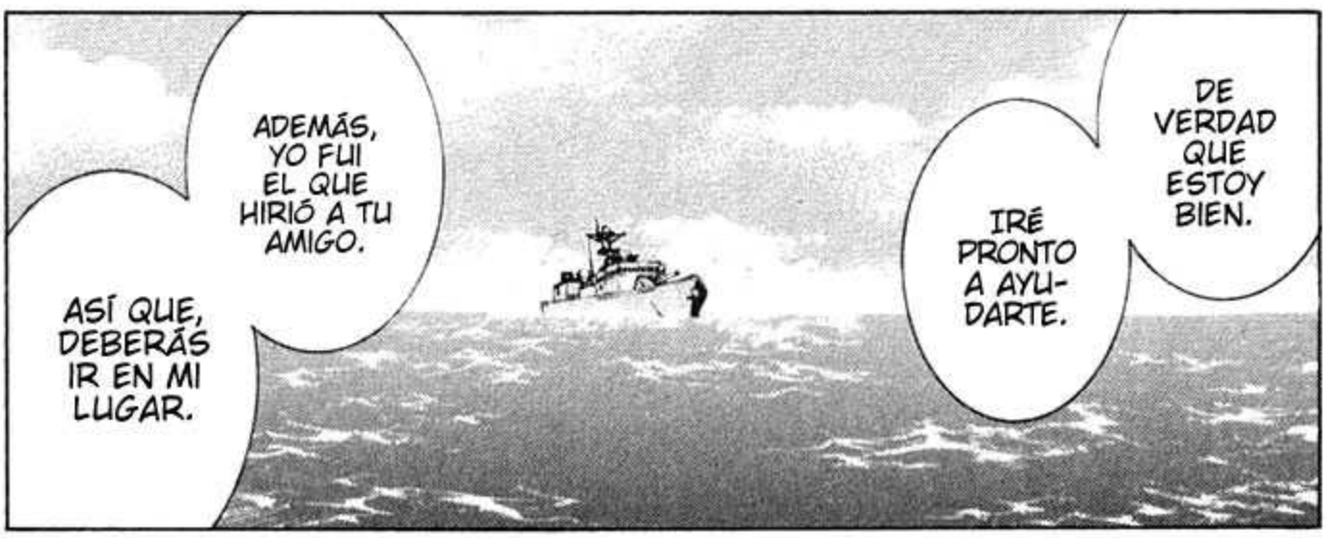

プルルルル

ESTA ES LA SALA DE CONFE-RENCIAS 601...
カチャ

¿LUCY HA DE-JADO DE ATACAR?

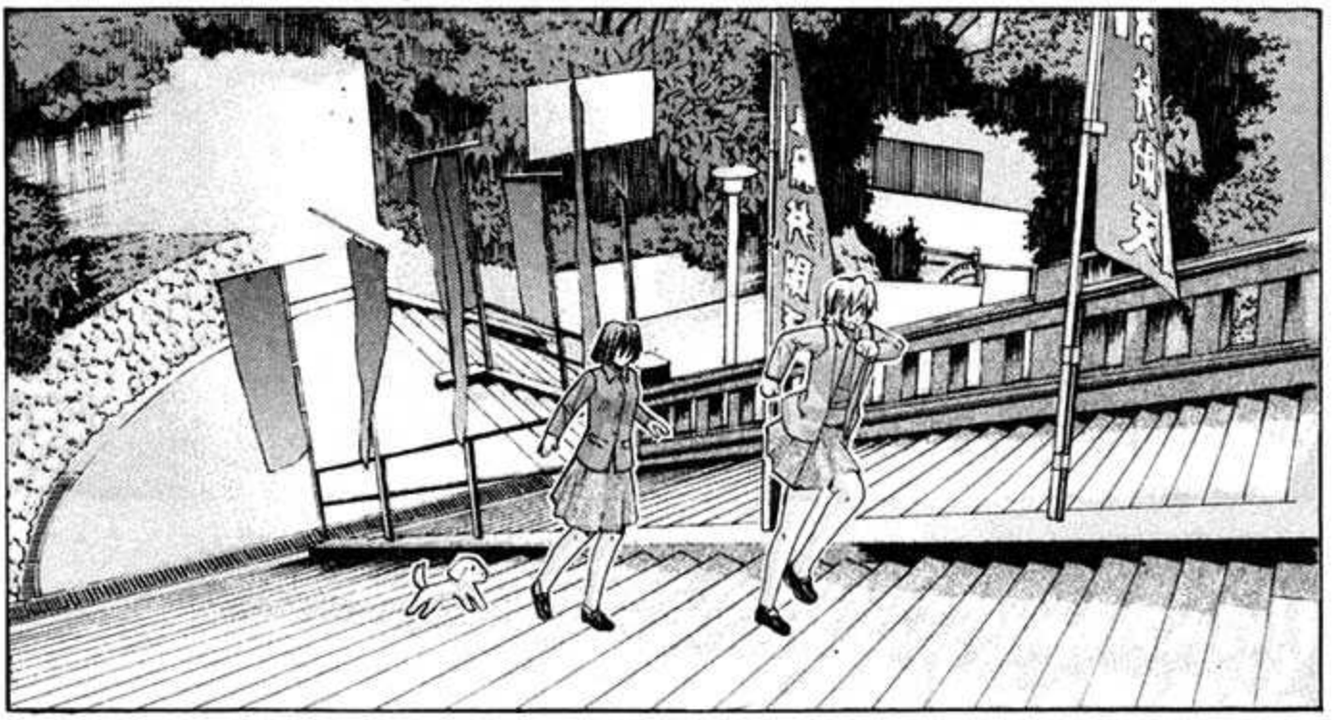
LUCY...
HA DEJADO DE ATACAR..
KOUTA ...
ME PREGUNTO SI ESTARÁ BIEN...
NANA, ADELÁNTATE.
¡¿EH?!

NO PUEDO DEJAR A PAPÁ SOLO...
PERO...
TU AMIGO SE ENCUENTRA AHÍ, ¿CIERTO?

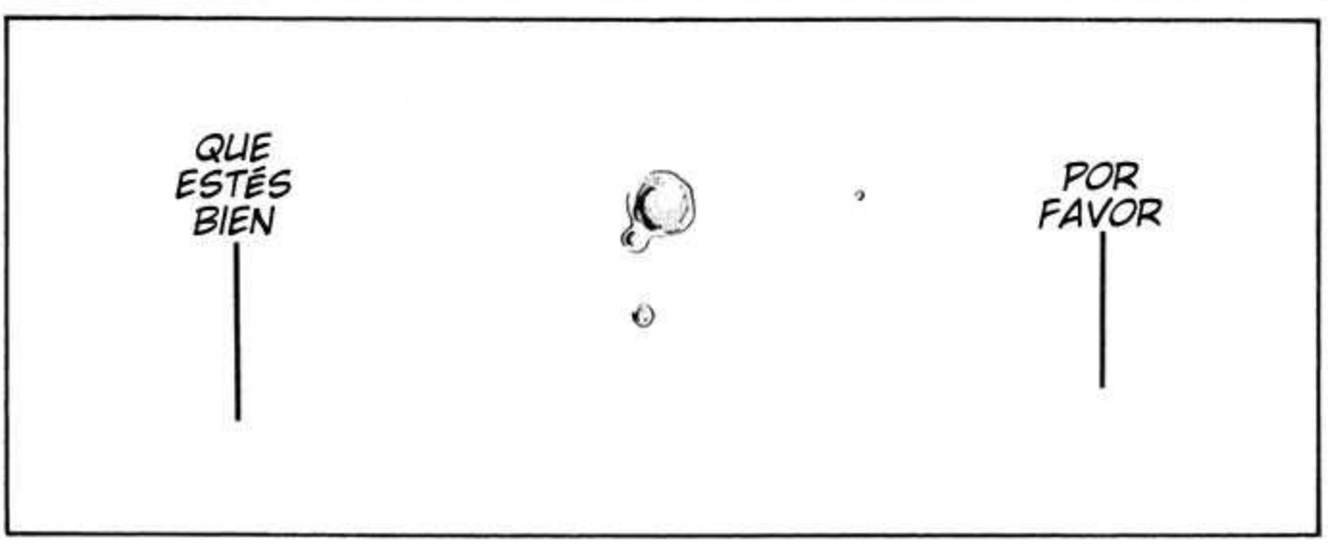

ADEMÁS, YO FUI EL QUE HIRIÓ A TU AMIGO.
ASÍ QUE, DEBERÁS IR EN MI LUGAR.
IRÉ PRONTO A AYUDARTE.
DE VERDAD QUE ESTOY BIEN.

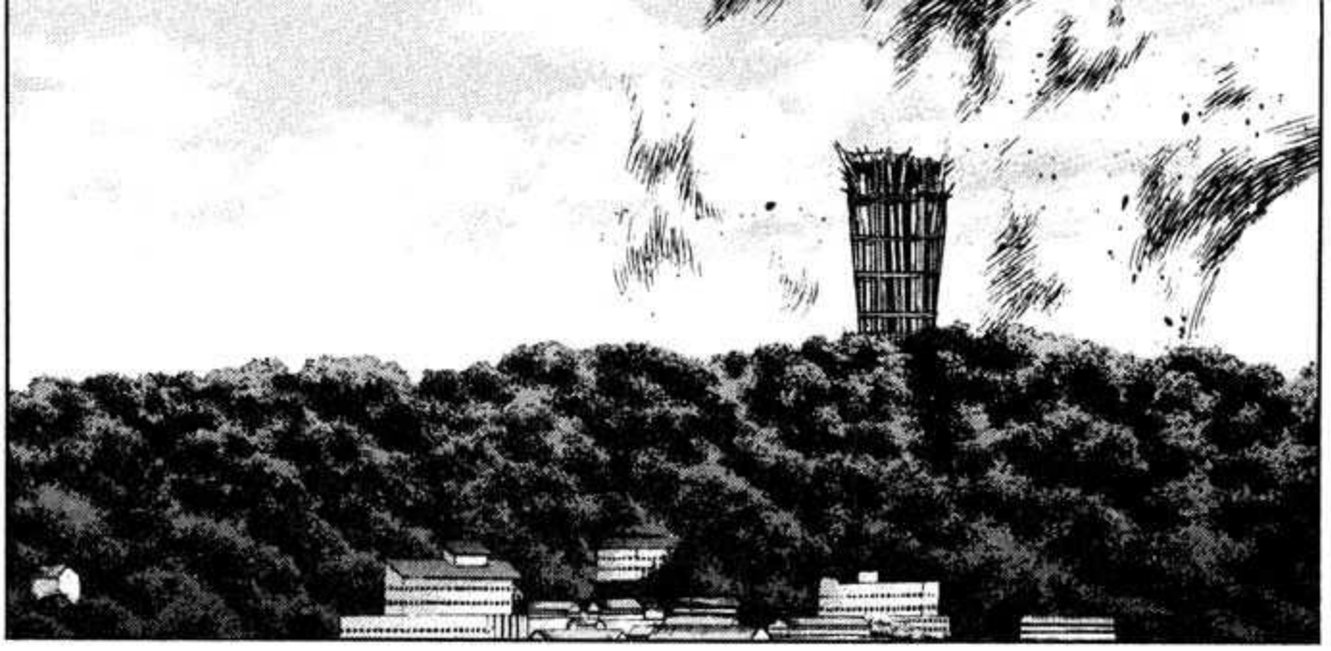
...
¡¡UU UHN!!

NANA.
DEBERÍAS IR A HACER LO QUE NADIE MÁS PUEDE HACER.



KOU-
TA...
KOUTA...


QUE
ESTÉS
BIEN
POR
FAVOR



¡¡NYU—U!!

¡¡NYU!!

¡¡KOUTA!!
¡¡KOUTA!!
¡¡KOUTA!!

¡¡QUIE-RO A...
KOU-TA!!

KOUTA—

...
KOUTA...

NYUU ...
UGH...
ガーン

¿POR QUÉ ESTÁS LLORAN-DO?

KOUTA
...
MENOS MAL QUE POR FIN ME HE REUNIDO CONTIGO...

UGH...
NYUU...

MI CUERPO ES VERGONZOSO...
POR FAVOR, NO LO MIRES
...

NYUU
...
¿POR QUÉ...?

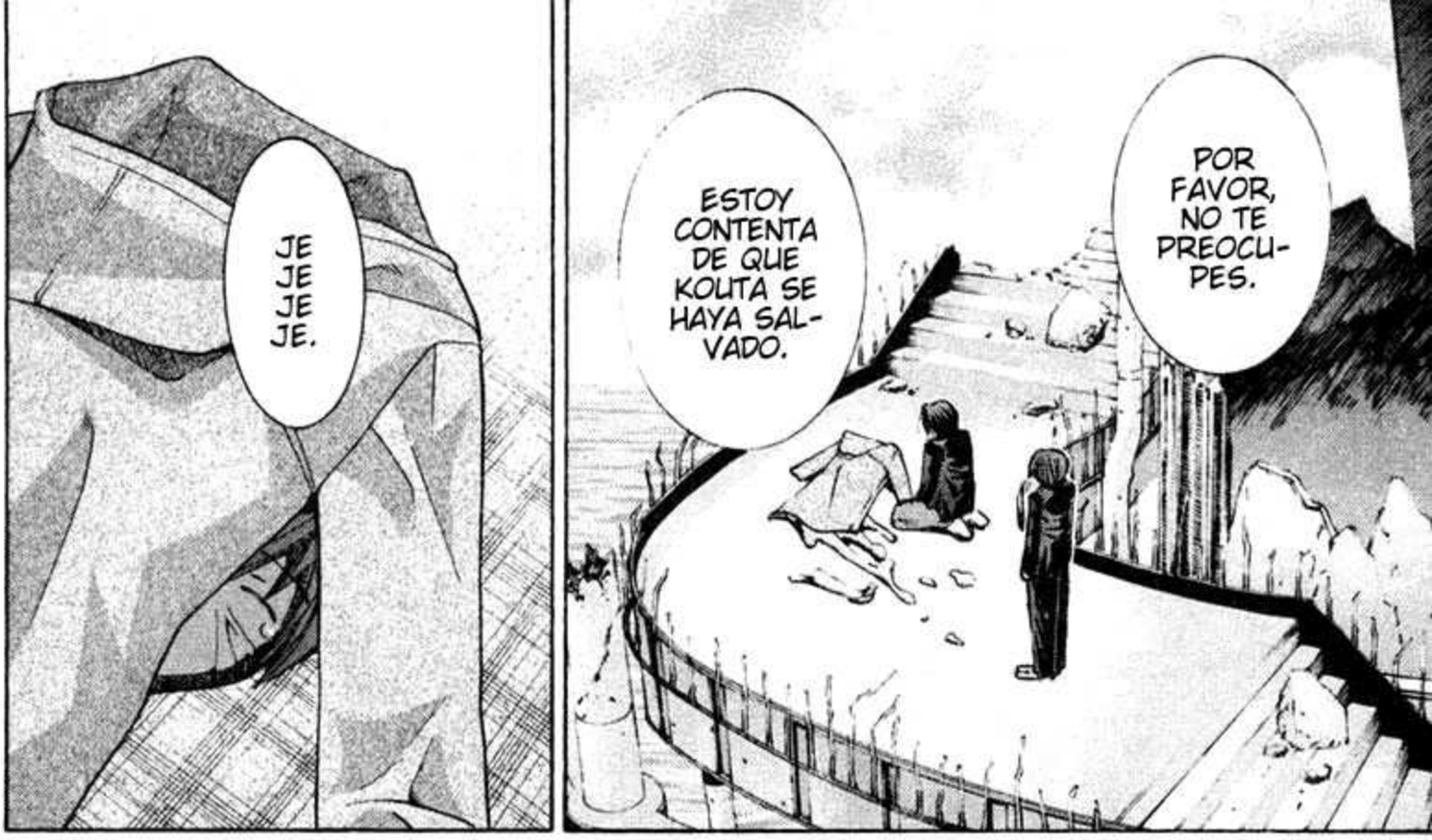
!!°
#

NANA...
LO HIZO POR SALVARTE A TI, KOUTA.
PARA PROTEGER A KOUTA...
NYUU Y LUCY UTILIZARON SUS PODERES MÁS ALLÁ DE SUS LÍMITES.
POR ESO...
SU CUERPO SE HA "DERRETIDO".
NO ME DIGAS...
!!

¡¡NYUU!!
¡¿HAS SIDO TÚ LA QUE ME HA SALVADO?!
A PESAR DE QUE ME DISPARARON...
¡¿HE DEJADO DE SANGRAR?!

Y, POR ESO,
¿TU CUERPO SE HA CONVERTIDO EN ESTO...?

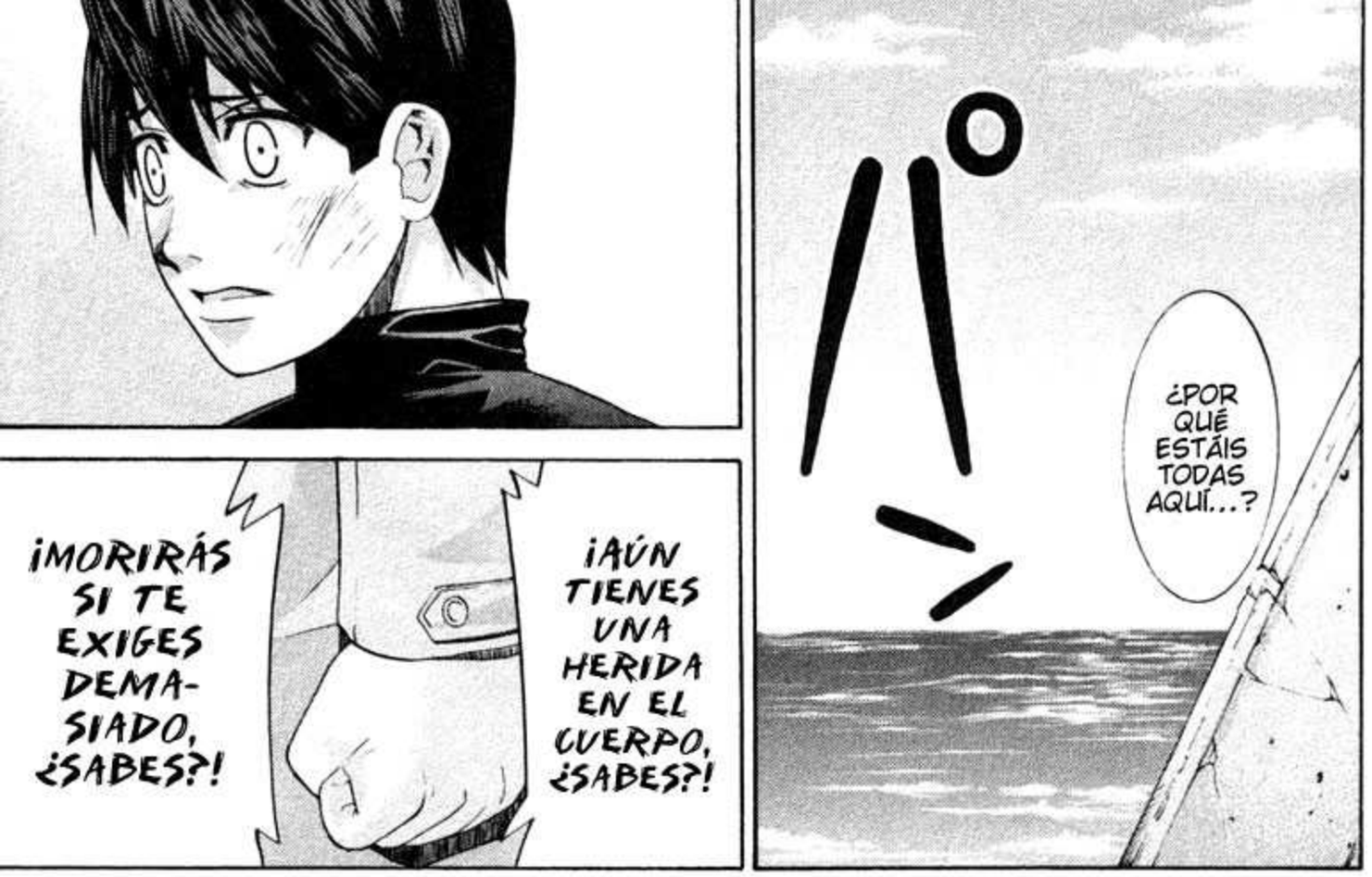
NO LO SÉ.
NO TENGO NINGÚN RECUERDO DE ESO.
PERO
—


JE JE JE JE.
ESTOY CONTENTA DE QUE KOUTA SE HAYA SAL-VADO.
POR FAVOR, NO TE PREOCU-PES.

NYUU ...
...

Y TAM-BIÉN MAYU Y NOZOMI ...
YUKA ...

¡¡KOU-TA!!
カン
カン
カン
JA
JA


¿POR QUÉ ESTÁIS TODAS AQUÍ...?
¡AÚN TIENES UNA HERIDA EN EL CUERPO, ¿SABES?!
¡MORIRÁS SI TE EXIGES DEMASIADO, ¿SABES?!

POR FAVOR, TE LO SUPLICO...
NO ME DEJES ATRÁS...

¡¡KYAA!!
¡¡OYE, KOUTA!!
¡¿QUÉ ES ESA MANO?!
ES DE NYUU.
¡¿EH?! ¡ENTONCES ¿DÓNDE ESTÁ NYUU?!

YO ESTOY

A PUNTO DE MORIR

¡¡NO PUEDO SOPORTAR QUE TENGAS QUE MORIR EN UN LUGAR COMO ÉSTE!!
¡¿KOUTA?!
¡¿KYA?!
VAYAMOS AL HOSPITAL.
TIENE RAZÓN.
PERO PRIMERO NYUU TIENE QUE IR AL HOSPITAL Y PONERSE BUENA Y KOUTA TAMBIÉN,
POR FAVOR.
VOLVAMOS A LA POSADA DEL ARCE
VOSOTRAS ...
ESPERAREMOS HASTA QUE LOS DOS OS RECUPERÉIS.
ORGANIZAREMOS LA POSADA DEL ARCE Y OS ESPERAREMOS.
DURANTE ESE TIEMPO,

¡¡UAH!!

BUENO,
EL EJÉRCITO DE TIERRA SIEMPRE ACABA LA BATALLA.

ENTREGAROS.
SI OS RESISTÍS, SERÉIS SENTENCIADOS A MUERTE POR TRAICIÓN.

ELIOS *¿Por qué?*

SI OS RESISTÍS, SERÉIS SENTENCIADOS A MUERTE POR TRAICIÓN.

LUCY.

KOU-TA...

ES SOR-PRENDEN-TE QUE NOS VOL-VAMOS A VER...
HASTA HA SIDO MÁS RÁPIDO DE LO QUE PENSABA.

YO...
ME VOY A QUEDAR AQUÍ.
YUKA, VOSOTRAS DEBÉIS IROS.
¡¿QUÉ ESTÁS DICIENDO?! ¡¡QUÉ PASARÁ CONTIGO ENTONCES!!
KOUTA, POR FAVOR, DÉJAME ESTAR.
NO QUIERO CAUSARTE NINGÚN PROBLEMA MÁS.
KOUTA.
NO...
NO DIGAS UNA COSA TAN TRISTE.

KOUTA ...
TÚ ARRIESGASTE TU VIDA POR SALVARME...
NO PUEDO HUIR SÓLO PORQUE ME ASUSTE UNA SENTENCIA DE MUERTE.

UU...
UU...

SI LES EXTERMINAMOS Y HUIMOS
LO ÚNICO QUE PERDERÍAMOS ES NUESTRA CASA...

MAYU ...
PODRÍA EXTERMINARLOS TAN FÁCILMENTE...
NO PUEDES HACER ESO.

QUÉ CUERPO MÁS DESAGRADABLE, LUCY.
APUESTO A QUE NO SABES NADA SOBRE MÍ.
SÓLO PODEMOS DEJÁRSELO A KOUTA
PODEMOS...
POR EL BIEN DE LAS MILES DE PERSONAS QUE HAS MATADO Y DE LAS TRAGEDIAS QUE HAS CREADO.
ESTOY AQUÍ PARA MATARTE
KOUTA, VETE POR FAVOR.
YA VALE.
¡¡NYUU!!
SI INTERFIERES...
TAMBIÉN TE MATARÉ A TI.

NO PODER ESTAR DE NUEVO CON VOSOTROS NUNCA MÁS

PENSAR EN ELLO ES DOLO-ROSO...

GRACIAS POR TODO
ME HE DI-VERTIDO
¡¿?!
¡¡KOU-TA!!
¡¡TEN CUIDA-DO!!

¡¿?!

justo cuando he sido capaz de encontrar una duda en su corazón ——
este cuerpo...

ドポ..

ドミハ

¡¡NO ES ELLA!!
¡¡ NYUU !!

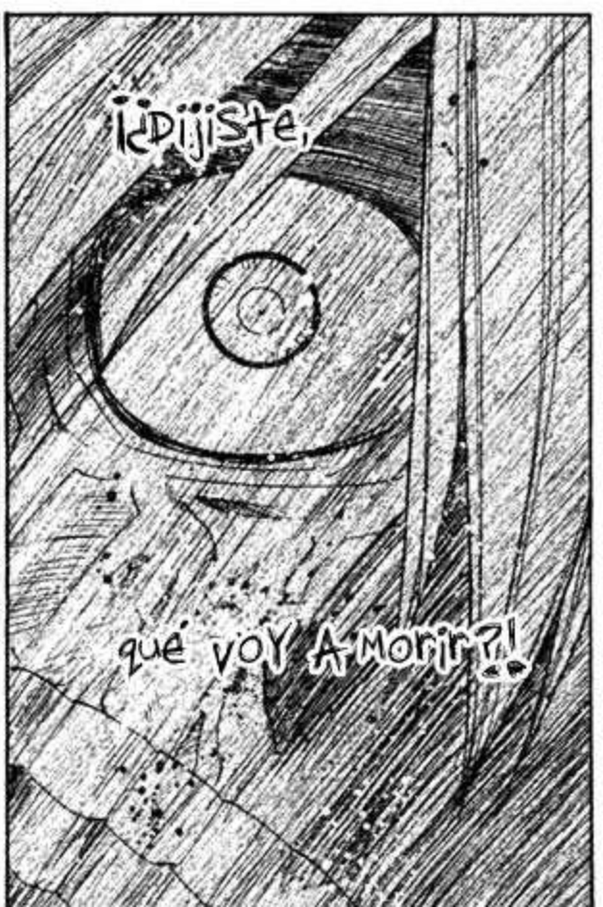
YA...
No Puede moverse MÁS...

¡¡ESTÁ BIEN!! ¡¡HA DESAPARECIDO LA PRESENCIA DE LUCY!!
¡¡ALÉJATE, KOUTA!!
¡¡ESA NO ES LUCY O NYUU!!

¿VOY...
A MORIR?
este cuerpo está colapsando.
Mi cuerpo...
ヒュ
ヒュ

NO HABRÁ PECADOS QUE EXPIAR TRAS TU MUERTE.
カチャ
¿TRAS HABER ASESINADO A TANTA GENTE Y DICES QUE NO QUIERES MORIR?
es tan doloroso...
es tan doloroso...
NO...
ガッ

¡¡¡Jódete!!!
¡¡¡Jódete!!!

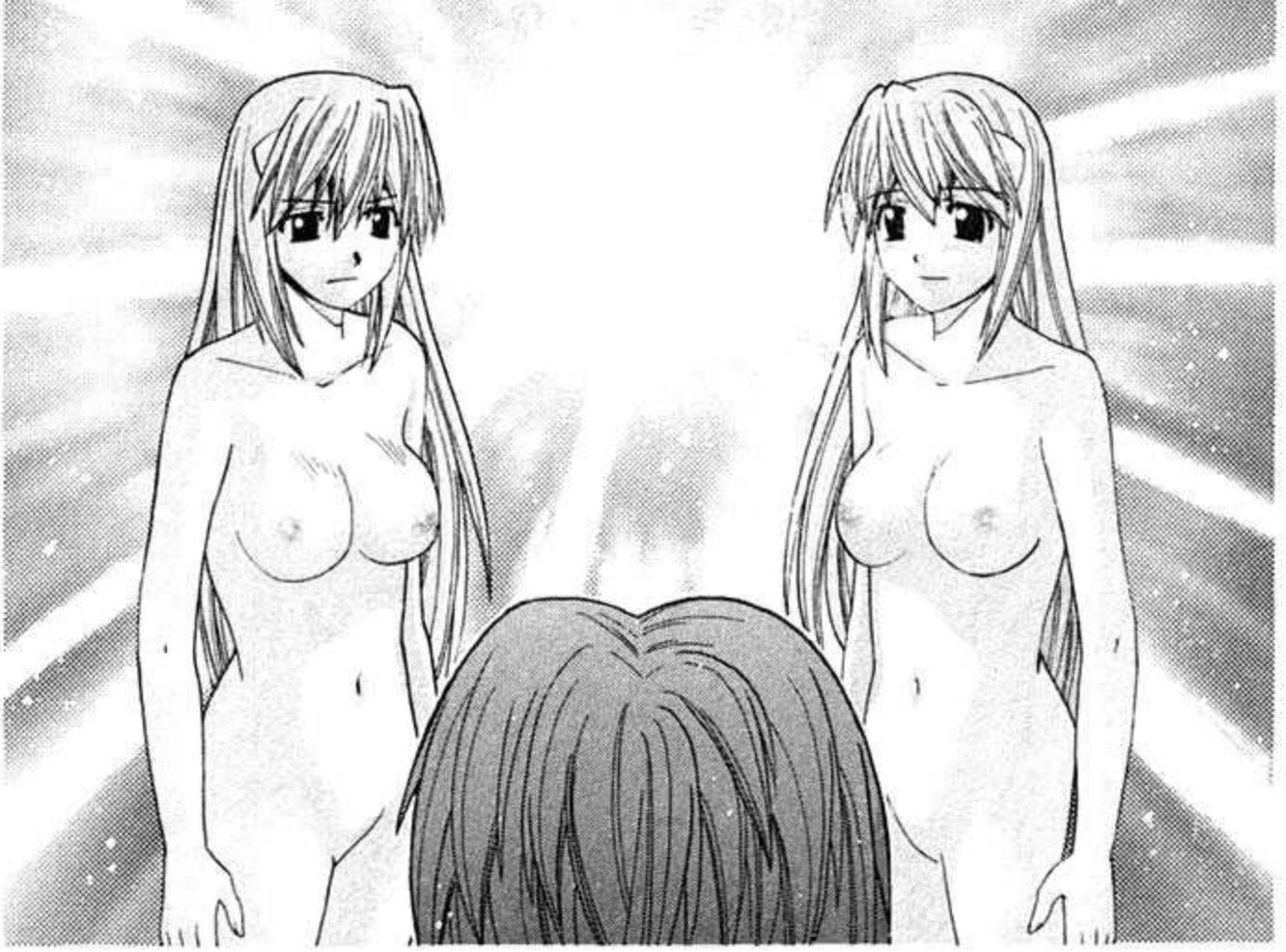

¿¿Dijiste,
que voy a morir?!

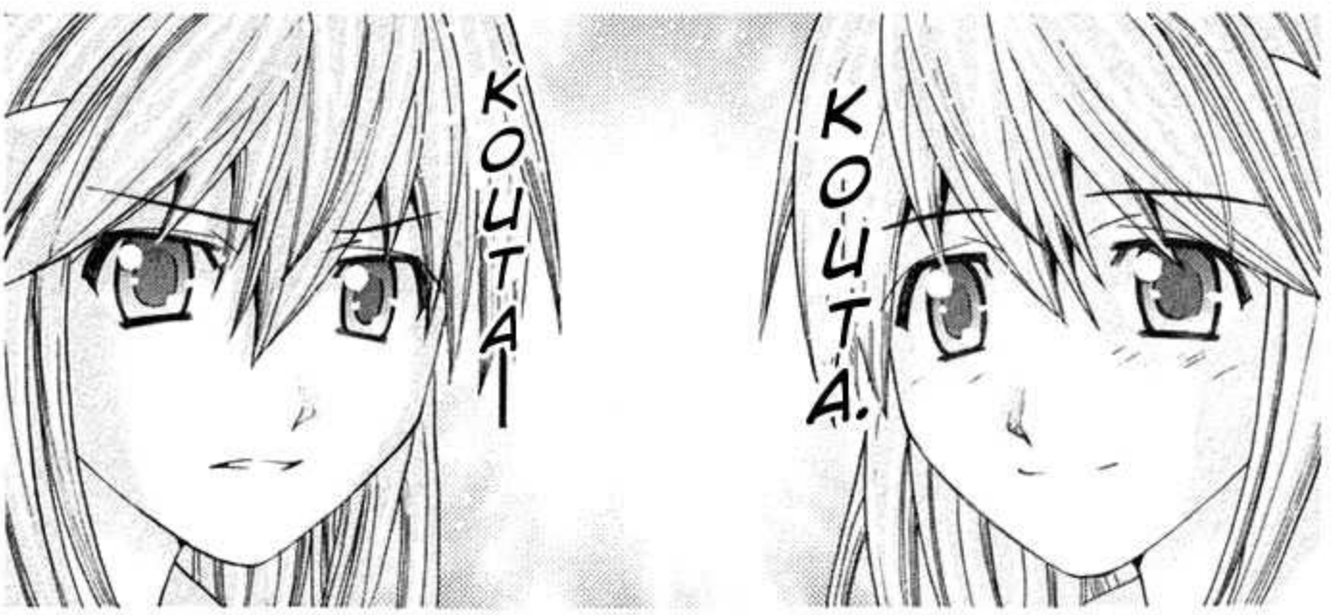
¡¡¡

Antes de que este cuerpo se deshaga por completo...
¡¡os mataré a todos!!
¡¡Cállate!!
¡¡PARA YA!!
¡¡DETENTE!!
¡¡es culpa tuya!!
Que todo se haya venido abajo...
de esta manera...

MierdA...
¡¡¡NO INTERFIERAS!!!

¡¿?!




KOUTA!
KOUTA.

¡¡NYUU!!
¡¡GRACIAS A DIOS QUE ESTÁS BIEN!!
NO

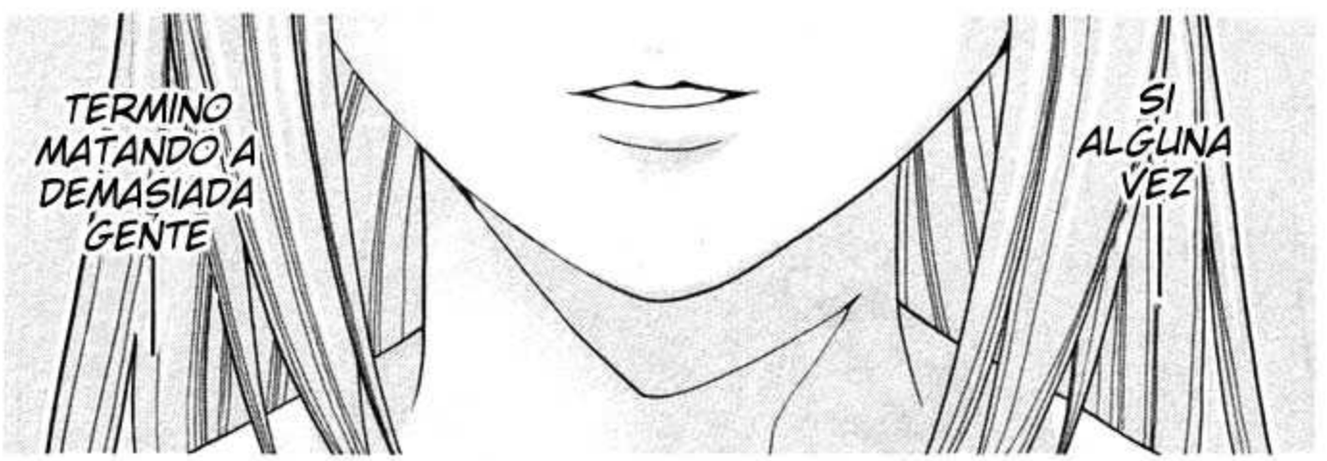
SOMOS UNA ILUSIÓN DE NUES-TRO CONS-CIENTE.
SOMOS

ASÍ QUE NO TE ATACA-RÁ...
NUESTRA CONS-CIENCIA ESTÁ TRABAJANDO IN-CONSCIENTEMEN-TE EN NUESTRO ADN...

ESO ES.
...
¿ILU-SIO-NES?
SÓLO PODE-MOS PROTE-GER ESTE PE-QUEÑO ESPACIO.
PERO...

NUESTRAS ILUSIO-NES...
SÓLO KOUTA PUEDE VER...

¿HACE OCHO AÑOS?
LO QUE TE DIJE HACE OCHO AÑOS
¿LO RE-CUÉR-DAS?
KOUTA


TERMINO MATANDO A DEMASIADA GENTE
SI ALGUNA VEZ

ENTON-
CES, POR
FAVOR,
MÁTAME
...
KOUTA
...

ELLOG *Si algún día*

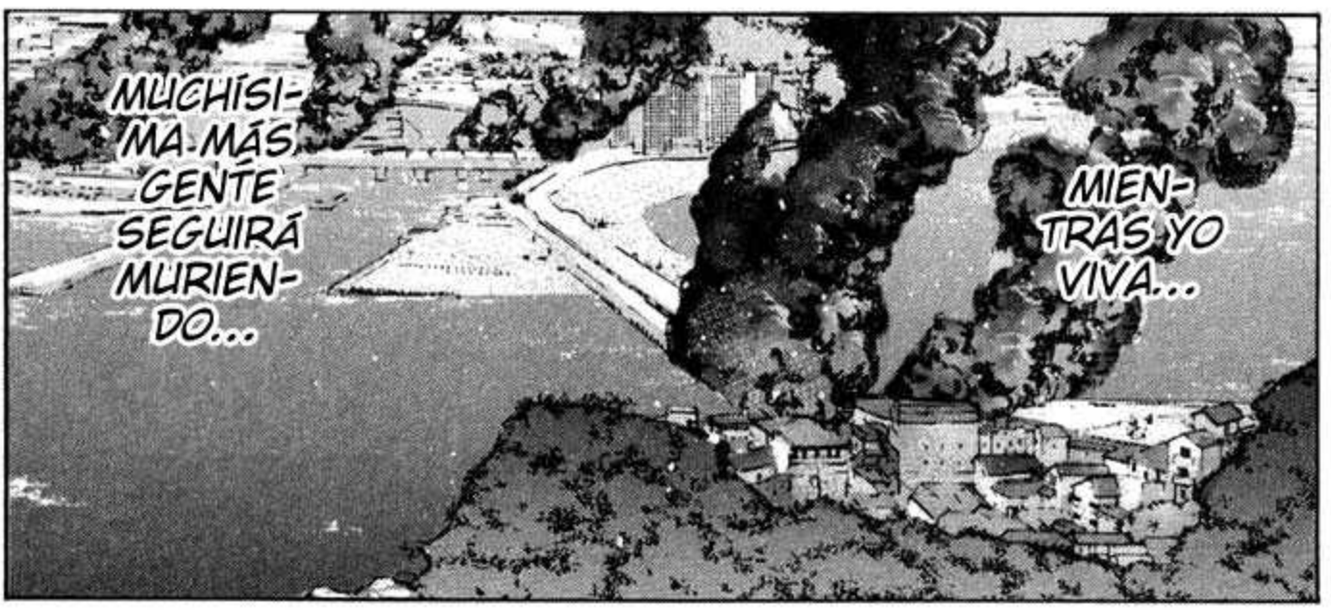
TERMINO MATANDO A DEMASIADA GENTE
SI ALGUNA VEZ

ENTONCES, POR FAVOR, MÁTAME KOUTA...

SI YO FUERA ASESINADA...
VOSOTRAS DOS TAMBIÉN LO SERÍAIS.

¿QUÉ...?
¿QUÉ ME ESTÁS DICIENDO...?

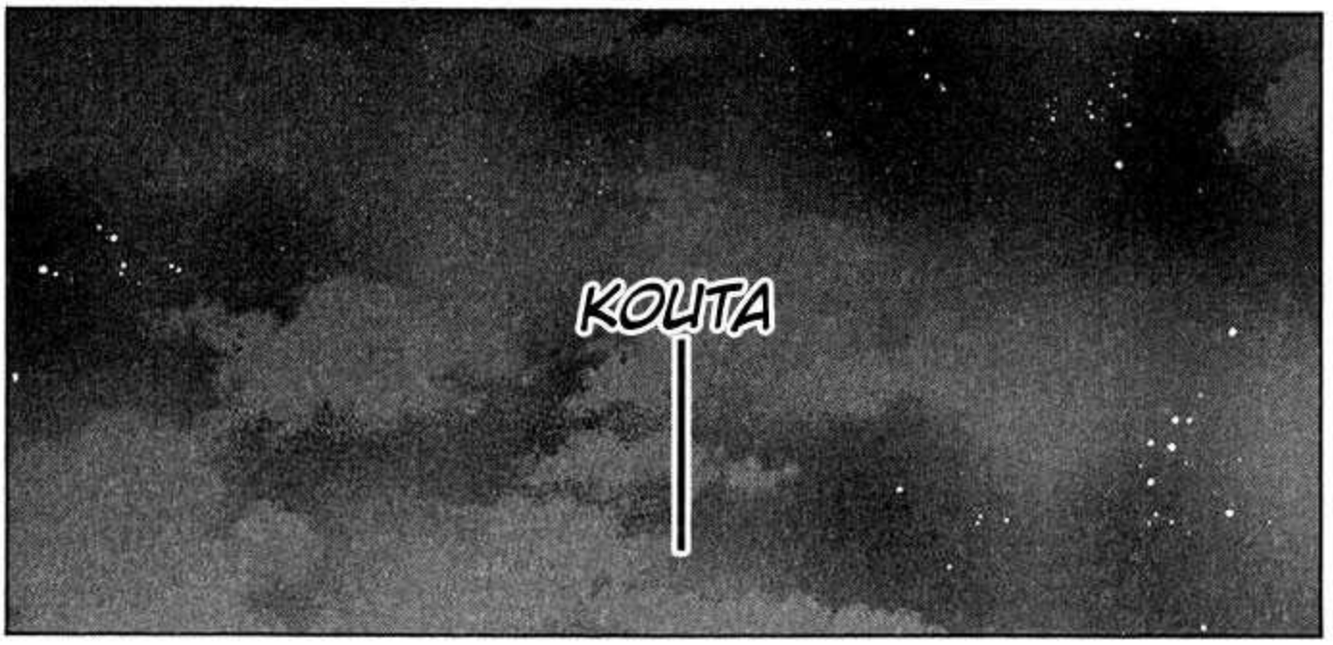
MORIR, POR SUPUESTO.
ESO...
PERO...

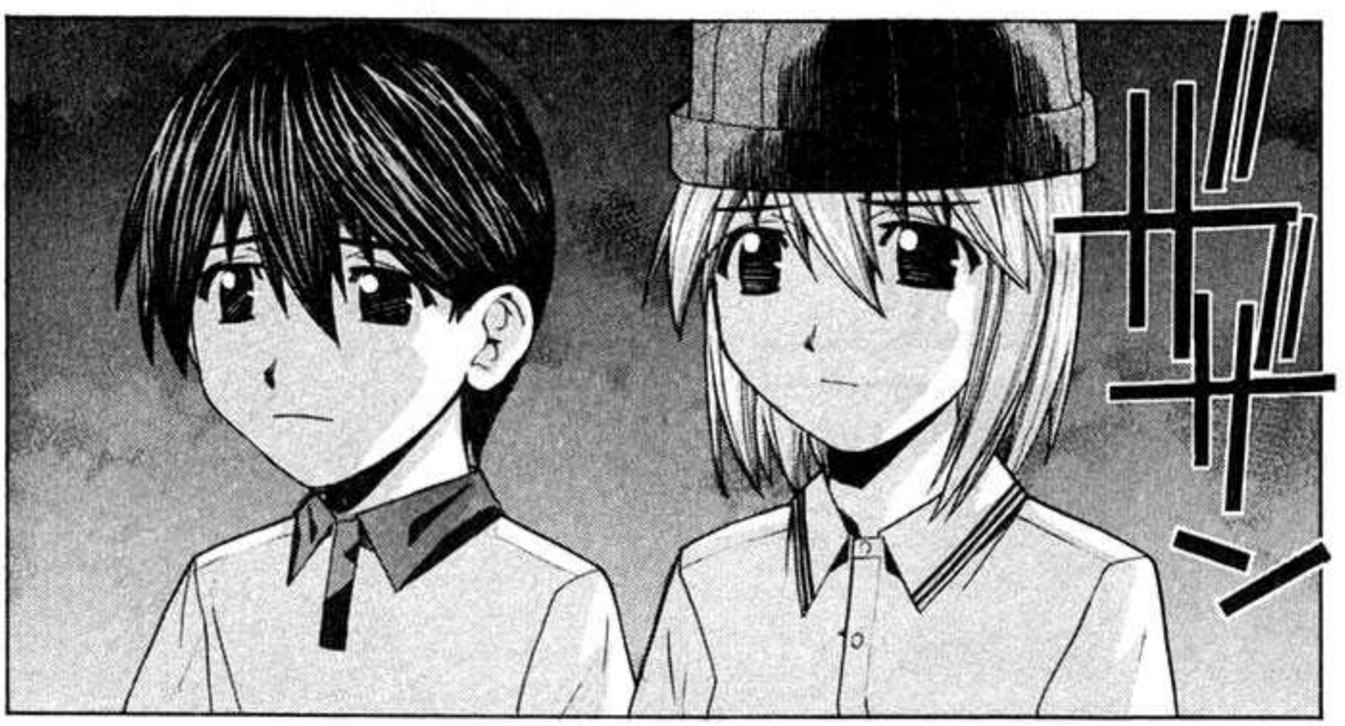

MUCHÍSIMA MÁS GENTE SEGUIRÁ MURIENDO...
MIENTRAS YO VIVA...

ASÍ QUE
NI SIQUIERA PODEMOS MATARNOS A NOSOTRAS MISMAS.
TODO LO QUE PUEDE HACER NUESTRA CONSCIENCIA ES INTERFERIR EN EL PODER DE NUESTRO CUERPO EN UN NIVEL DE INCONSCIENCIA
KOUTA

ANTES DE QUE SE VAYA NUES-TRA CONS-CIENCIA

ANTES...


KOUTA


ポン

SIEM-
PRE HE
—
QUERIDO
JUGAR
JUNTO A
KOUTA...

Y VIVIR
CON TODOS
EN LA
POSADA
DEL ARCE.
PERO
NUNCA
MÁS
SERÁ
POSIBLE
Y LO SÉ.

TENGO
QUE
MORIR.
NO
QUIERO
MATAR
NUNCA
MÁS.

PORQUE,
YO...
YA HE
MATADO A
DEMASIADA
GENTE
—

PERO
AÚN SIGO
QUERIEN-
DO ESTAR
CON KOU-
TA...
POR
ESO...

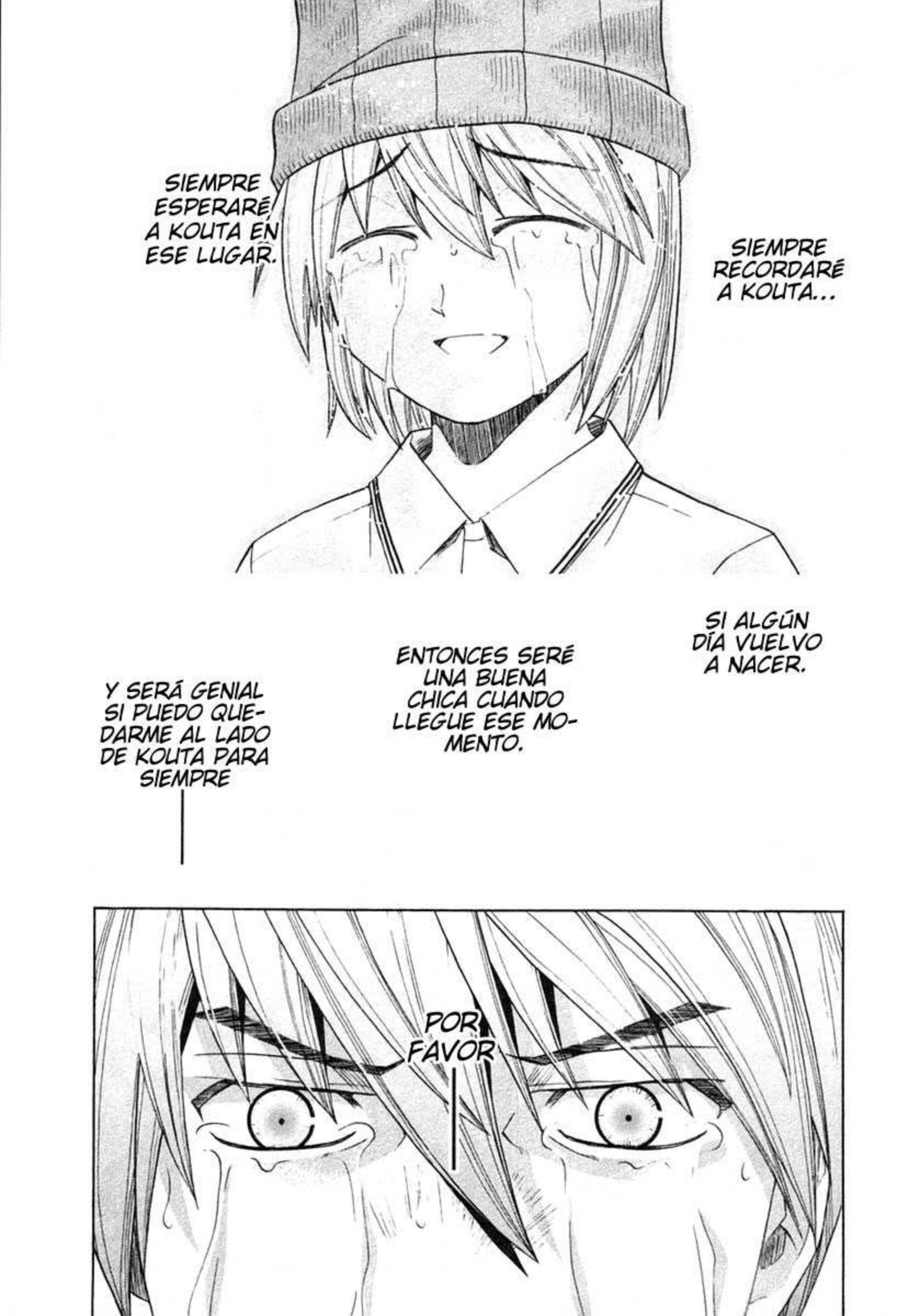
SI ASÍ FUESE, PODRÉ MORIR SIN REMORDI-MIENTOS...
QUIERO QUE KOUTA ME MATE.
SI ASÍ FUESE ...
NO LO HARÉ.
NO LO HARÉ. PORQUE NO PODRÉ VOLVER A VERTE NUNCA MÁS.
KOUTA ...

¿RECUERDAS EL LUGAR DONDE HABÍA UN ENORME BLOQUE DE PIEDRA?
SIEMPRE NOS ENCONTRÁBAMOS AHÍ.
UHM.

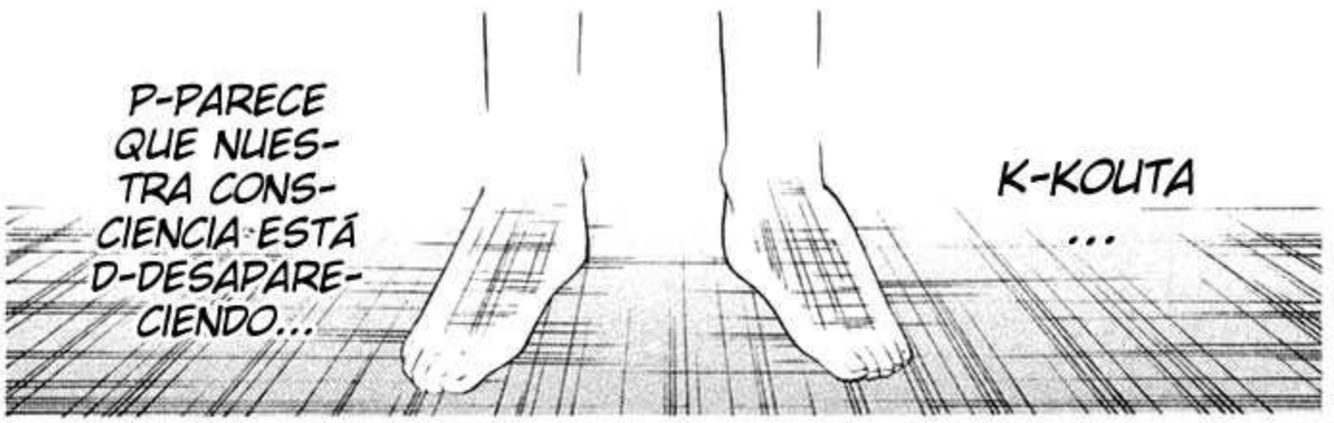
POR FAVOR, VE A ESE LUGAR EL ÚLTIMO DÍA DEL FESTIVAL DE VERANO.
SIEMPRE ESTARÉ ESPERÁNDOTE.

¿DE VERDAD?
¿AÚN PODRÉ VERTE POR AHÍ?
SÍ.

CUANDO KOUTA SE HAGA MAYOR Y SE CASE CON ALGUIEN
TENGA HIJOS Y SE CONVIERTA EN ABUELO
Y TODOS SE LAS ARREGLEN BIEN Y VIVAN FELICES
AÚN SI KOUTA ME HA OLVIDADO


SIEMPRE ESPERARÉ A KOUTA EN ESE LUGAR.
SIEMPRE RECORDARÉ A KOUTA...
SI ALGÚN DÍA VUELVO A NACER.
ENTONCES SERÉ UNA BUENA CHICA CUANDO LLEGUE ESE MOMENTO.
Y SERÁ GENIAL SI PUEDO QUEDARME AL LADO DE KOUTA PARA SIEMPRE
POR FAVOR

KOUTA——
MÁTAME——

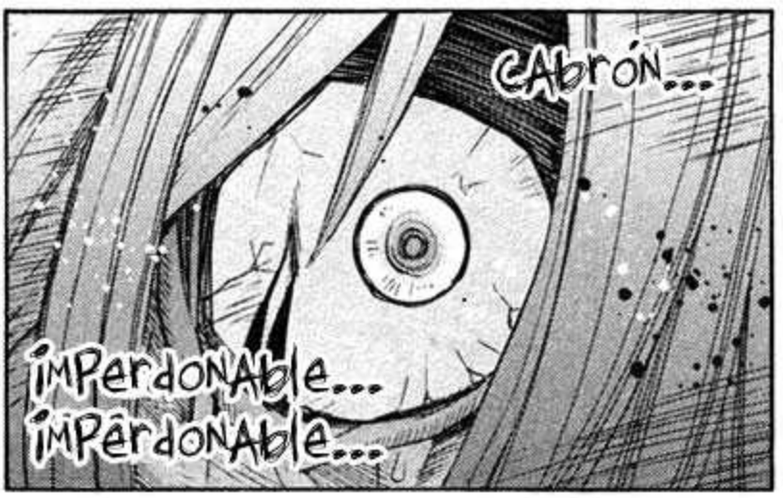

P-PARECE QUE NUESTRA CONSCIENCIA ESTÁ D-DESAPARECIENDO...
K-KOUTA ...

¡¡TIENES QUE MATARME... RÁPIDAMENTE!!
¡¡KOUTA!!
D-DESVIAR MÁS ATAQUES, A-A PARTIR DE AHORA...
NO PODREMOS ...

カチャ

Duele tANto...
Duele tANto...

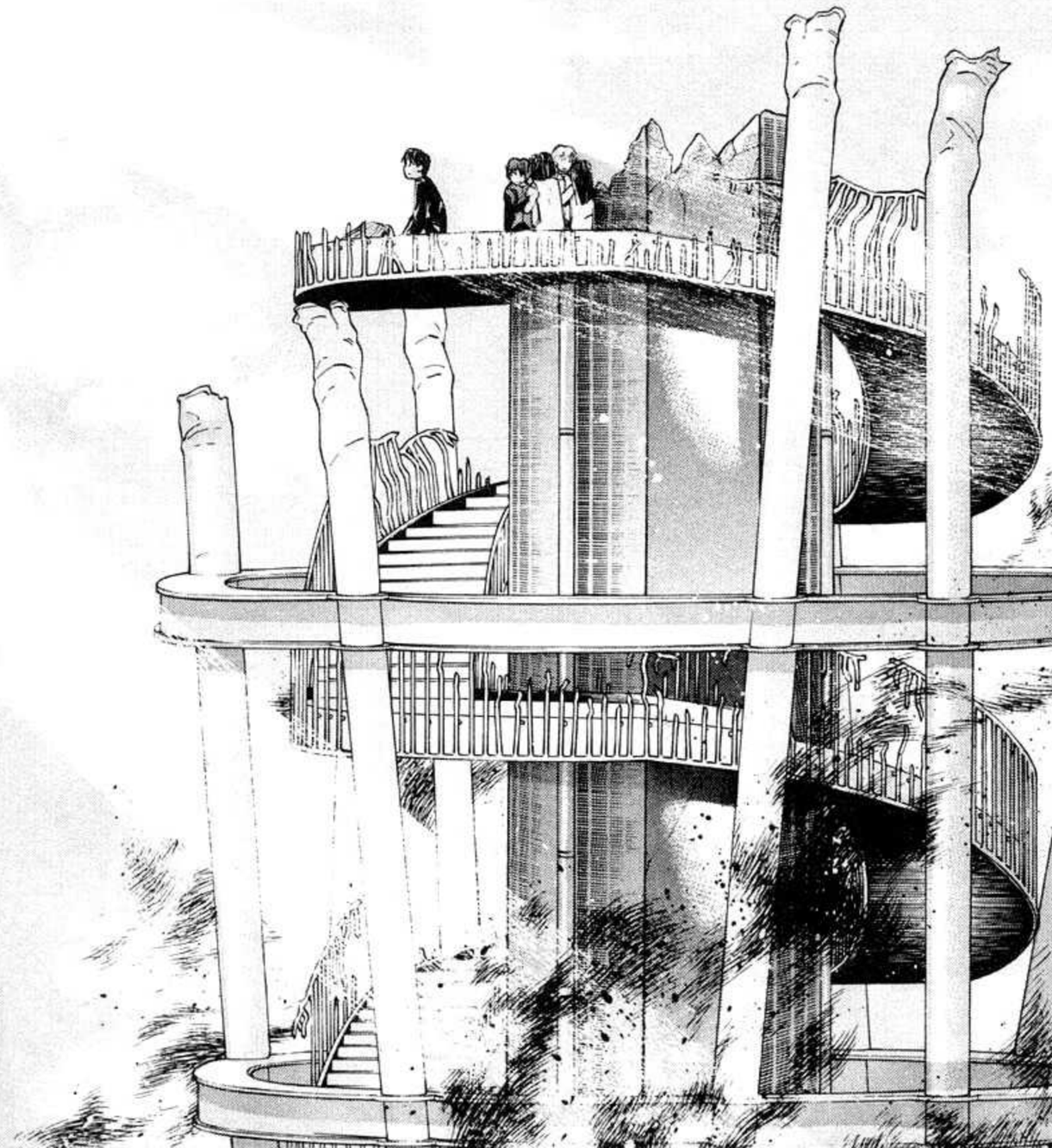
...
LO SIENTO.

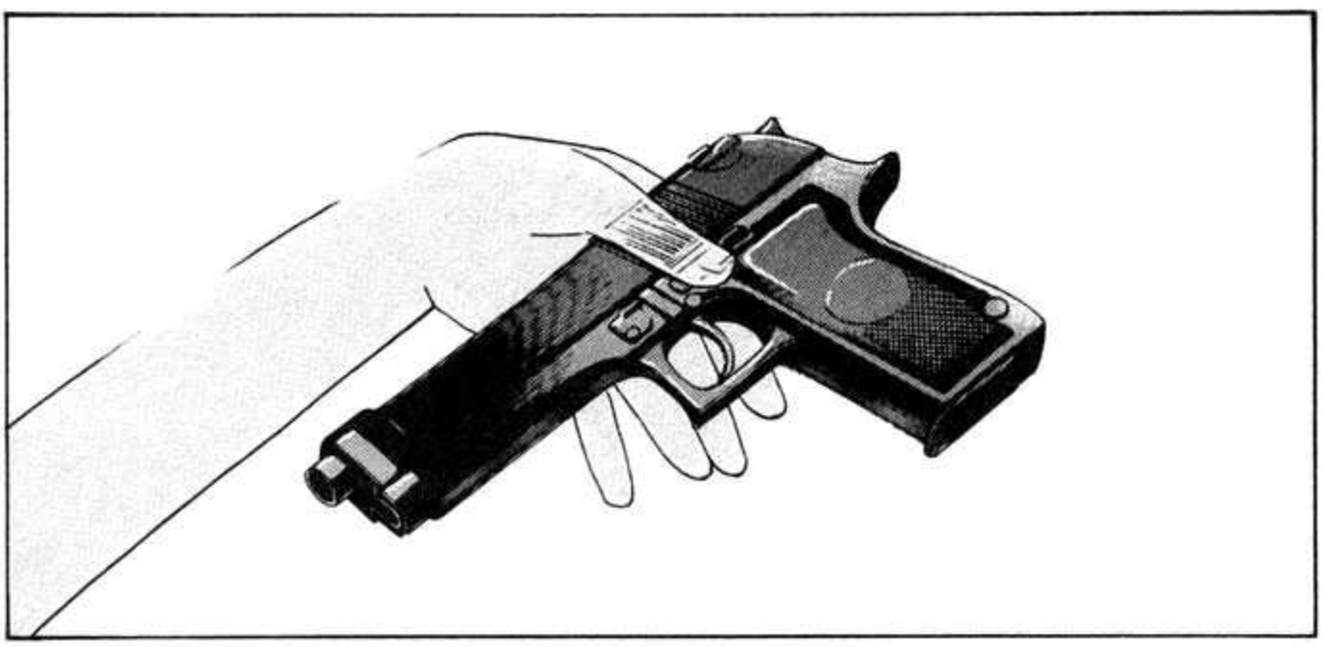

cAbrón...
imPerdonAble...
imPerdonAble...

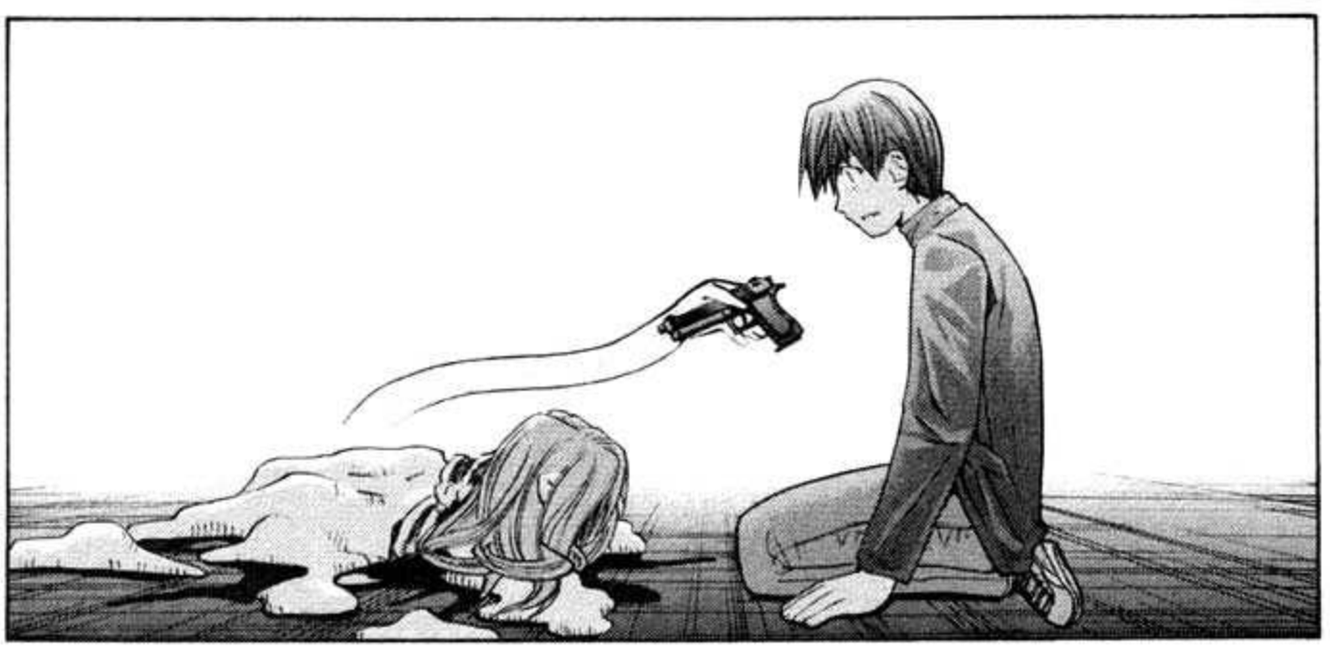
¡¡KOUTA!!

カシャッ
¡¿?!
.....
NO PUEDO DISPA-RAR.
SOLO ES QUE NO PUEDO DISPA-RAR...
¡¡KOUTA...!!
¡¿QUÉ ESTÁS HACIEN-DO?!
ゴォォォォ

¡¡KOU
TA...!!
ヒュー
ヒュー
TODO EL MUNDO MORIRÁ ...
A-A ESTE PASO ...
DES-VIAR... MATA...
NO PUEDO ...
Duele tANto...
Duele tANto...
¡¡KOU-TA!!
ゴォオオオ



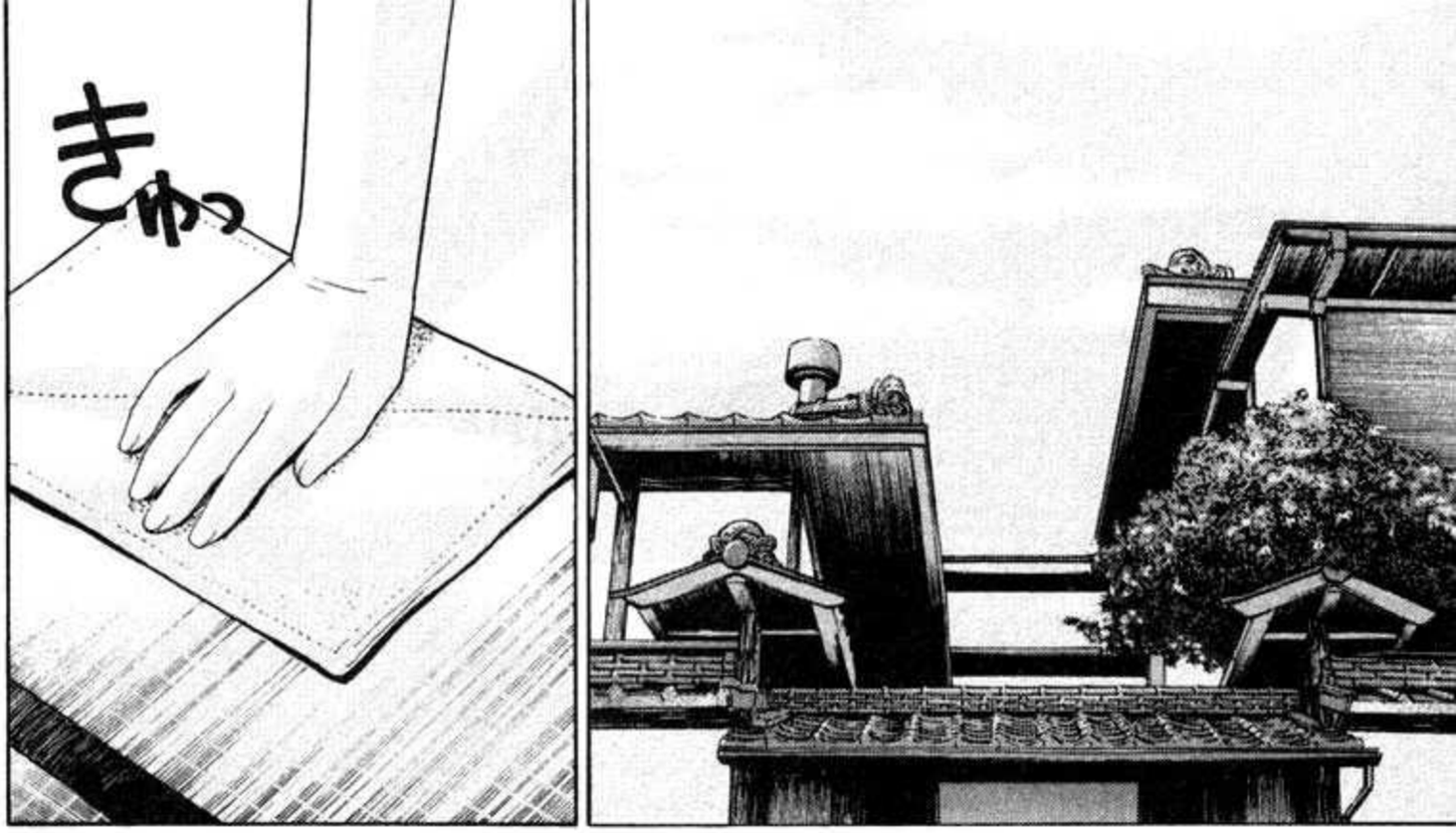


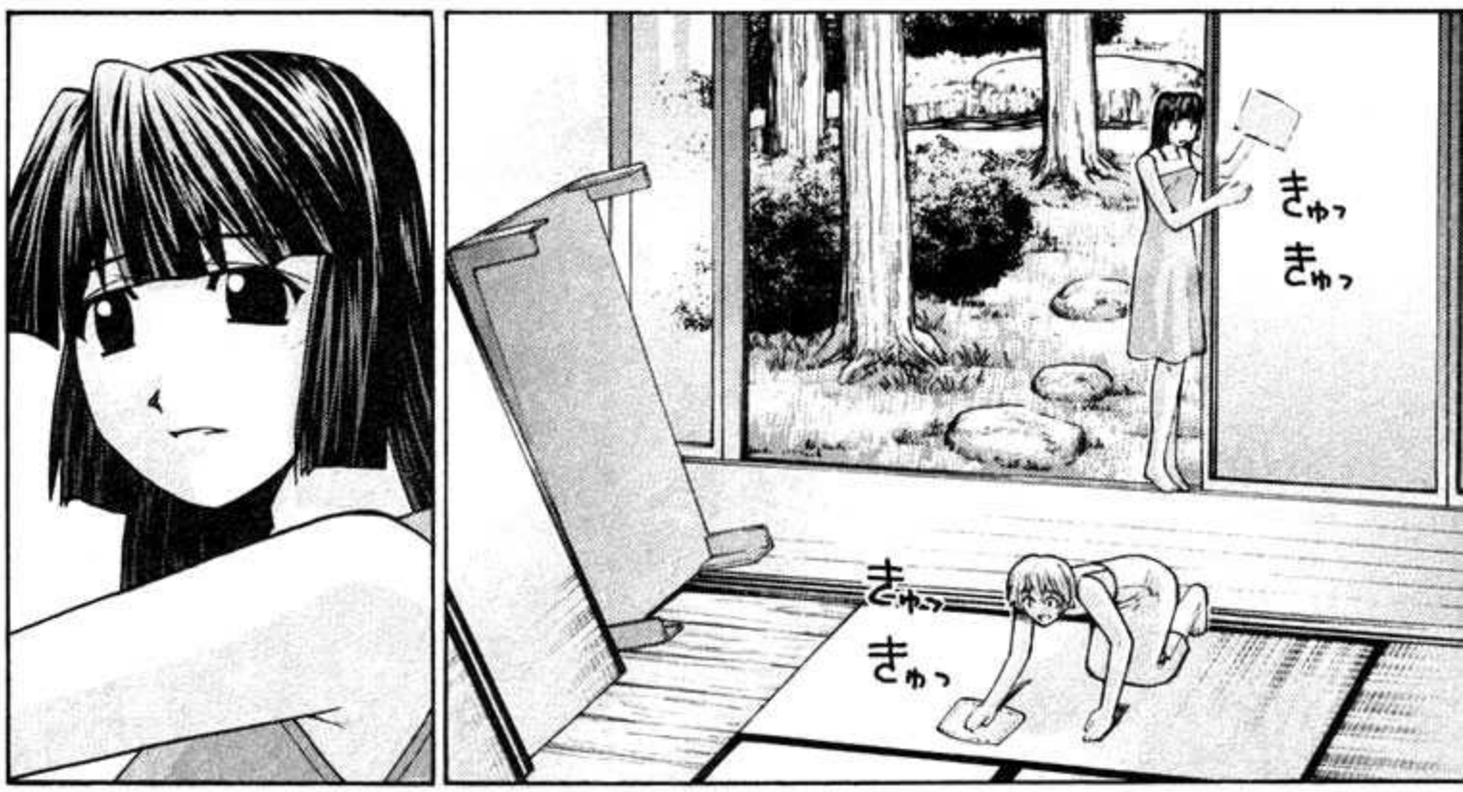


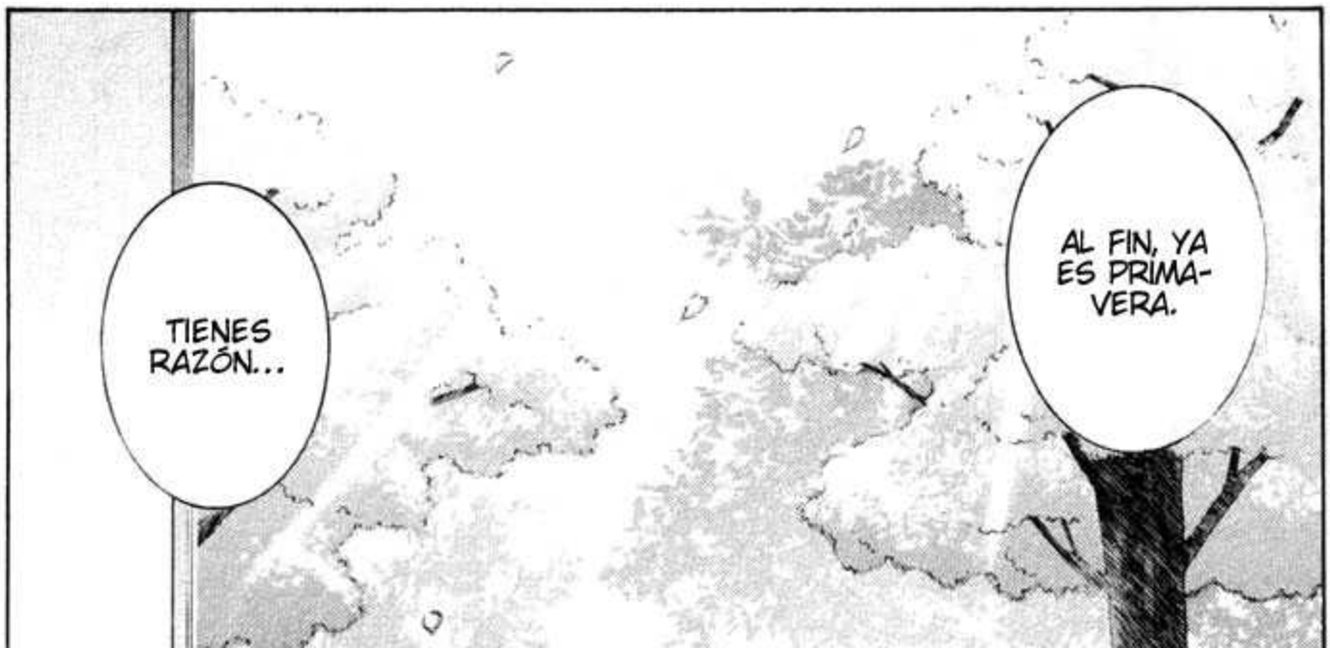
DUELE
...
MU...
ゴポ
DUEE-
LE...
ゴポ

Y, EN-
TONCES,
MATÉ A
NYUU.

EL107 *Conclusión*


きゅっ


きゅっ
きゅっ
きゅっ
きゅっ


AL FIN, YA ES PRIMA-VERA.
TIENES RAZÓN...

TE PREOCUPAS DEMASIADO, EN SERIO.
コロ コロ
カタカタン
カタカタン
POR FAVOR, TEN CUIDADO NANA...
¡¡ESTOY BIEN, ESTOY BIEN!!
FUU...
BUENO, ENTONCES,
DEBERÍAMOS DAR LA BIENVENIDA A CASA A NUESTRO PRÍNCIPE.
MUY BIEN.
DEBERÍA VOLVER A LA NORMALIDAD.

SE LO AGRADEZCO, DE VERDAD.

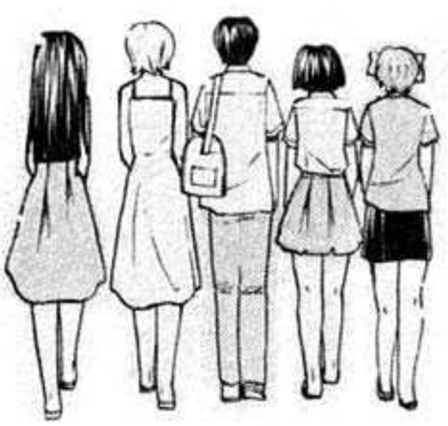
POR FAVOR, CUÍDESE.

¡¡KOUTA!!

FELICIDADES.

CUATRO MESES DESPUÉS DEL INCIDENTE DEL FARO

OCURRIERON MUCHAS COSAS DESDE QUE ENTRÉ AL HOSPITAL.



OMS: SIGLAS DE LA ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE LA SALUD

SUPERARÁ LA CRISIS DE ALGÚN MODO.
PERO LA HUMANIDAD ...
OYE, KOUTA...
¿UMM?
POR FAVOR, NO ME DEJES Y TE MARCHES A OTRO LUGAR, ¿VALE?

NO LO HARÉ.

ガガーン

むにゅ

ザザー

ボチャ
¡¡OUCH!!
ジャブ
DUELE...
.....
¿EH?
ESTOY...
ESTOY VIVA...
¿POR QUÉ?
¿REALMENTE PADRE NO HABÍA MODIFICADO A ANNA?

ちゃぷ
SOY CONSIDERADO CONTIGO
NO SOY UN PADRE CRUEL...

PADRE NO LE HIZO ESO A ANNA...
PADRE...
めそめそ

¡¿QUIÉN ESTÁ AHÍ?!
ハヒョッ

Y, ¿QUÉ COÑO ES ESTO?
¿QUÉ COJO-NES...
ES ESTE LUGAR ...?
ジャブッ
ジャブッ

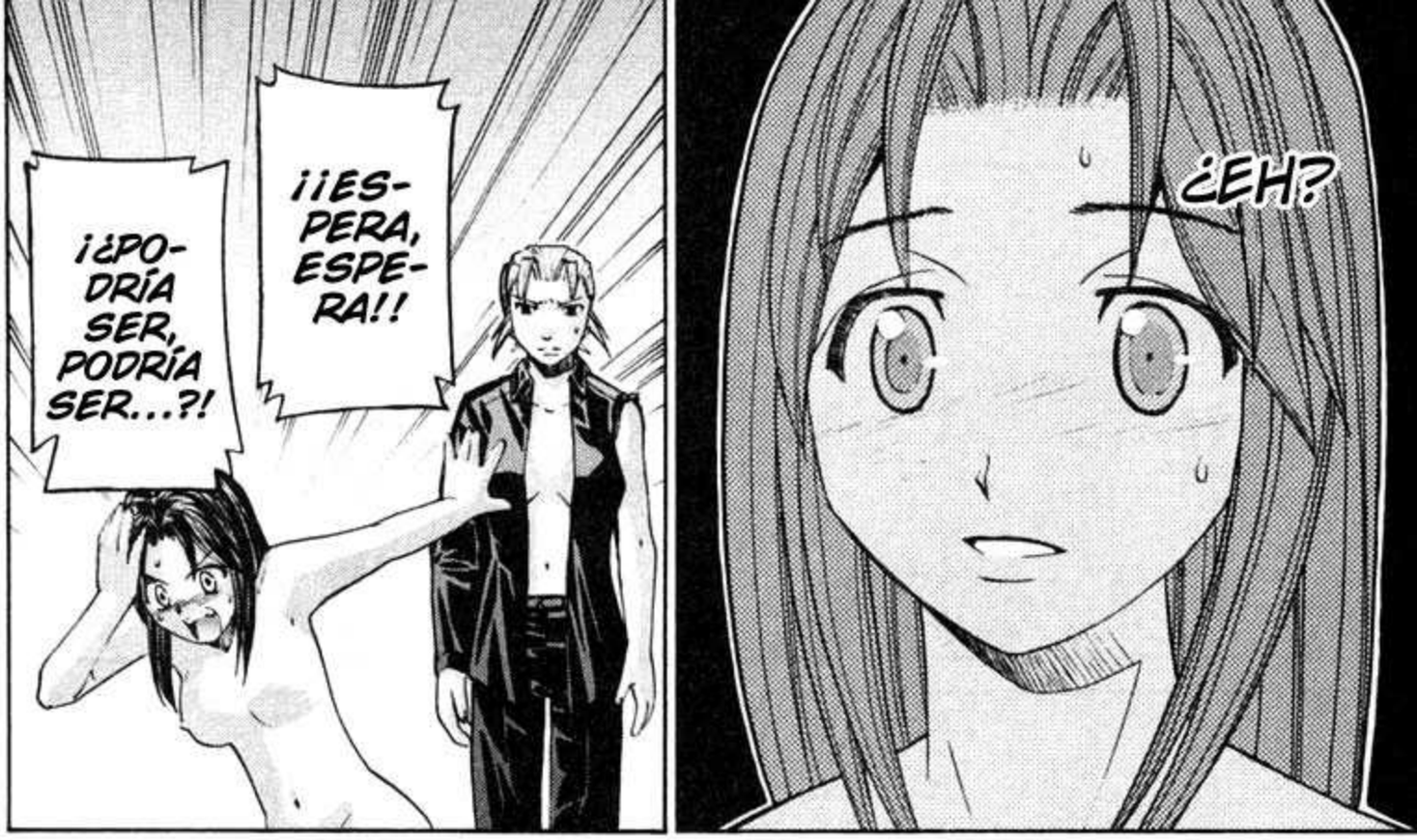
¡¡QUÉ VER-GÜEN-ZA!!
¿POR QUÉ ESTÁS DESNU-DA?
OYE.

¡Y ¿CÓMO HAS LLEGADO HASTA AQUÍ?!
¿POR QUÉ NO TE PRE-SENTAS TÚ PRIMERO ANTES DE PREGUN-TAR A LOS DEMÁS?

ME GOLPEARON.
LOS DICLONIUS SALIERON VOLANDO MIENTRAS ME ATACABAN.
NO LO SÉ. TAL VEZ ALGUIEN ME SALVÓ Y HE ACABADO AQUÍ CUANDO HE VUELTO EN MÍ.
Y HE ESTADO DANDO VUELTAS SIN PARAR DURANTE DÍAS

¿CUÁNTO TIEMPO LLEVAS AQUÍ?
DESDE SIEMPRE.
DESDE QUE TENGO MEMORIA.
ENTONCES, ¿SABES CÓMO SALIR DE AQUÍ?
POR SUPUESTO.

NO ES SÓLO ESTE LAGO.
NO HAY NADA EN ESTE MUNDO QUE NO CONOZCA.
ENTONCES, DIME POR DÓNDE SE SALE A LA SUPERFICIE.
LA SALIDA ESTÁ ...

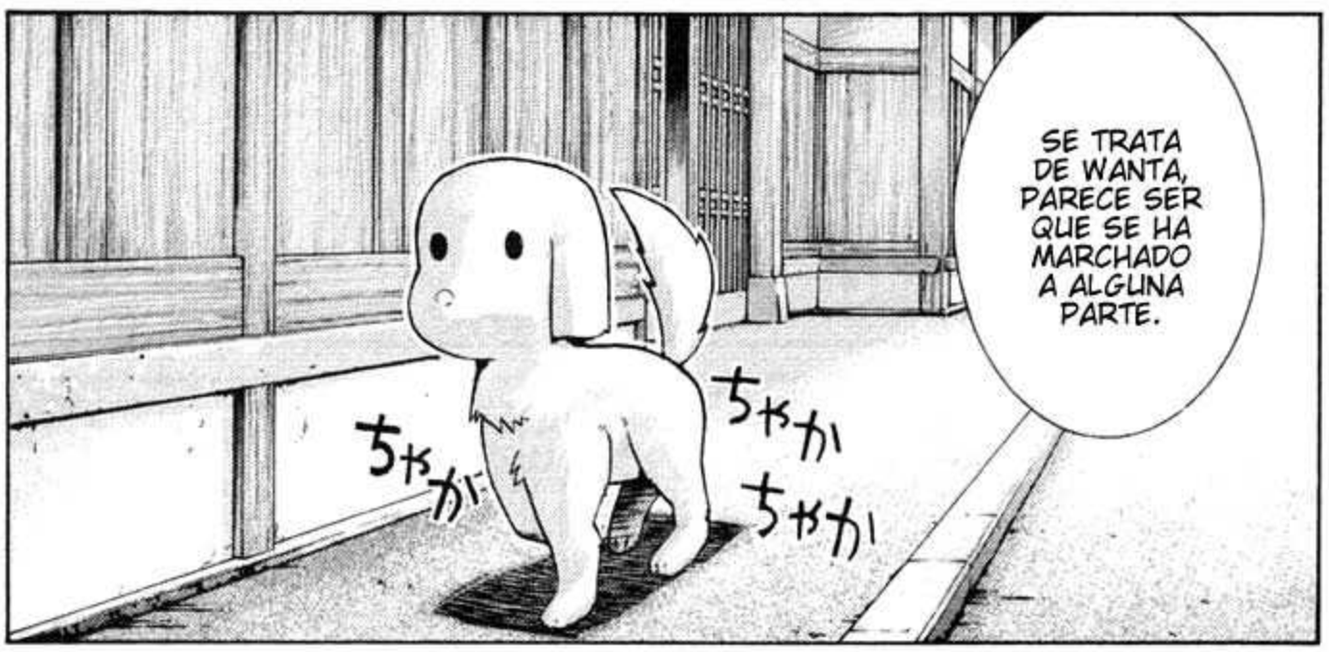

¡¡ES-PERA, ESPE-RA!!
¡¿PO-DRÍA SER, PODRÍA SER...?!
¿EH?

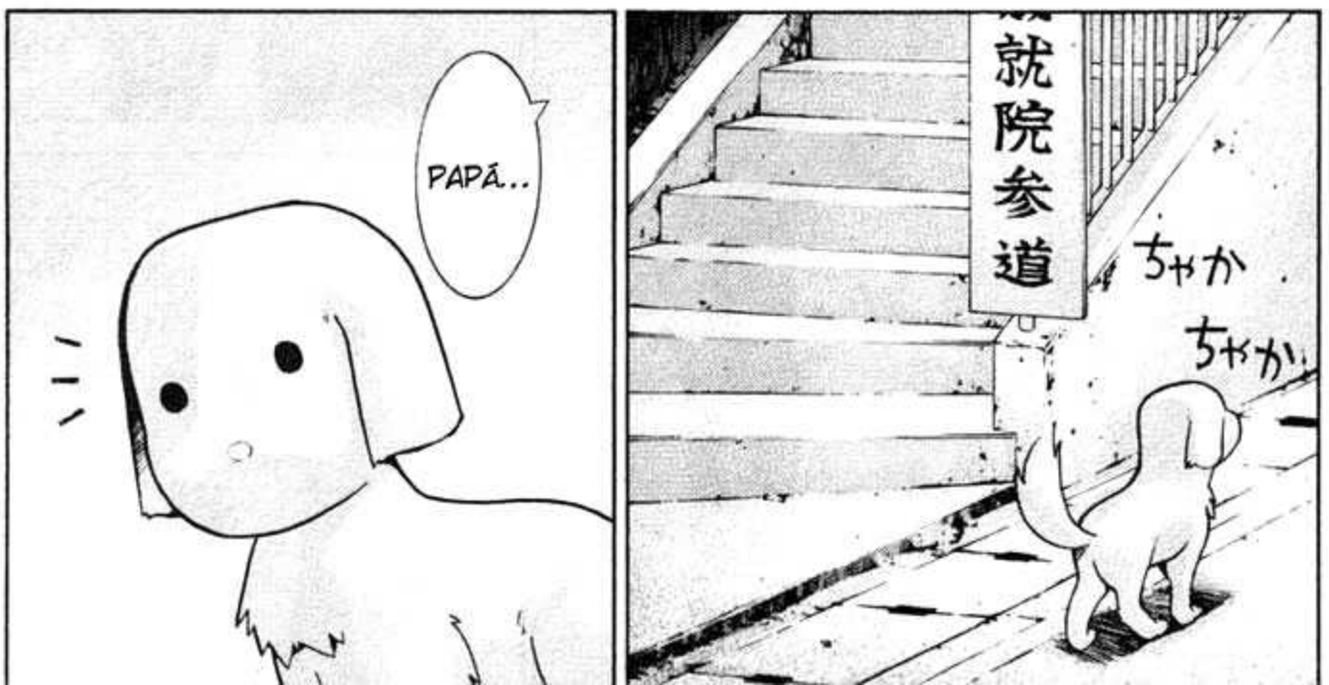
¡¡QUÉ PASA CONTI-GO!! ¡¡QUE MULTIPLI-QUES!!
¿?
¿QUÉ COÑO ERES TÚ...?
¡¡DE-PRI-SA!!
¡¡UMM MMMM, BIEN!!
¡¡EN-TONCES HAGA-MOS ALGUNA MULTI-PLICA-CIÓN!!

7X8...
7X8...
¡¡7X8!!
MUY BIEN, EN-TONCES, ¿CUÁNTO ES 7X8?
...

¡¡NO LO SÉ!!
¡SÍ!
¡¡TODO HA VUELTO A LA NORMALIDAD!!
¡¡YUUUUUUUUUUJU!!
¿QUÉ HA SIDO ESO? ESTA CHICA ESTÁ...
...
TENGO HAMBRE.
¿ES COMESTIBLE?
ESTA COSA.
¡¿EEEH?!

WANTA
¿DÓNDE ESTÁS?
¿QUÉ OCURRE, MAYU?
AH,
YUKA..
WANTA


SE TRATA DE WANTA, PARECE SER QUE SE HA MARCHADO A ALGUNA PARTE.
ちゃか
ちゃか
ちゃか


PAPÁ..
就院参道
ちゃか
ちゃか.

Y, AHORA ...
AUNQUE PAPÁ NO ESTÉ AQUÍ, NANA NO ESTÁ NADA SOLA...
SA-BES, NANA ...
HA HE-CHO UN MONTÓN DE AMI-GOS.
ASÍ QUE, PAPÁ, NO TE PREO-CUPES...
代々の墓
POR FAVOR, QUÉDA-TE AL LADO DE MARIKO.
PERO ...
NO PASA NADA SI AÚN SIGO LLORAN-DO ANTE PAPÁ, ¿VERDAD?
UUU...
¡¡UUAAAAAA!!

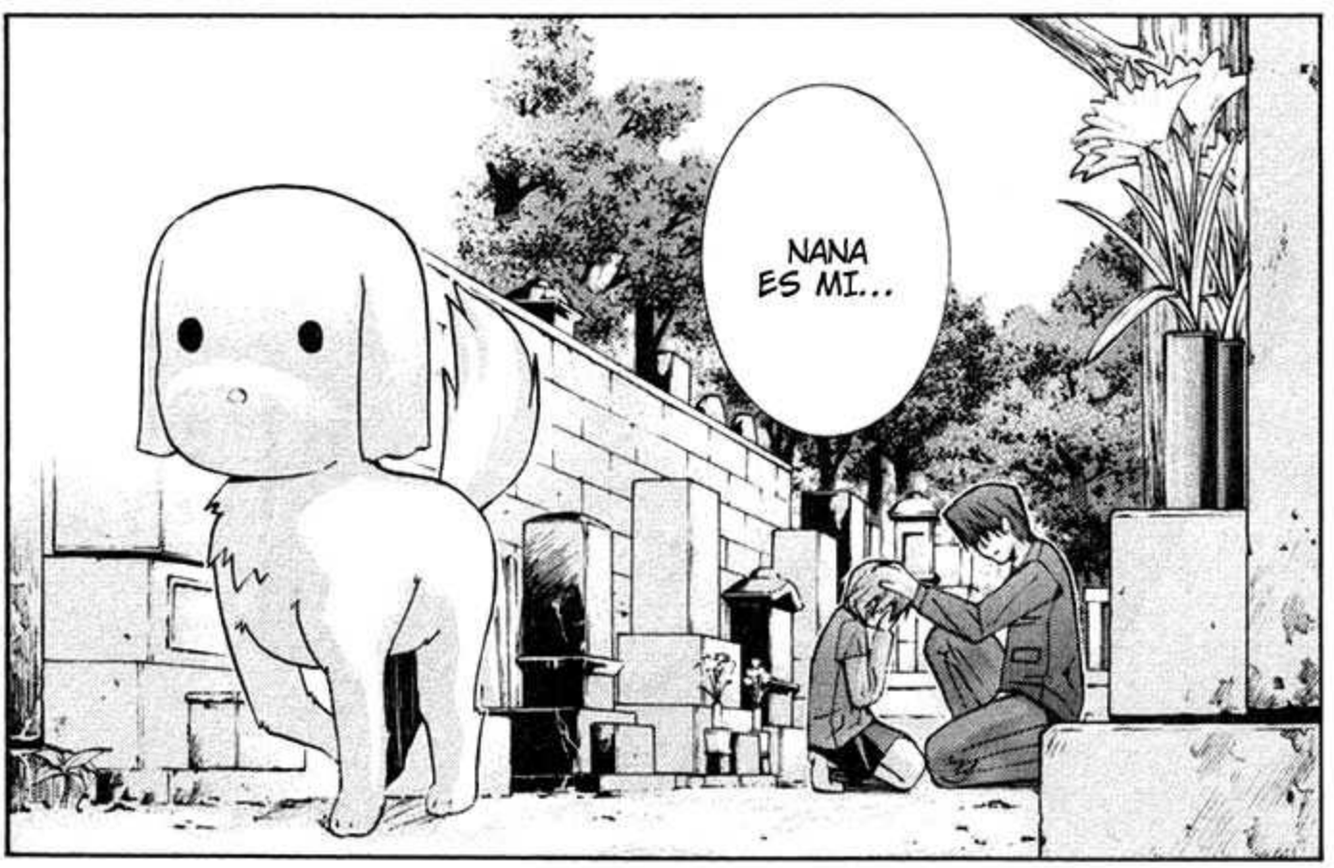
NANA.
ESTÁS EXAGERANDO DEMASIADO.
SÓLO HEMOS VENIDO AL CEMENTERIO
PARA GUARDAR LAS CENIZAS DE MARIKO, YA QUE NO HA TENIDO UNA TUMBA APROPIADA DURANTE TODO ESTE TIEMPO.
VUELVO AHORA MISMO.

¡¡ESO ES PORQUE POR FIN VAMOS A VIVIR JUNTOS!!
¡¡ESTARÁ SOLA, SABES!!
YA NO SE PUEDE HACER NADA Y LO SABES.
TIENEN UN MONTÓN DE COSAS QUE LIMPIAR AHORA QUE SE HA ACABADO TODO.

DEBIDO A QUE HAY DEMASIADA GENTE QUE SABE SOBRE EL INCIDENTE ...
NOS MARCHAREMOS DE AQUÍ Y NO VOLVEREMOS MÁS.
SIEMPRE ESTARÉ ESPERANDO...
Y CUANDO LA TUMBA HAYA SIDO ORDENADA Y LA LIMPIEZA TERMINADA...

COMO HE DICHO ...
CUANDO TODO ESTO HAYA ACABADO...
PAPÁ, POR FAVOR, TOMA A NANA COMO TU ESPOSA.
O...
¿NO QUIERES TENER BEBÉS CON NANA?

¿POR QUÉ DICES UNAS COSAS TAN ESTÚPIDAS?


NANA ES MI...

高田愛子絵画展
協賛：丸正百貨店
ちゃか
ちゃか
ガシャ
FUUUU...
JODER
ME PREGUNTO, ¿A DÓNDE HABRÁ IDO WANTA?
AHORA HAY UN MONTÓN QUE LIMPIAR, ¿VERDAD?

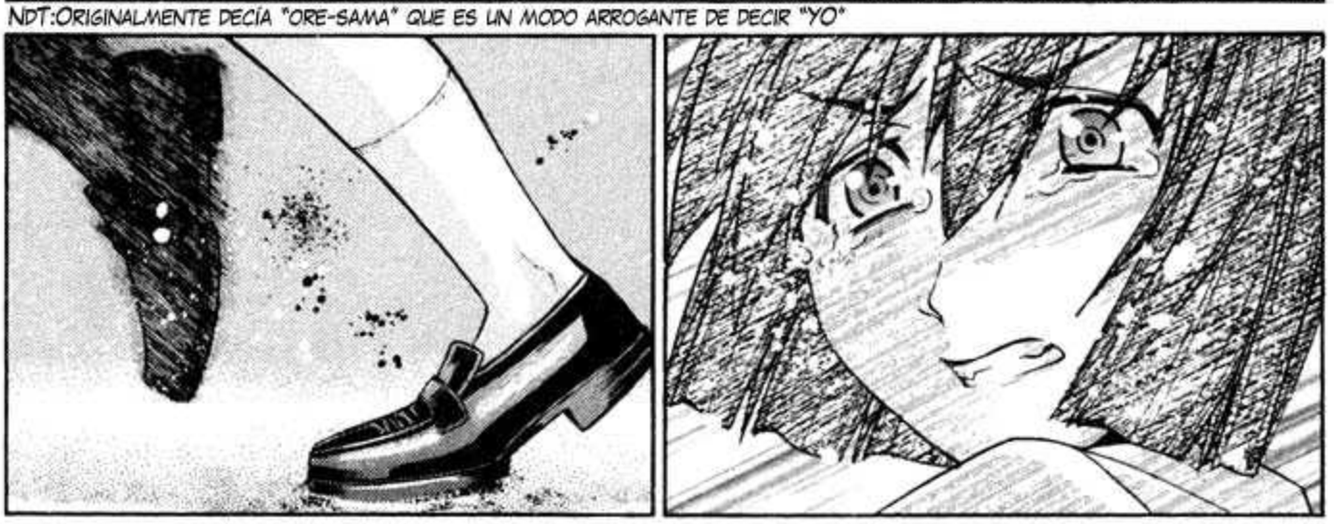
...
POSIBLEMENTE, NO LO HARÍA...

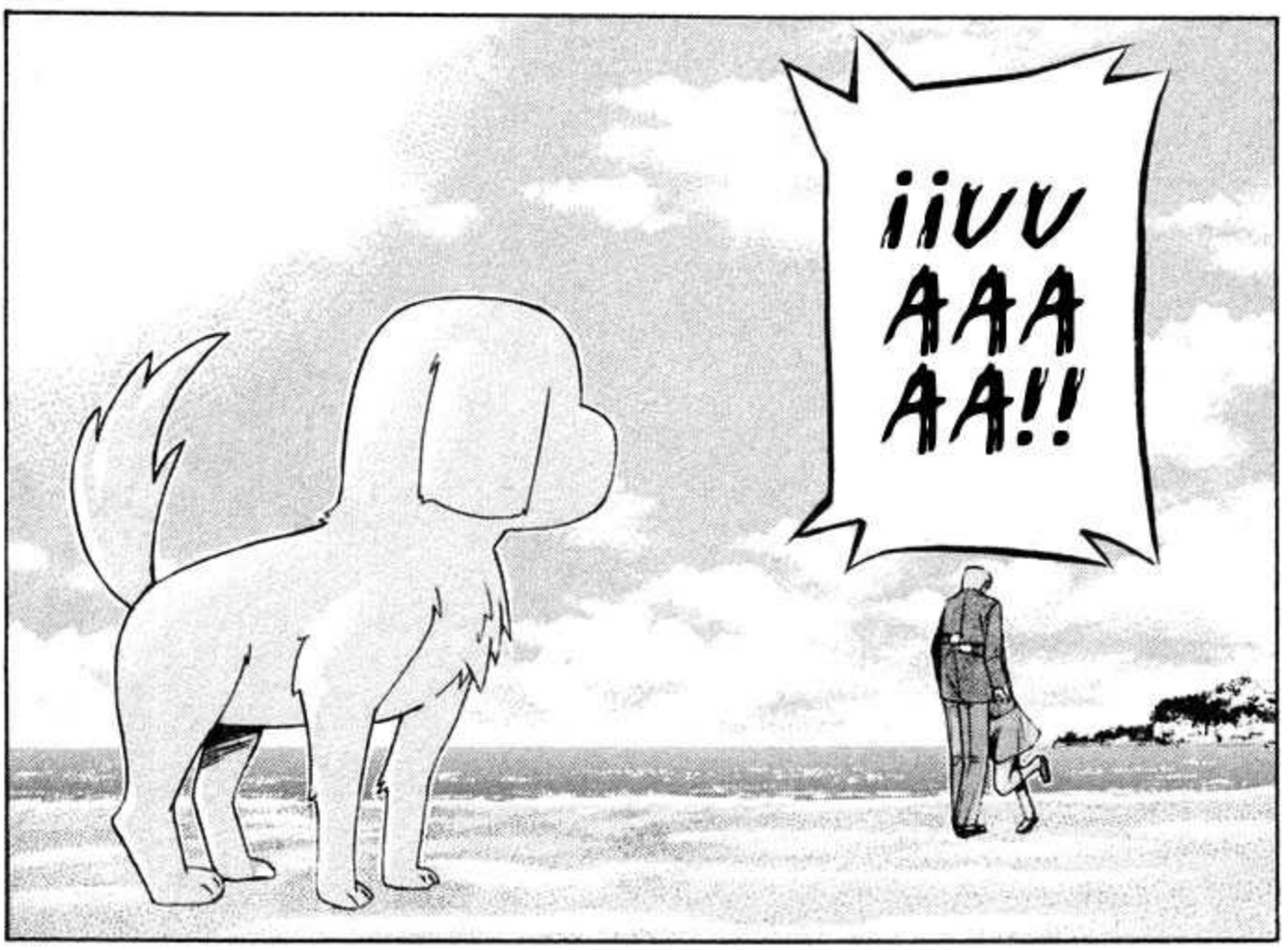
SI ESA PERSONA ESTUVIERA AQUÍ...
ME PREGUNTO QUÉ DIRÍA PARA ALABARME.

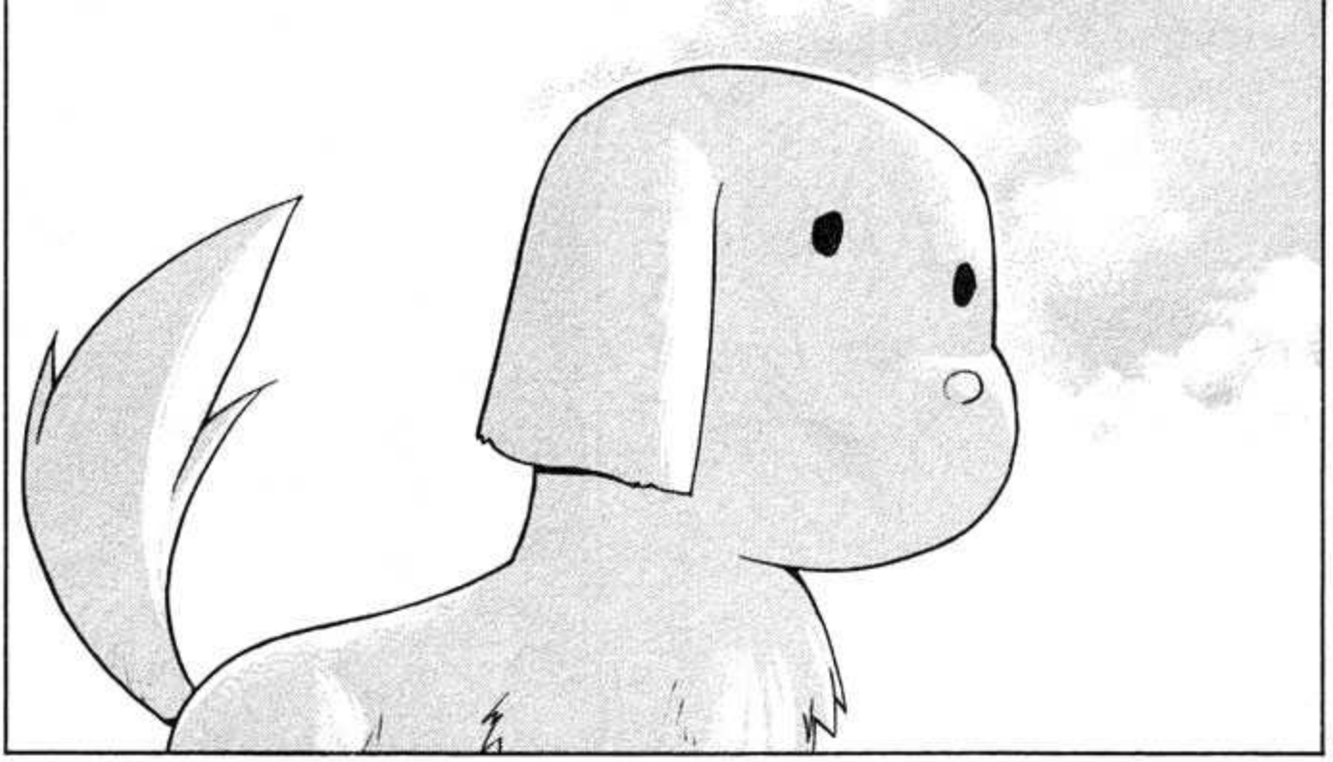
"AÚN QUEDA ALGO EN ESE SUCIO MAR DE MIERDA".
SEGURAMENTE DIRÍA "AÚN QUEDA ALGO EN ESE SUCIO MAR DE MIERDA".

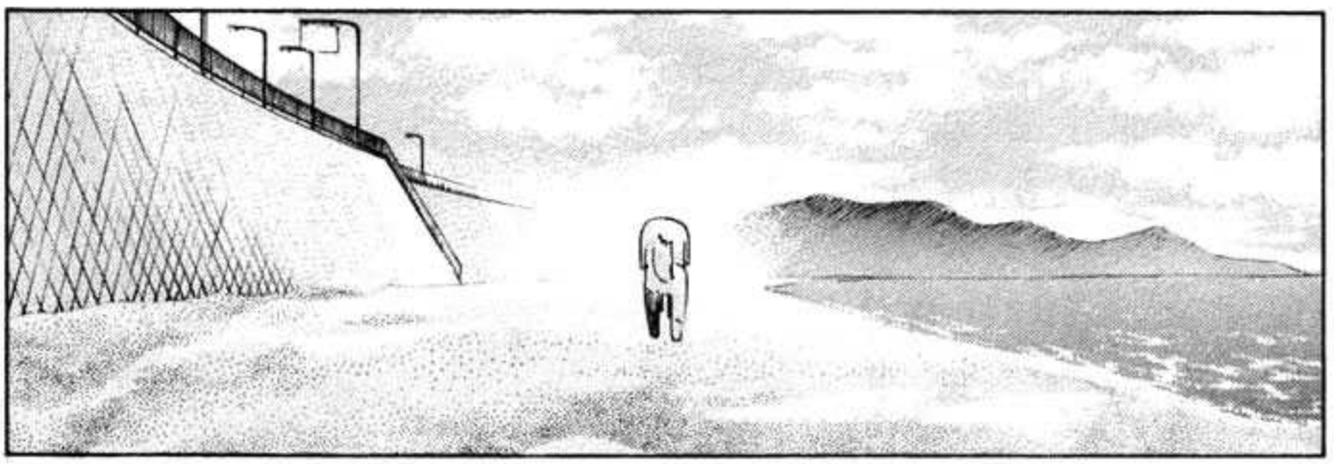
LO HAS HECHO LO MEJOR QUE HAS PODIDO, ¿NO?
PERO AUN ASÍ...

NDT:ORIGINALMENTE DECÍA "ORE-SAMA" QUE ES UN MODO ARROGANTE DE DECIR "YO"









Y LA POSADA DEL ARCE VOLVIÓ A LA NORMALIDAD.

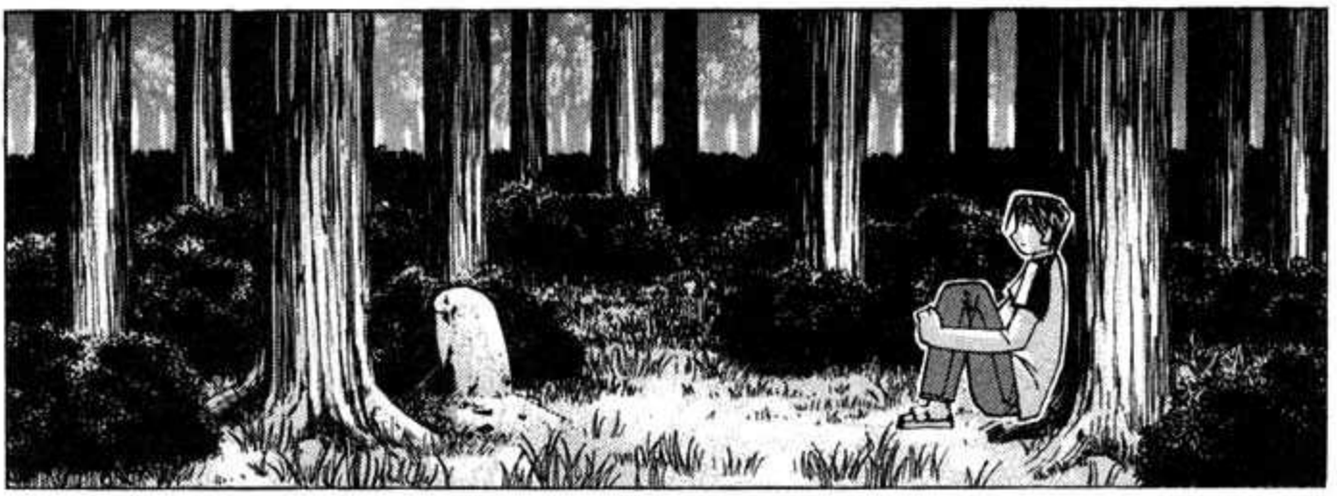
¡¡IN-YAAA!!
ASÍ ES COMO SE SIENTE EL VERANO.
ポンポポンポン

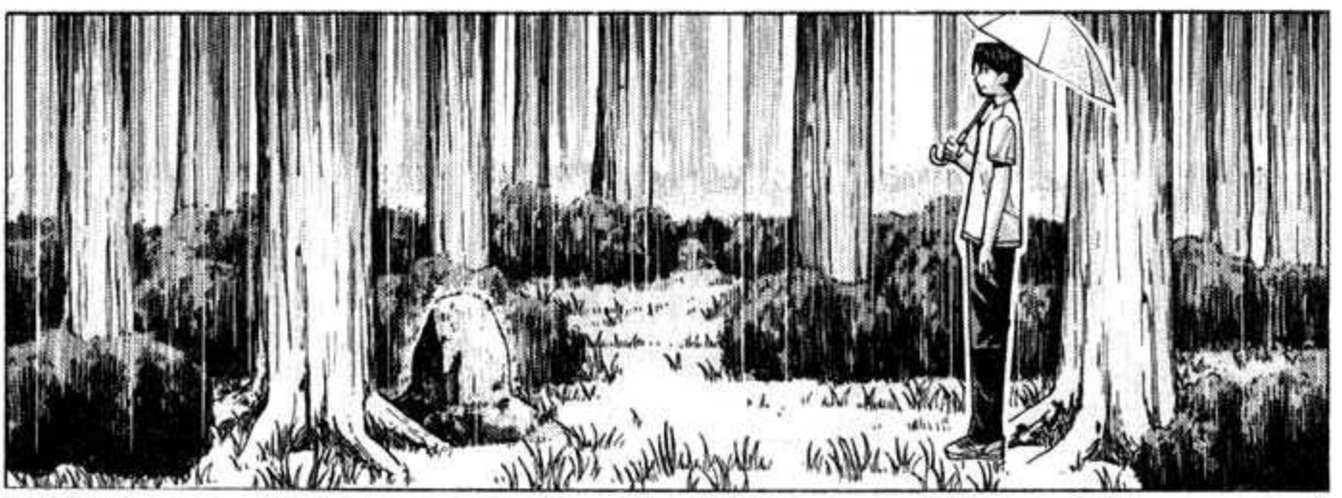
¡¡JAJA JAJA!! ¡¡MIRAD, MAYU ESTÁ COMIENDO ALGODÓN!!
¡¡ESTÁ CLARO QUE ESTÁS DEMASIADO HAMBRIENTA!!
...

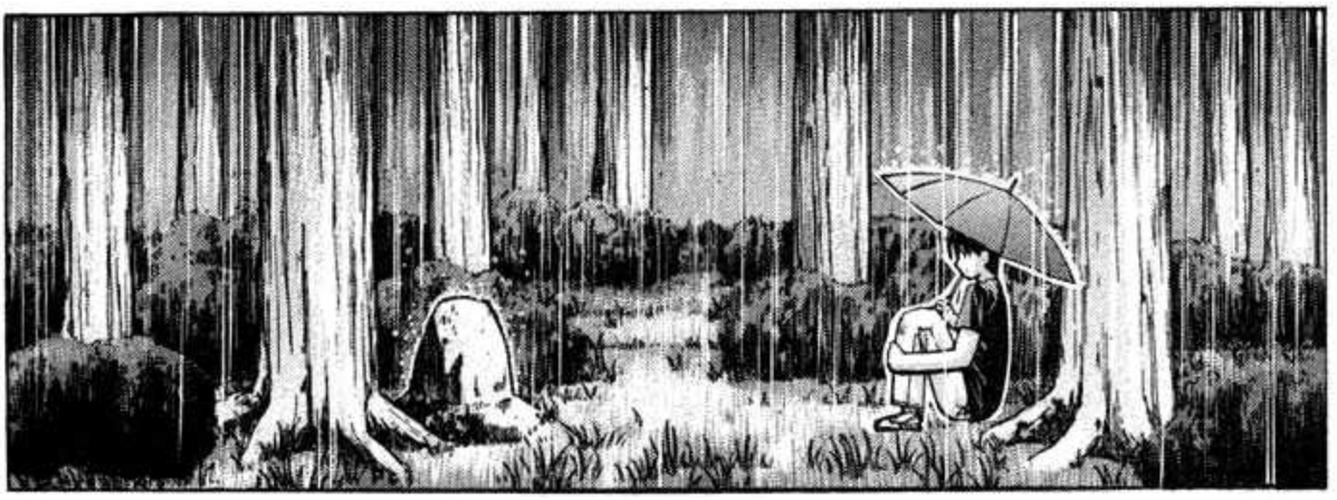
EH, KOUTA.
¿A DÓNDE VAS?
SÓLO SERÁ UN MOMENTO...
VOY A IR A VER A UNA VIEJA AMIGA.
...
¿UNA VIEJA AMIGA?

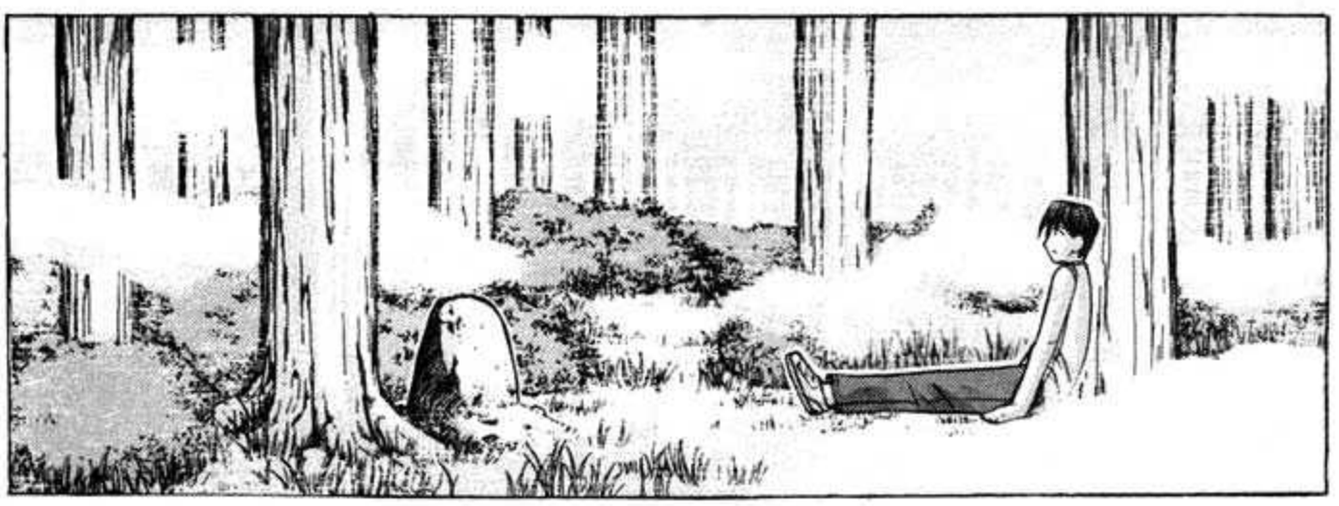
SÉ QUE NUNCA MÁS LA VERÉ.

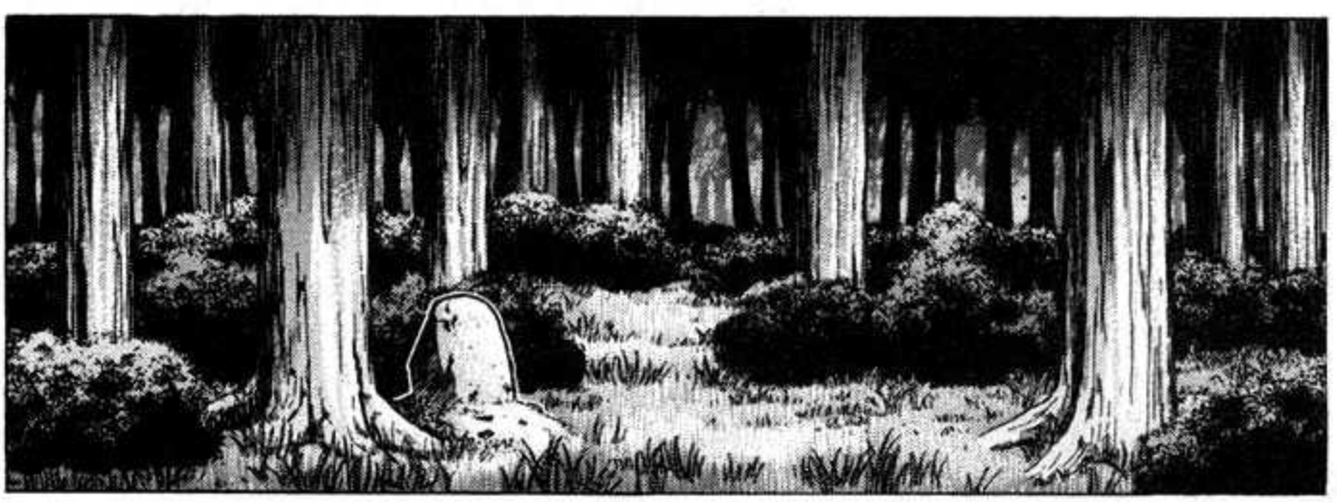
PORQUE LA MATÉ CON MIS PROPIAS MANOS.











ミーン
ミーン
ミーン

PAPÁ.
¿ESTÁS ESPERANDO A UNA AMIGA AQUÍ?
SÍ, ESO ES.
PROMETIMOS ENCONTRARNOS AQUÍ EN EL ÚLTIMO DÍA DEL FESTIVAL DE VERANO.

SOLÍAMOS VENIR A JUGAR AQUÍ CUANDO ÉRAMOS PEQUEÑOS

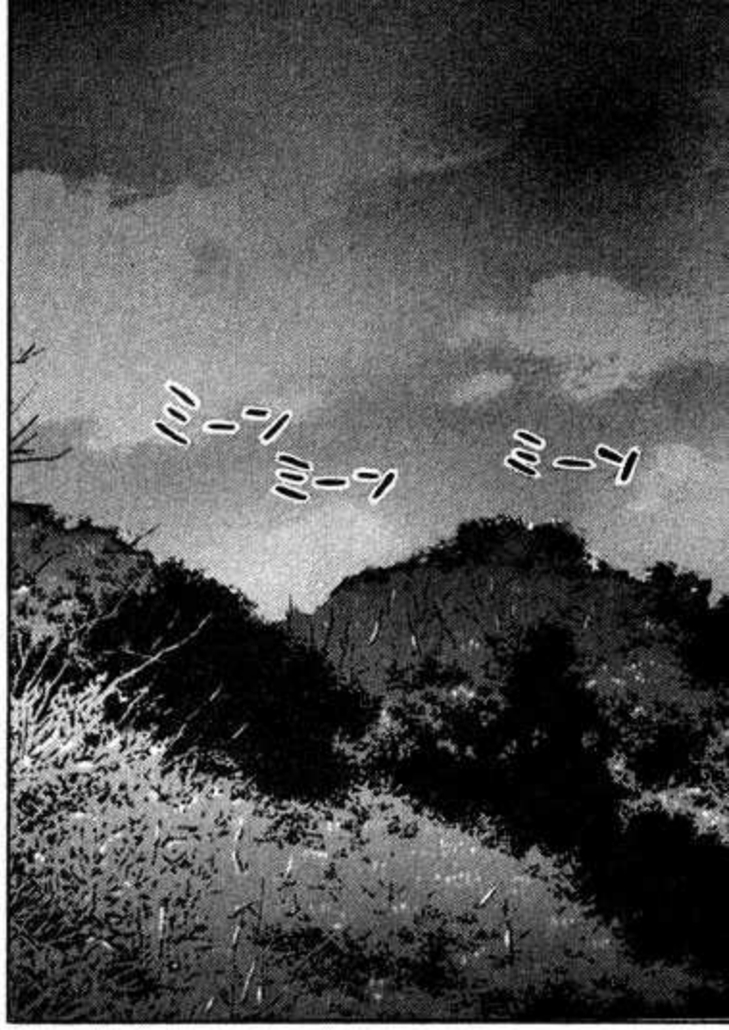
LA HE ESTADO ESPERANDO DURANTE DIEZ AÑOS.
TAMBIÉN LA ESPERARÉ HOY AQUÍ.
UUMM ...

NYUU TAMBIÉN HA ESTADO JUGANDO POR AQUÍ CON SUS AMIGOS.
¡¡HAY UNAS GEMELAS QUE VIVEN POR AQUÍ!!

¡EH! ¡NO PUEDES JUGAR EN LAS MONTAÑAS!
¡PAPÁ, HAS DICHO QUE TÚ JUGABAS AQUÍ CUANDO ERAS PEQUEÑO!

...
UMM, ES VERDAD.

ミーン
ミーン
ミーン
ミーン


ミーン
ミーン
ミーン

HUM.
ENTONCES, VOLVAMOS.
MAMÁ SE ENFADARÁ SI LLEGAMOS MUY TARDE.

LA AMIGA DE PAPÁ NO HA VENIDO...
AAH.

¡¡PA-PÁ!!
¡¡AQUÍ HAY ALGO ENTE-RRA-DO!!
¿UMM?
ESTO ES...

ドクン
ドクン
キュポン
ドクン
¿HAY UNA CARTA DENTRO?
カラン

¡¡Por fin te veo!!

Siempre, siempre
Apreciaré esta roca
Ah, y quiero llevar
un anillo de boda...

Para Kouta
De Kaede.

¿QUÉ TE PASA?

...PUDIMOS REENCONTRARNOS...

¿...?

¿PAPÁ?

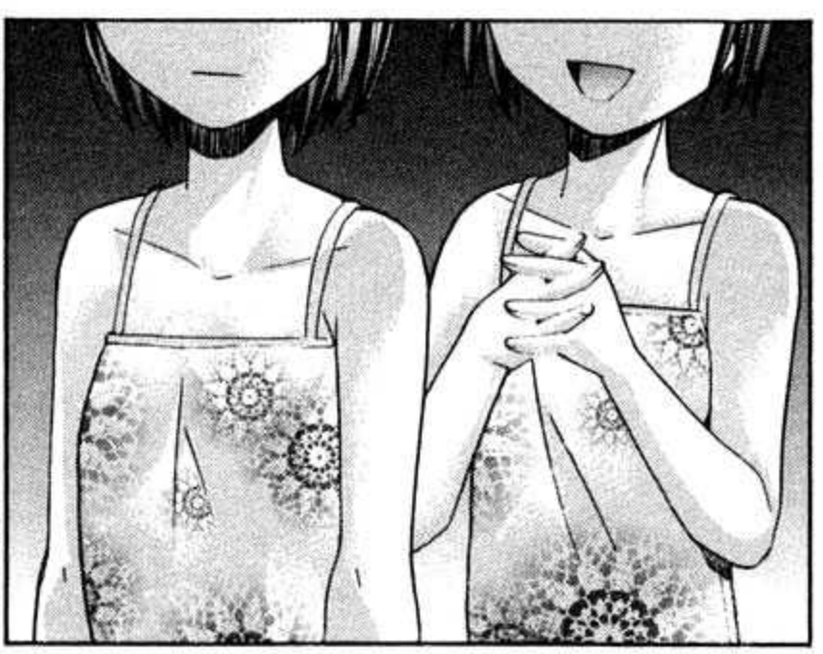
AL FIN, TE...

HE ENCON-TRADO...

¡¡AAH!!

¡¿QUÉ PASA CON VOSOTRAS?!
¡¡KAEDE!!

ESTÁBAMOS ESPERANDO AQUÍ A UNA PERSONA.



A UN AMIGO MUY IMPOR-TANTE

DAS ENDE

スタッフ

—アシスタント—

藤代貴也

吉沢敦

楠本篤史

辻井宏次

—カバーデザイン—

渡辺章江

—単行本編集—

富山慎也

—プロデューサー—

IT

新藤正人

ABISMO
SIN FIN

Bei Nacht im Dorf der Wächter rief: Elfe!
Ein ganz kleines Elfchen im Walde schlief
wohl um die Elfe!
Und meint, es rief ihm aus dem Tal
bei seinem Namen die Nachtigall,
oder Silpelit hätt' ihm gerufen.

Reibt sich der Elf' die Augen aus,
begibt sich vor sein Schneckenhaus
und ist als wie ein trunken Mann,
sein Schläflein war nicht voll getan,
und humpelt also tippe tapp
durch's Haselholz in's Tal hinab,
schlupft an der Mauer hin so dicht,
da sitzt der Glühwurm Licht an Licht.

Was sind das helle Fensterlein?
Da drin wird eine Hochzeit sein:
die Kleinen sitzen bei'm Mahle,
und treiben's in dem Saale.
Da guck' ich wohl ein wenig 'nein!

Pfui, stö t den Kopf an harten Stein!
Elfe, gelt, du hast genug?
Gukuk!

En la noche de la aldea el sereno grita "¡Elfo!"
Un elfo muy pequeño estaba dormido en el bosque.
¡Sólo son las once!
Y cree que el ruiseñor.
Debe de haberle llamado por su nombre desde el valle,
O el Silpelit debe de haberle enviado a por él.

Así que el Elfo se frota los ojos,
Sale de su casa de cáscara de caracol,
Y como un borracho,
Su siesta no ha acabado;
Y anda con dificultad, tip, tap,
A través del bosque de avellanas del valle,
Se equivoca de camino;
Ahí encuentra a una luciérnaga, descubriendo la luz.

"¿Qué son esas ventanas brillantes?"
Debe de haber una boda en su interior.
Los enanos están sentados en el banquete,
Y bromeando en torno a la sala de baile.
"¡Así que apenas echaremos un vistazo!"

¡Qué pena! ¡Se da con la cabeza en la roca dura!
Bueno, Elfo, ya te vale, ¿no?
¡Cucú! ¡Cucú!

「週刊ヤングジャンプ」H17年28号―34号、36・37合併号―39号に好評掲載されたものを収録しました。

◉ヤングジャンプ・コミックス◉

エルフェンリート
⑫

発行日
2005年11月23日［第1刷発行］

著者
岡本 倫
©Lynn Okamoto 2005
編集
株式会社ホーム社
〒101-8050 東京都千代田区一ツ橋2丁目5番10号
電話＝東京03(5211)2651

発行人
堀内丸恵

発行所
株式会社集英社
〒101-8050 東京都千代田区一ツ橋2丁目5番10号
電話＝東京03(3230)6222(編集部)/03(3230)6191(販売部)/03(3230)6076(読者係)
Printed in Japan

印刷所
中央精版印刷株式会社

造本には十分注意しておりますが、乱丁・落丁(本のページ順序の間違いや抜け落ち)の場合はお取り替え致します。
購入された書店名を明記して、集英社読者係宛にお送り下さい。
送料は集英社負担でお取り替え致します。
但し、古書店で購入したものについてはお取り替え出来ません。
本書の一部または全部を無断で複写、複製することは、
法律で認められた場合を除き、著作権の侵害となります。

ISBN4-08-876884-1 C9979

12
volume doce

YJ ヤンジャン YJC

エルフェンリート

岡本倫

集英社

9784088768847

1929979005054

ISBN4-08-876884-1

C9979 ¥505E

定価 本体505円＋税

雑誌 44255－84

YJ ヤンジャン YJC

12
volume twelve

STORY

角沢長官の人類滅亡計画は
島とともに崩れ去った。
島からルーシーが流れ着いた地に待つのは、
傷を負ったコウタ。
この再会が、最後の悲劇のはじまりを告げた…。
はかなく、弱く、小さなものたちの願いは、
いま人類の存亡をも巻き込んで
壮大なエンディングを迎える。
今世紀最大の問題作、
ついに、ついに
感動のフィナーレ!!

エルフェンリート⑫　岡本 倫

エルフェンリート（全12巻）……岡本 倫

ヤングジャンプ・コミックス好評発売中！

Monacoの空へ2 ALAS～輝ける翼～❶—❷……野部利雄
GANTZ－ガンツ－❶—⓲……奥 浩哉
リアル❶—❺……井上雄彦
華麗なる食卓❶—⓲……ふなつ一輝
ちさ×ポン❶—❼……中野純子
桃香クリニックへようこそ❶—❸……みやすのんき
パサラちゃん❶……竹田エリ
スカイハイ❶—❷……髙橋ツトム
スカイハイ・カルマ❶—❷……髙橋ツトム
SIDOOH－士道－❶—❷……髙橋ツトム
HIYOKO BRAND おくさまは女子高生❶—❽……こばやしひよこ
国が燃える❶—❽……本宮ひろ志
夜王❶—⓾……倉科 遼/井上紀良
ZETMAN❶—❺……桂 正和
カッパの飼い方❶—❺……石川優吾
TOUGH－タフ－❶—❽……猿渡哲也
傭兵ピエール❶—❷……佐藤賢一/野口 賢
学園天国❶—❻……遊人
にらぎ鬼王丸❶—❺……荒仁/坂本眞一
益荒王❶……坂本眞一
ガールフレンド❶—❷……外薗昌也/別天荒人
メリーちゃんと羊❶—❸……竹田エリ
法の庭❶—❺……田原成貴/能田 茂
カウンタック❶—❸……梅澤春人
いぬばか❶—❹……桜木雪弥
B型H系❶……さんりようこ
Wネーム❶—❷……葉月 京
EVIL HEART❶—❸……武富 智
恋華～夜に咲く恋～❶……倉科 遼/森永茉裕
ルーキー野球団－東北楽天ゴールデンイーグルス物語－上……会津泰成/飯星シンヤ
ギミック/❶……金成陽三郎/薮口黒子
女子アナ魂－こはる ON AIR－❶……海野そら太
LIAR GAME❶……甲斐谷 忍
野獣は眠らず❶……高橋秀武

2005年11月現在（各巻とも以下続刊予定）

★インターネットでも集英社のコミックスが購入できます。
書店受取なら送料無料！
http://www.s-manga.net/

Menudo Fansub
Elfen Lied
Traducción: Ottavia
Edición: Berenir y Crash
Corrección: Wuisma
www.menudo-fansub.com
#menudo-fansub
irc.immortal-anime.net

Encuéntranos en facebook en:

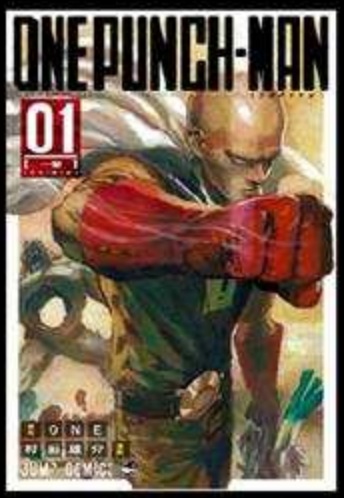
https://www.facebook.com/Descargar-mangas-en-pdf-330890460432629/

En nuestro blog encontrarás Manga, Novelas ligeras, Anime y mucho más.

Dale click a la imagen para ir al post de descarga.

OVERLOD MANGA

PRISION SCHOOL MANGA



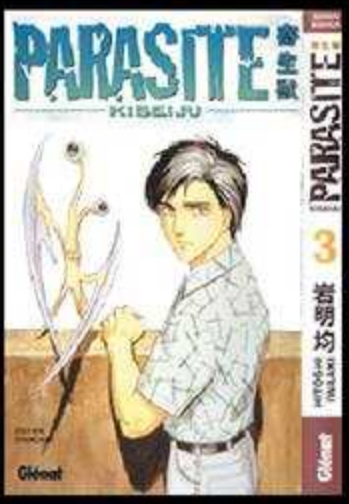
ONE PUNCH-MAN MANGA

THE NEW GATE MANGA

AKAME GA KILL! MANGA

MONSTER MOSUME NO IRU NICIJOU MANGA

GATE: JIEITAI KANOCHI NITE MANGA



PARASYTE MANGA

Descarga estos y muchos otros en:

http://descargarmangasenpdf.blogspot.com.co/